

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

S/WPGR/W/49

31 de agosto de 2004

(04-3605)

Grupo de Trabajo sobre las Normas del AGCS

DISPOSICIONES EN MATERIA DE CONTRATACIÓN PÚBLICA EN LOS ACUERDOS DE INTEGRACIÓN ECONÓMICA

Nota de la Secretaría¹

En la reunión que celebró la Secretaría el 24 de marzo de 2004, se le pidió que ampliara su anterior nota de 24 de junio de 2003 sobre las disposiciones en materia de contratación pública en los acuerdos de integración económica (S/WPGR/W/44). En esta nueva nota se recopilan los tipos de disposiciones sobre contratación pública que figuran en los acuerdos de integración económica notificados de conformidad con el artículo V del AGCS y se da más información al respecto.

¹ El presente documento ha sido elaborado bajo la responsabilidad de la Secretaría y sin perjuicio de las posiciones de los Miembros ni de sus derechos y obligaciones en el marco de la OMC.

ÍNDICE

I.	INTRODUCCIÓN	3
II.	OBSERVACIONES PRINCIPALES.....	6
III.	EXAMEN DE LAS PRINCIPALES DISPOSICIONES	8
A.	NO DISCRIMINACIÓN	8
B.	VALORACIÓN DE LOS CONTRATOS.....	15
C.	ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	20
D.	MÉTODOS DE CONTRATACIÓN	25
E.	CALIFICACIÓN DE LOS PROVEEDORES.....	38
F.	NORMAS DE PROCEDIMIENTO SOBRE LAS INVITACIONES A PARTICIPAR	43
G.	PLAZOS DE LICITACIÓN Y ENTREGA	52
H.	PLIEGO DE CONDICIONES	56
I.	ADJUDICACIÓN DE CONTRATOS	59
J.	NEGOCIACIÓN	68
K.	SUMINISTRO DE INFORMACIÓN	69
L.	PROCEDIMIENTO DE IMPUGNACIÓN	75
M.	OTRAS CUESTIONES SUJETAS A DISCIPLINAS ESPECÍFICAS	84

I. INTRODUCCIÓN

1. En la nota inicial de la Secretaría sobre este tema (documento S/WPGR/W/44) se ofrecía una información sucinta sobre las disposiciones en materia de contratación pública de cada uno de los acuerdos pertinentes. Para evitar que se produzcan solapamientos, en el presente documento se trata de presentar un panorama general de los tipos principales de disposiciones sobre contratación pública que aparecen en esos acuerdos de integración económica. Aunque se destacan algunas semejanzas y diferencias en las disposiciones sobre contratación, no se pretende presentar una descripción pormenorizada del contenido de cada acuerdo. Además, en la nota no se reproducen todas las disposiciones pertinentes de los acuerdos, pues ello la habría convertido en un documento irrazonablemente voluminoso. El texto completo de esos acuerdos está recogido en documentos oficiales de la OMC (véase el cuadro 1). Por el contrario, para cada uno de los asuntos examinados, la nota reproduce las disposiciones pertinentes de algunos acuerdos, para tratar de ilustrar con ejemplos las semejanzas y diferencias.

2. Aunque esta nota se centra en las principales disposiciones en materia de contratación pública que figuran en los acuerdos de integración económica (por ejemplo, disposiciones relativas a los procedimientos de licitación, compensaciones o procedimientos de impugnación), debe tenerse presente que no se ha tratado de evaluar el ámbito de aplicación y el alcance de los diferentes acuerdos, es decir, cómo se define la contratación pública, cuáles son las excepciones o exclusiones, o qué sectores, umbrales, niveles de gobierno o entidades están abarcados. Abordar estas cuestiones con detalle habría requerido mucho más tiempo y recursos porque, en muchos casos, habría supuesto examinar los diversos anexos o listas de compromisos adjuntos a las disposiciones sobre contratación. En consecuencia, es necesaria cierta precaución, puesto que también habría que ver la repercusión de las disposiciones sobre contratación examinadas en el contexto del alcance de las definiciones de cada acuerdo. Disposiciones similares o incluso idénticas de acuerdos distintos pueden tener pese a ello implicaciones distintas si se tiene en cuenta su alcance o su definición. Además, esta nota sólo aborda las disposiciones relacionadas con la contratación y no abarca las disposiciones de carácter horizontal que pueden figurar en otras secciones de los acuerdos de integración económica y guardan pese a ello relación con la contratación pública (por ejemplo, las disciplinas horizontales sobre transparencia, incluidas las que rigen la publicación de leyes y reglamentos).

3. Asimismo, en esta nota no se tratarán los acuerdos cuyas disposiciones relacionadas con la contratación pública consistan esencialmente en llamamientos a negociar, colaborar o celebrar consultas sobre esta cuestión en el futuro (por ejemplo, los acuerdos entre los Estados Unidos y Jordania, la CARICOM, Singapur-AELC y Chile-México). Tampoco se abordan los Acuerdos Europeos en los que participan países que ahora forman parte de la Unión Europea.² Así pues, de los diez Acuerdos Europeos que se han notificado con arreglo al artículo V, sólo se han examinado los correspondientes a Bulgaria y Rumania. También cabe señalar que, desde la distribución de la última nota de la Secretaría sobre este asunto, en 2003, en las Comunidades Europeas han entrado en vigor nuevas directivas sobre contratación pública.³ Las normas pertinentes se han refundido en dos directivas: la Directiva 2004/18/CE, de 31 de marzo de 2004, sobre coordinación de los procedimientos de adjudicación de los contratos públicos de obras, de suministro y de servicios, y la Directiva 2004/17/CE, de 31 de marzo de 2004, sobre la coordinación de los procedimientos de adjudicación de contratos en los sectores del agua, de la energía, de los transportes y de los servicios

² Los Acuerdos Europeos son los que han concluido las Comunidades Europeas con Bulgaria, Eslovenia, Estonia, Hungría, Letonia, Lituania, Polonia, Rumania, la República Checa y la República Eslovaca, respectivamente.

³ Las directivas entraron en vigor el 30 de abril de 2004. Los Estados miembros disponen de un máximo de 21 meses para aplicarlas a través de su legislación nacional. En el ínterin siguen aplicándose las directivas precedentes.

postales.⁴ Dado que las disposiciones de ambas directivas tienden a ser similares -una diferencia clave se refiere a su ámbito de aplicación y a su cobertura-, a menos que se indique lo contrario, la presente nota se referirá a la directiva con la mayor cobertura sectorial, es decir, la Directiva 2004/18/CE. Además, a efectos de información, el acuerdo entre Chile y las Comunidades Europeas se ha incluido en la lista de acuerdos examinados, a pesar de que no se ha notificado con arreglo a lo dispuesto en el artículo V. Este acuerdo, notificado según el artículo XXIV del GATT, consta de un capítulo sobre contratación que abarca los servicios.

4. En conjunto, las observaciones presentadas se basan por lo tanto en una cifra total de 18 acuerdos (véase el cuadro 1). En las secciones posteriores se menciona a menudo el Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP), porque algunos acuerdos de integración económica incorporan algunas de sus disposiciones mediante referencia. A este respecto, debería señalarse que los Miembros que han suscrito el ACP están inmersos en un proceso de examen de las disposiciones vigentes del Acuerdo, con miras a simplificarlo. Por consiguiente, es de suponer que el texto del Acuerdo sufrirá modificaciones al final del proceso de examen.

5. Sería conveniente que los Miembros consulten las notas elaboradas por la Secretaría para el Grupo de Trabajo sobre la Transparencia de la Contratación Pública, que tratan, al menos en parte pero en ocasiones con más detalle, asuntos relacionados. Sus signaturas son las siguientes: WT/WGTGP/W/6, WT/WGTGP/W/32 y WT/WGTGP/W/33.

6. Esta nota está estructurada como sigue. La parte que viene a continuación ofrece un resumen de los puntos y las observaciones fundamentales. En la parte III se presenta información sobre las disposiciones en materia de contratación pública de los acuerdos de integración económica. Está dividida en 13 secciones, correspondientes a aspectos sobre los que este tipo de acuerdos suelen establecer disciplinas: no discriminación, métodos de contratación, invitaciones a participar, etc.

⁴ Según el sitio *Web* de la Comisión Europea, los objetivos del conjunto de medidas legislativas eran simplificar y aclarar las directivas vigentes y adaptarlas a las necesidades administrativas modernas, por ejemplo facilitando la contratación electrónica y, en el caso de los contratos complejos, estableciendo un margen de diálogo mayor entre los poderes adjudicadores y los licitadores para fijar las condiciones de los contratos. El texto de ambas directivas figura en: http://europa.eu.int/comm/internal_market/publicprocurement/legislation_en.htm.

Cuadro 1

Acuerdos examinados en la presente nota⁵

Acuerdo de integración económica	Documento de referencia ⁶	Disposiciones pertinentes ⁷
Tratado de Roma de la CEE, así como ampliación.	WT/REG39 WT/REG170 y WT/REG3 (ampliación)	Directivas 2004/18/CE, 2004/17/CE, 89/665/CEE y 92/13/CEE.
Australia - Nueva Zelandia (ANZCERTA)	WT/REG40	Artículo 11 y Acuerdo sobre Contratación Pública de 1997 (revisado)
EEE	WT/REG138	Artículo 65 y Anexo XVI
TLCAN	WT/REG4	Capítulo 10
CE - Bulgaria	WT/REG1	Artículo 68
CE - Rumania	WT/REG2	Artículo 68
Nueva Zelandia - Singapur	WT/REG127	Parte 8, artículos 46 a 58
AELC - México	WT/REG126	Capítulo III, artículos 56 a 68 y anexos XII a XVII
CE - México	WT/REG109	Título III, artículos 25 a 38 y anexos X a XIII
AELC (versión refundida)	WT/REG154	Artículo 37 y Anexo R
Chile - Costa Rica	WT/REG136	Capítulo 16
Japón - Singapur	WT/REG140	Capítulo 11, artículos 101 y 102
Singapur - Australia	WT/REG158	Capítulo 6
EE.UU. - Chile	WT/REG160	Capítulo 9
EE.UU. - Singapur	WT/REG161	Capítulo 13
Chile - El Salvador	WT/REG165	Capítulo 16
República de Corea - Chile	WT/REG169	Capítulo 15
CE - Chile	WT/REG164	Título IV, artículos 136 a 162

⁵ Hasta agosto de 2004. El acuerdo entre la CE y Chile se incluye a título informativo, aunque no se ha notificado de conformidad con el artículo V del AGCS. Como se ha indicado antes, no se examinan los Acuerdos Europeos en los que son partes países que hoy son miembros de la Unión Europea.

⁶ Puede hallarse la signatura del documento de la OMC, donde figura una copia del acuerdo, así como la información conexa, en el siguiente sitio: http://www.wto.org/english/tratop_e/region_e/provision_e.xls.

⁷ No se incluyen los acuerdos que contienen disposiciones sobre contratación pública que únicamente contemplan la realización de negociaciones, consultas o colaboraciones sobre estas cuestiones en el futuro. En el anexo al documento S/WPGR/W/44 se ofrece un panorama más completo a este respecto.

II. OBSERVACIONES PRINCIPALES

7. Una proporción importante (25 entre 34) de los acuerdos notificados de conformidad con el artículo V contiene disciplinas sustantivas en materia de contratación pública en la esfera de los servicios. La CE participa en más de la mitad de esos 25 acuerdos (debido en buena medida a los diez Acuerdos Europeos que ha notificado). En muchos participan países en desarrollo, y algunos Miembros son parte en más de un acuerdo de integración económica de este tipo (por ejemplo, Chile y Singapur son ambos Partes en cuatro acuerdos⁸). Asimismo, aunque una gran cantidad de los firmantes de los acuerdos examinados en esta nota son Partes en el Acuerdo sobre Contratación Pública de la OMC, de carácter plurilateral, muchos no lo son, como Australia, Nueva Zelandia, Chile, Costa Rica, El Salvador, México, Bulgaria y Rumania.

8. Se dan grandes semejanzas entre las disposiciones sobre contratación que figuran en muchos de los acuerdos de integración económica examinados en esta nota. Además de las obligaciones relativas al trato no discriminatorio, tienden a incluir normas de procedimiento adicionales relativas a unos procedimientos de contratación equitativos y abiertos, la transparencia, la asunción de responsabilidades y el respeto de las garantías procesales. La mayoría de los acuerdos examinados contienen varias obligaciones detalladas de procedimiento que deben cumplir las entidades contratantes para garantizar la aplicación efectiva de principios básicos. La finalidad general de estas prescripciones de procedimiento es garantizar que el acceso a la contratación está efectivamente abierto y que se da igualdad de oportunidades a los proveedores extranjeros al competir por los contratos públicos. La mayoría de los 18 acuerdos abordados en la parte que viene a continuación cuenta con disposiciones -con diversos grados de detalle y exhaustividad- relativas a la valoración de los contratos (es decir, los principios básicos que han de seguirse para determinar el valor de los contratos), las especificaciones técnicas (por ejemplo, evitar los obstáculos innecesarios al comercio), los métodos de contratación (por ejemplo, determinar los métodos permisibles y, más concretamente, las condiciones en las que puede recurrirse a procedimientos distintos de las licitaciones públicas), la calificación de los proveedores (por ejemplo, dar prioridad a los criterios esenciales para garantizar la ejecución del contrato), las invitaciones a participar (por ejemplo, los requisitos relativos a la publicación de los anuncios de licitación), los plazos (por ejemplo, los plazos mínimos para que los proveedores puedan preparar y enviar las ofertas), los pliegos de condiciones (por ejemplo, los requisitos relativos al tipo de información que figura en los pliegos distribuidos a los proveedores), la adjudicación de los contratos (por ejemplo, las normas sobre los criterios de adjudicación y la notificación de los resultados), el suministro de información (por ejemplo, la prescripción de publicar leyes, reglamentos, decisiones, resoluciones y otros procedimientos relativos a la contratación pública) y el procedimiento de impugnación (por ejemplo, el requisito de permitir que los proveedores puedan recurrir a un órgano imparcial para que examine sus reclamaciones).

9. Pese a que se dan estas semejanzas generales entre los diversos acuerdos, existen diferencias en términos de los tipos de disposiciones incluidas, así como sobre los niveles de detalle y exhaustividad de dichas disposiciones. Acuerdos como el TLCAN, la AELC, los acuerdos Singapur-Estados Unidos, Japón-Singapur, AELC-México o las directivas de la CE tienen normas muy detalladas y exhaustivas que a menudo se acercan a las contenidas en el ACP de la OMC, y en algunos casos van más allá. Otros acuerdos, como los acuerdos Chile-Costa Rica y Chile-El Salvador o el concluido entre Nueva Zelandia y Australia, ofrecen un conjunto menos amplio y detallado de normas de procedimiento. No obstante, debe recalarse que no existe necesariamente ningún vínculo directo entre el grado de exhaustividad de las disposiciones examinadas y el nivel de liberalización alcanzado o las entidades y sectores de servicios abarcados.

10. Por último, en lugar de contener disposiciones propias muy detalladas, muchos acuerdos incorporan las disposiciones de otros acuerdos refiriéndose a ellas. La AELC y los acuerdos

⁸ Sin contar el acuerdo CE-Chile.

Japón-Singapur y Estados Unidos-Singapur incorporan muchas disposiciones del ACP mediante referencia. En otros casos, las Partes en un acuerdo no cumplen obligaciones idénticas: incorporan mediante referencia algunas disposiciones del ACP, que se aplican a un solo firmante, mientras las disposiciones correspondientes del capítulo del TLCAN sobre las compras del sector público se incorporan mediante referencia y sólo se aplican al otro firmante. Es lo que ocurre con los acuerdos CE-México y AELC-México, donde algunas disposiciones del TLCAN se aplican a México y las disposiciones correspondientes del ACP se aplican a la CE y los Estados de la AELC.

III. EXAMEN DE LAS PRINCIPALES DISPOSICIONES

A. NO DISCRIMINACIÓN

11. Todos los acuerdos examinados en esta nota contienen disposiciones específicas relativas a la no discriminación. No obstante, su contenido y texto exactos difieren de uno a otro. El Convenio de la AELC y el Acuerdo **Estados Unidos-Singapur** incorporan mediante referencia el artículo III del ACP (reproducido a continuación).⁹ En ese artículo se establece que, en lo que respecta a los contratos comprendidos por el Acuerdo, las Partes deberán dar a los servicios y proveedores de las demás Partes un trato no menos favorable que el otorgado a sus servicios y proveedores nacionales o a los servicios y proveedores de cualquier otra Parte. Además, se pide a cada Parte que se asegure de que sus entidades no den a un proveedor establecido en su territorio un trato menos favorable que a otro proveedor establecido en dicho territorio por razón del grado en que se trate de una filial o sea propiedad de extranjeros, y no ejerzan discriminación, por razón del país de producción del producto o servicio suministrado, contra proveedores establecidos en su territorio.

ACP

Artículo III: Trato nacional y no discriminación

1. En lo que respecta a todas las leyes, reglamentos, procedimientos y prácticas relativos a los contratos públicos comprendidos en este Acuerdo, cada Parte concederá de forma inmediata e incondicional a los productos, servicios y proveedores de las demás Partes que ofrezcan productos o servicios de las Partes, un trato no menos favorable que el otorgado:
 - a) a los productos, servicios y proveedores nacionales; y
 - b) a los productos, servicios y proveedores de cualquier otra Parte.
2. En lo que respecta a todas las leyes, reglamentos, procedimientos y prácticas relativos a los contratos públicos comprendidos en el presente Acuerdo, cada Parte se asegurará de que:
 - a) sus entidades no den a un proveedor establecido en su territorio un trato menos favorable que a otro proveedor establecido en dicho territorio, por razón del grado en que se trate de una filial o sea propiedad de extranjeros; y
 - b) sus entidades no ejerzan discriminación, por razón del país de producción del producto o servicio suministrado, contra proveedores establecidos en su territorio, siempre y cuando el país de producción de conformidad con las disposiciones del artículo IV sea Parte en el Acuerdo.
3. Las disposiciones de los párrafos 1 y 2 no se aplicarán a los derechos de aduana y cargas de cualquier clase impuestos a la importación o en relación con ella, al método de percepción de tales derechos y cargas, a los demás reglamentos y formalidades de importación, ni a las medidas que afectan al comercio de servicios, aparte de las leyes, reglamentos, procedimientos y prácticas relativos a los contratos públicos incluidos en el ámbito del presente Acuerdo.

12. En el acuerdo entre el **Japón y Singapur** se incorpora también mediante referencia el artículo III del ACP, con la salvedad de que el apartado b) del párrafo 1, donde se establece el trato NMF, queda excluido específicamente.¹⁰ El artículo 26 del acuerdo **CE-México** y el artículo 57 ("Trato nacional y no discriminación", reproducido a continuación) del acuerdo **AELC-México** reflejan el artículo III del ACP, con la salvedad de que, como en el acuerdo Japón-Singapur, no se

⁹ Véase el artículo 6 del anexo R del Convenio de la AELC y el párrafo 1 del artículo 13:3 y el párrafo 5 del artículo 13:2 del acuerdo Estados Unidos-Singapur.

¹⁰ Véase el párrafo 1 del artículo 101 del acuerdo Japón-Singapur.

trata la cuestión de la no discriminación contra servicios o proveedores extranjeros (es decir, el trato NMF).¹¹ El artículo 3 ("Trato nacional") del capítulo 6 del acuerdo **Singapur-Australia** tiene un texto similar, pero especifica además que "a) una Parte no discriminará en favor de sociedades de las que sea accionista".

AELC-México

Artículo 57: Trato nacional y no discriminación

1. En lo que respecta a todas las leyes, reglamentos, procedimientos y prácticas relativas a compras gubernamentales cubiertas por este capítulo, cada Parte concederá de forma inmediata e incondicional a los productos, servicios y proveedores de la otra Parte, un trato no menos favorable que el otorgado a sus productos, servicios y proveedores nacionales.
2. En lo que respecta a todas las leyes, reglamentos, procedimientos y prácticas relativas a compras gubernamentales cubiertas por este capítulo, cada Parte asegurará que:
 - a) sus entidades no den a un proveedor establecido localmente un trato menos favorable que el otorgado a otro proveedor establecido localmente, en razón del grado de afiliación extranjera o propiedad de una persona de la otra Parte; y
 - b) sus entidades no discriminen en contra de proveedores establecidos localmente en razón del país de producción del producto o servicio a suministrarse, siempre que el país de producción sea la otra Parte.
3. Las disposiciones de los párrafos 1 y 2 no se aplicarán a los aranceles aduaneros u otras cargas de cualquier tipo, impuestos o en conexión con la importación, al método de percepción de tales derechos y cargas, a los demás reglamentos y formalidades de importación, ni a las medidas que afectan al comercio de servicios, aparte de las leyes, reglamentos, procedimientos y prácticas relativas a las compras gubernamentales cubiertas por este capítulo.

13. El artículo 1003 ("Trato nacional y no discriminación", reproducido a continuación) del **TLCAN** tiene un texto similar al utilizado en los acuerdos Japón-Singapur y Estados Unidos-Singapur y en el Convenio de la AELC. Una diferencia es que el Tratado se refiere a un "trato no menos favorable que el más favorable otorgado a...". Tampoco contiene la expresión "concederá de forma inmediata e incondicional" utilizada en el ACP. Los párrafos 1, 2 y 5 del acuerdo **Estados Unidos-Chile** ("Trato nacional y no discriminación") son similares al artículo III del ACP, con la salvedad de que, como en otros, la concesión de un "trato no menos favorable" se refiere exclusivamente a los servicios y proveedores nacionales (en el sentido del trato nacional) y no a los servicios y proveedores de Estados que no sean Partes en ese acuerdo (en el sentido del trato NMF). Como en el TLCAN, no debe otorgarse "de forma inmediata e incondicional" un trato no menos favorable.

¹¹ En el ACP o el TLCAN, por ejemplo, la obligación del trato NMF se refiere a la discriminación entre Partes en el acuerdo. Este tipo de obligación no siempre es necesario en los acuerdos donde sólo hay dos Partes. También hay que señalar que, en el ACP, los Miembros supeditan normalmente sus compromisos al requisito de la reciprocidad.

TLCAN

Artículo 1003: Trato nacional y no discriminación

1. Respecto a las medidas comprendidas en este capítulo, cada una de las Partes otorgará a los bienes de otra Parte, a los proveedores de dichos bienes y a los proveedores de servicios de otra Parte, un trato no menos favorable que el más favorable otorgado:
 - a) a sus propios bienes y proveedores; y
 - b) a los bienes y proveedores de otra Parte.
2. Respecto a las medidas comprendidas en este capítulo, ninguna de las Partes podrá:
 - a) dar a un proveedor establecido localmente un trato menos favorable que el otorgado a otro proveedor establecido localmente, en razón del grado de afiliación o de propiedad extranjeras; o
 - b) discriminar contra un proveedor establecido localmente en razón de que los bienes o servicios ofrecidos por ese proveedor para una compra particular, sean bienes o servicios de otra Parte.
3. El párrafo 1 no se aplicará a las medidas relativas a aranceles aduaneros u otros cargos de cualquier tipo impuestos sobre o en conexión con la importación, al método de cobro de tales derechos y cargos, ni a otras reglamentaciones de importación, incluidas restricciones y formalidades.

14. Las disposiciones sobre trato nacional y no discriminación de los acuerdos **CE-Chile** (artículo 139) y **República de Corea-Chile** (artículo 15.3), cuyo contenido es esencialmente el mismo que el del artículo del ACP reproducido *supra*, incluyen un párrafo adicional donde se establece que "cada Parte se asegurará de que las contrataciones públicas de sus entidades (...) se realicen de forma transparente, razonable y no discriminatoria, otorgando el mismo trato a los proveedores de cualquiera de las Partes y asegurando el principio de una competencia abierta y efectiva".

15. El acuerdo **Australia-Nueva Zelandia** contiene disposiciones (las cláusulas 2 y 4, reproducidas a continuación) relativas a la concesión de un trato no menos favorable que el otorgado a los servicios y proveedores nacionales, pero incluye también conceptos adicionales como la igualdad de oportunidades y un acceso equitativo. El acuerdo **Nueva Zelandia-Singapur** tiene un texto parecido (véanse los párrafos c) y d) del artículo 49).

Australia-Nueva Zelandia: Acuerdo sobre contratación pública (revisado en 1997)

2. Salvo disposición en contrario en el presente Acuerdo, se acuerda que las Partes:
 - (...)
 - c) brindarán a los servicios, mercancías y proveedores de la otra Parte las mismas oportunidades y les otorgarán un trato no menos favorable que el que conceden a los servicios, mercancías y proveedores nacionales (véase el párrafo 4).
 - d) fomentarán las oportunidades de que disponen sus proveedores para competir por la adjudicación de contratos públicos con sujeción al criterio de máximo rendimiento y evitarán prácticas de contratación que impliquen un trato sesgado en favor de las mercancías y los proveedores extranjeros.
 - (...)
4. De conformidad con los apartados b) y c) de la cláusula 2 del presente Acuerdo, las Partes en el mismo no utilizarán mutuamente ninguna práctica de contratación que:
 - implique una discriminación;
 - implique un sesgo contrario; o
 - tenga por efecto denegar la igualdad de acceso u oportunidades a un proveedor de una de las dos Partes.

16. Los acuerdos **Chile-Costa Rica** y **Chile-El Salvador** contienen cada uno un artículo sobre trato nacional y no discriminación (el artículo 16.04 en ambos casos), cuyo texto es idéntico.¹² Establece el principio del trato nacional, con la salvedad de que lo limita a "las contrataciones públicas que realicen las entidades mediante procedimientos de concurso" (párrafo 1) del artículo 16.04). En el párrafo 2 se establece que, cuando se utilicen procedimientos distintos, las Partes adoptarán "las medidas necesarias que estén razonablemente a su alcance para asegurar el cumplimiento de las obligaciones dispuestas en el artículo 16.03 1) f)".¹³ El apartado f) del párrafo 1) del artículo 16.03, que guarda cierta semejanza con el contenido de los acuerdos Nueva Zelandia-Australia y Nueva Zelandia-Singapur, establece lo siguiente:

Chile-El Salvador	
<u>Artículo 16.03: Derechos y obligaciones generales</u>	
1.	Las Partes acuerdan los siguientes derechos y obligaciones, de conformidad con lo dispuesto en este capítulo:
(...)	
f)	no aplicar una medida que:
i)	sea discriminatoria;
ii)	sea arbitraria; o
iii)	tenga el efecto de negar igual acceso u oportunidad a un proveedor de otra Parte.

17. En cuanto a los miembros de la UE, el artículo 2 de la **Directiva de la CE** se limita a establecer que "los poderes adjudicadores darán a los operadores económicos un tratamiento igualitario y no discriminatorio y obrarán con transparencia".¹⁴ En la exposición de motivos de la Directiva propuesta por la Comisión en 2000 (COM(2000)275, página 18) se señala que "según jurisprudencia constante del Tribunal de Justicia, el principio general de la igualdad de trato, del cual la prohibición de discriminar a alguien por su nacionalidad no es sino una expresión específica, es uno de los principios fundamentales del ordenamiento jurídico comunitario. Según este principio, hay obligación de no tratar de forma diferente situaciones similares, a no ser que la diferencia de trato esté justificada por motivos objetivos".

18. Los **Acuerdos Europeos** concertados con Bulgaria (artículo 68, reproducido a continuación) y con Rumania (artículo 68) disponen que, en el acceso a los procedimientos de adjudicación de

¹² Las disposiciones de ambos acuerdos son siempre idénticas. Aunque se hayan notificado por separado, las disposiciones emanan de las negociaciones sobre el marco para un acuerdo de libre comercio entre los gobiernos de América Central y Chile.

¹³ Los procedimientos de licitación se definen (artículo 16.01) como "todos aquellos procedimientos de contratación pública distintos a la contratación directa". Por consiguiente, el recurso a diferentes procedimientos contemplado en el artículo 16.04 equivaldría a la contratación directa.

¹⁴ En la esfera de la contratación, el Acuerdo sobre el EEE contempla la aplicación de las directivas de la CE. Así pues, a efectos de la presente nota no se hará una referencia específica al EEE. Como se ha señalado anteriormente, esta nota se centra en la directiva de la CE con mayor cobertura sectorial: la Directiva 2004/18/CE.

contratos, el trato dispensado a los extranjeros no sea menos favorable que el otorgado a las empresas nacionales.

CE-Bulgaria
Artículo 68

1. Las Partes contratantes consideran un objetivo deseable la apertura de la concesión de contratos públicos sobre la base de los principios de no discriminación y de reciprocidad, en particular en el contexto del GATT.

2. A partir de la entrada en vigor del presente Acuerdo, se concederá a las sociedades búlgaras, tal como se definen en el artículo 49 del presente Acuerdo, el acceso a los procedimientos de concesión de contratos de la Comunidad, de acuerdo con las normas de contratación comunitarias, con un trato no menos favorable que el dispensado a las sociedades comunitarias.

A más tardar al final del período de transición a que se hace referencia en el artículo 7, se concederá a las sociedades comunitarias, tal como se definen en el artículo 49, el acceso a los procedimientos de concesión de contratos públicos en Bulgaria con un trato no menos favorable que el dispensado a las sociedades búlgaras.

Las sociedades comunitarias establecidas en Bulgaria de acuerdo con lo dispuesto en el capítulo II del título IV, en forma de filiales tal como se describen en el artículo 45 y en las formas descritas en el artículo 55 tendrán, a partir de la entrada en vigor del presente Acuerdo, acceso a los procedimientos de concesión de contratos públicos con un trato no menos favorable que el dispensado a las sociedades búlgaras. A las sociedades comunitarias establecidas en Bulgaria en forma de sucursales y agencias, tal como se describen en el artículo 45, se les concederá dicho trato a más tardar al finalizar el período de transición.

El Consejo de asociación examinará con periodicidad la posibilidad de que Bulgaria permita el acceso a los procedimientos de concesión de contratos públicos en Bulgaria a todas las sociedades comunitarias antes de que finalice el período de transición.

3. Por lo que respecta al establecimiento, actividades y prestaciones de servicios entre la Comunidad y Bulgaria, así como al empleo y circulación de trabajadores vinculado a la ejecución de los contratos públicos, se aplicarán las disposiciones de los artículos 38 a 59.

Compensaciones

19. También cabe reseñar que varios acuerdos de integración económica incluyen una disposición en virtud de la cual se prohíben explícitamente las compensaciones. Mientras los acuerdos **Japón-Singapur** y **Estados Unidos-Singapur** incorporan mediante referencia el párrafo 1 del artículo XVI del ACP (reproducido a continuación), el **TLCAN** (artículo 1006, reproducido a continuación) y los acuerdos **Estados Unidos-Chile** (párrafo 4 del artículo 9.2), **Nueva Zelandia-Singapur** (artículo 53), **Australia-Nueva Zelandia** (párrafo 2 del artículo 11), **CE-México** (artículo 28), **AELC-México** (artículo 60), **CE-Chile** (artículo 140, reproducido a continuación), **Chile-El Salvador** (párrafo 3 del artículo 16.04, reproducido a continuación), **Chile-Costa Rica** (párrafo 3 del artículo 16.04) y **República de Corea-Chile** (artículo 15.4) contienen disposiciones propias sobre compensaciones.¹⁵ En términos generales, no difieren de manera significativa. Muchos de estos acuerdos también incluyen una definición de las compensaciones, insertada en el texto del artículo pertinente o en la sección sobre definiciones.

¹⁵ Aunque no se repite en los acuerdos de integración económica examinados, el párrafo 2 del artículo XVI del ACP autoriza a los países en desarrollo, en el momento de su adhesión al Acuerdo, a negociar condiciones para la utilización de compensaciones.

ACP

Párrafo 1 del artículo XVI: Compensaciones

1. Al calificar y seleccionar a los proveedores, o a los productos o servicios, y al evaluar las ofertas y adjudicar los contratos, las entidades se abstendrán de imponer o tratar de conseguir compensaciones o de tenerlas en cuenta.¹ (...)

¹ Se entiende por compensaciones en los contratos públicos las medidas aplicadas para fomentar el desarrollo del país o mejorar la situación de las cuentas de su balanza de pagos mediante prescripciones relativas al contenido nacional, las licencias para utilizar tecnología, las inversiones, el comercio de compensación u otras análogas.

TLCAN

Artículo 1006: Prohibición de condiciones compensatorias especiales

Cada una de las Partes se asegurará de que sus entidades no tomen en cuenta, soliciten ni impongan condiciones compensatorias especiales en la calificación y selección de proveedores, bienes o servicios, en la evaluación de ofertas o en la adjudicación de contratos. Para efectos de este artículo, son condiciones compensatorias especiales las condiciones que una entidad imponga o tome en cuenta previamente o durante el procedimiento de compra para fomentar el desarrollo local o mejorar las cuentas de la balanza de pagos, por medio de requisitos de contenido local, concesión de licencias para el uso de tecnología, inversiones, comercio compensatorio o requisitos análogos.

CE-Chile

Artículo 140: Prohibición de las condiciones compensatorias especiales y preferencias nacionales

Cada Parte se asegurará de que, en la calificación y selección de proveedores, bienes o servicios, en la evaluación de ofertas y en la adjudicación de contratos, sus entidades no tengan en cuenta, consideren, soliciten ni impongan condiciones compensatorias especiales ni condiciones relativas a preferencias nacionales, tales como márgenes que permitan una preferencia de precios.

Chile-El Salvador

Artículo 16.04: Trato nacional y no discriminación

(...)

3. Cada Parte se asegurará que sus entidades no exijan condiciones compensatorias especiales a los proveedores de otra Parte que participen en los correspondientes procesos de contratación pública.

(...)

20. En suma, todos los acuerdos examinados contienen disposiciones sobre trato no discriminatorio lo que no es sorprendente. La obligación de otorgar un trato no menos favorable a los servicios y proveedores de la otra Parte que el concedido a los servicios y proveedores nacionales es esencial en cualquier conjunto de disposiciones sobre contratación pública de los acuerdos de integración económica, aunque a veces se expresen en términos distintos. Obviamente, las implicaciones reales de las disposiciones sobre no discriminación que figuran en esos acuerdos, es decir, en qué medida implican la liberalización, dependen de los sectores de servicios, las entidades y los valores de umbral, que normalmente aparecen en los anexos al conjunto de disposiciones sobre contratación. Además, la mayoría de los acuerdos contiene una disposición según la cual se prohíben expresamente las compensaciones. También hay que señalar que muchos acuerdos complementan las disposiciones generales sobre trato nacional o no discriminación con referencias adicionales al trato no discriminatorio en el contexto de las obligaciones especiales de procedimiento. Por ejemplo, en el

acuerdo suscrito entre **Australia y Singapur** se establece, además de la obligación relativa al trato nacional (artículo 3), que los procedimientos de licitación "se lleven a cabo de manera justa y no discriminatoria" y que "el proceso de evaluación de la licitación será justo y no discriminatorio" (artículo 6 del capítulo 6: Principios de licitación).

B. VALORACIÓN DE LOS CONTRATOS

21. En su mayoría, los contratos examinados constan de disposiciones específicas relativas a la valoración de los contratos. Normalmente, estas disposiciones establecen los principios básicos que deben aplicarse para determinar el valor de los contratos abarcados, algo de especial importancia dado que los acuerdos normalmente sólo se aplican a los contratos que superan determinados valores de umbral. Entre las disposiciones pertinentes suelen figurar, al menos en parte, los elementos siguientes: la obligación de tener en cuenta todas las formas de remuneración en la valoración; una cláusula antielusión, que prohíbe la utilización del método de valoración o el fraccionamiento de la convocatoria de licitación con la intención de evitar la aplicación del acuerdo; los criterios de valoración cuando los contratos se adjudican en lotes separados; los criterios de valoración cuando en los contratos no se especifica un precio total o en los contratos para la compra a plazos, el alquiler o el arrendamiento financiero de los servicios; y las disposiciones especiales de valoración cuando los contratos deban contener cláusulas de opción.

22. Muchos acuerdos incorporan mediante referencia el artículo II del ACP (reproducido a continuación): por ejemplo, los acuerdos **Japón-Singapur**, **Estados Unidos-Singapur**, **CE-México** en el caso de la CE, **AELC-México** en el caso de la AELC, y el Convenio de la AELC.

ACP

Artículo II: Valoración de los contratos

1. A efectos de la aplicación del presente Acuerdo, se tendrán en cuenta las siguientes disposiciones para determinar el valor de los contratos.¹
 2. Se tendrán en cuenta para la valoración todas las formas de remuneración, con inclusión de cualesquiera primas, honorarios, comisiones e intereses abonables.
 3. La elección del método de valoración por la entidad no podrá ser utilizada con la finalidad de impedir la aplicación del presente Acuerdo, ni se podrá fraccionar una convocatoria de licitación con esa intención.
 4. Si una convocatoria de licitación para una adquisición conduce a la adjudicación de más de un contrato o a la adjudicación fraccionada de contratos, la base para la valoración será:
 - a) el valor real de los contratos iterativos similares celebrados durante el ejercicio fiscal precedente o los 12 meses anteriores, ajustado cuando sea posible en función de los cambios previstos para los 12 meses siguientes en calidad y valor; o
 - b) el valor estimado de los contratos iterativos concertados durante el ejercicio fiscal o los 12 meses siguientes al contrato inicial.
 5. Cuando se trate de contratos de compra a plazos o arrendamiento, financiero o no, de productos o servicios, o de contratos en los que no se especifique un precio total, la base para la valoración será la siguiente:
 - a) en el caso de los contratos suscritos por un plazo determinado, si éste es de 12 meses o menos, el valor total de los contratos durante su período de vigencia; si es de más de 12 meses, su valor total con inclusión del valor residual estimado;
 - b) en el caso de los contratos suscritos por un plazo indeterminado, el pago mensual, multiplicado por 48.
- De haber alguna duda, se empleará la segunda base de valoración, o sea, la indicada en el apartado b).
6. En los casos en que en el contrato previsto se especifique que es necesario incluir cláusulas de opción, la base de valoración será el valor total de la máxima contratación permitida, incluidas las compras objeto de la cláusula de opción.

¹ El presente Acuerdo se aplicará a todos los contratos públicos cuyo valor se estime igual o superior al valor de umbral en el momento de la publicación del anuncio según lo previsto en el artículo IX.

23. El **TLCAN** también incluye una disposición igualmente detallada sobre la valoración de los contratos (en el artículo 1002, reproducido a continuación). Este artículo del TLCAN se ha incorporado mediante referencia en los acuerdos CE-México y AELC-México, ambos exclusivamente en relación con México. La **Directiva de la CE** también contiene normas detalladas para la valoración de los contratos en su artículo 9, titulado "Métodos para calcular el valor estimado de los contratos públicos, de los acuerdos marco y de los sistemas dinámicos de adquisición".¹⁶

TLCAN

Artículo 1002: Valoración de los contratos

1. Cada una de las Partes se asegurará de que, para determinar si un contrato está cubierto por este capítulo, sus entidades apliquen las disposiciones de los párrafos 2 al 7 para calcular el valor de dicho contrato.
 2. El valor del contrato será el estimado al momento de la publicación de la convocatoria conforme con el artículo 1010.
 3. Al calcular el valor de un contrato, las entidades tomarán en cuenta todas las formas de remuneración, incluso primas, derechos, comisiones e intereses.
 4. Además de lo dispuesto en el artículo 1001(4), una entidad no podrá elegir un método de valoración ni fraccionar los requisitos de compra en contratos independientes, con la finalidad de evadir las obligaciones contenidas en este capítulo.
 5. Cuando un requisito individual de compra tenga por resultado la adjudicación de más de un contrato o los contratos sean adjudicados en partes separadas, la base para la valoración será:
 - a) el valor real de los contratos recurrentes similares celebrados durante el ejercicio fiscal precedente o en los 12 meses anteriores, ajustado cuando sea posible en función de los cambios en cantidad y valor previstos para los 12 meses siguientes; o
 - b) el valor estimado de los contratos recurrentes concertados durante el ejercicio fiscal o en los 12 meses siguientes al contrato inicial.
 6. Cuando se trate de contratos de arrendamiento o alquiler, con o sin opción de compra, o de contratos en los que no se especifique un precio total, la base para la valoración será:
 - a) en el caso de contratos suscritos por un plazo determinado, si éste es de 12 meses o menor, el cálculo se hará sobre la base del valor total del contrato durante su periodo de vigencia o, si es mayor a 12 meses, sobre la base del valor total con inclusión del valor residual estimado; o
 - b) en el caso de los contratos por plazo indeterminado, la base será el pago mensual estimado multiplicado por 48.
- Si la entidad no tiene la certeza sobre si un contrato es por plazos determinados o indeterminados, calculará el valor del contrato empleando el método indicado en el inciso b).
7. Cuando las bases de licitación requieran cláusulas opcionales, la base para la valoración será el valor total de la compra máxima permitida, incluyendo todas las posibles compras optativas.

¹⁶ No se mencionan en este contexto los Acuerdos Europeos porque no contienen normas de procedimiento específicas. Las disposiciones sobre contratación de estos acuerdos se limitan esencialmente a la no discriminación. Ello puede deberse a que los países con los que ha suscrito la CE estos acuerdos se han comprometido a adoptar progresivamente el *acquis communautaire* [acervo comunitario] en la esfera de la contratación.

Directiva 2004/18/CE

Artículo 9: Método para calcular el valor estimado de los contratos públicos,
de los acuerdos marco y de los sistemas dinámicos de adquisición

1. El cálculo del valor estimado de un contrato público deberá basarse en el importe total, sin incluir el IVA, pagadero según las estimaciones del poder adjudicador. En este cálculo se tendrá en cuenta el importe total estimado, incluida cualquier forma de opción eventual, y las eventuales prórrogas del contrato.

Cuando el poder adjudicador haya previsto abonar primas o efectuar pagos a los candidatos o licitadores, tendrá en cuenta la cuantía de los mismos en el cálculo del valor estimado del contrato.

2. Esta estimación deberá tener validez en el momento del envío del anuncio de licitación, tal como se prevé en el apartado 2) del artículo 35, o, en caso de que no se requiera un anuncio de este tipo, en el momento en que el poder adjudicador inicie el procedimiento de adjudicación del contrato.

3. No podrá fraccionarse ningún proyecto de obra ni ningún proyecto de compra tendente a obtener una determinada cantidad de suministros y/o de servicios con vistas a sustraerlo a la aplicación de la presente Directiva.

4. Respecto de los contratos públicos de obras, el cálculo del valor estimado debe tener en cuenta el importe de las obras, así como el valor total estimado de los suministros necesarios para la ejecución de las obras puestos a disposición del contratista por los poderes adjudicadores.

5. a) Cuando una obra prevista o un proyecto de compra de servicios pueda dar lugar a la adjudicación simultánea de contratos por lotes separados, se deberá tener en cuenta el valor global estimado de la totalidad de dichos lotes.

Cuando el valor acumulado de los lotes iguale o supere el umbral establecido en el artículo 7, la presente Directiva se aplicará a la adjudicación de cada lote.

No obstante, los poderes adjudicadores podrán establecer excepciones a esta aplicación respecto de lotes cuyo valor estimado sin incluir el IVA sea inferior a 80.000 EUR en el caso de los servicios y a un millón de EUR en el caso de las obras, siempre que el importe acumulado de dichos lotes no sobrepase el 20% del valor acumulado de la totalidad de los lotes.

b) Cuando un proyecto tendente a obtener suministros homogéneos pueda dar lugar a la adjudicación simultánea de contratos por lotes separados, se deberá tener en cuenta el valor estimado de la totalidad de dichos lotes para la aplicación de las letras a) y b) del artículo 7.

Cuando el valor acumulado de los lotes iguale o supere el umbral establecido en el artículo 7, la presente Directiva se aplicará a la adjudicación de cada lote.

No obstante, los poderes adjudicadores podrán establecer excepciones a esta aplicación respecto de lotes cuyo valor estimado sin incluir el IVA sea inferior a 80.000 EUR, siempre que el importe acumulado de dichos lotes no sobrepase el 20% del valor acumulado de la totalidad de los lotes.

6. Respecto de los contratos públicos de suministro que tengan por objeto el arrendamiento financiero, el arrendamiento o la venta a plazos de productos, el valor que se tomará como base para calcular el valor estimado del contrato será el siguiente:

a) en el caso de contratos públicos de duración determinada, cuando su duración sea igual o inferior a doce meses, el valor total estimado para la duración del contrato, o, cuando su duración sea superior a doce meses, su valor total incluido el importe estimado del valor residual;

b) en el caso de contratos públicos de duración indeterminada, o en caso en que no pueda determinarse la duración del contrato, el valor mensual multiplicado por 48.

7. En el caso de contratos públicos de suministro o de servicios que tengan un carácter de periodicidad, o de contratos que se deban renovar en un período de tiempo determinado, se tomará como base para el cálculo del valor estimado del contrato:

- a) bien el valor real total de los contratos sucesivos similares adjudicados durante el ejercicio precedente o durante los doce meses previos, ajustado, cuando sea posible, en función de los cambios de cantidad o valor previstos para los doce meses posteriores al contrato inicial;
- b) bien el valor estimado total de los contratos sucesivos adjudicados durante los doce meses siguientes a la primera entrega o en el transcurso del ejercicio, si éste fuera superior a doce meses.

La elección del método para calcular el valor estimado de un contrato público no podrá efectuarse con la intención de sustraer éste a la aplicación de la presente Directiva.

8. Respecto de los contratos públicos de servicios, a los efectos del cálculo del importe estimado de los contratos, se tomará como base, en su caso, el siguiente importe:

- a) para los tipos de servicios que a continuación se indican:
 - i) servicios de seguros: la prima pagadera y otras formas de remuneración;
 - ii) servicios bancarios y otros servicios financieros: los honorarios, las comisiones, los intereses y otras formas de remuneración;
 - iii) contratos relativos a un proyecto: los honorarios, las comisiones pagaderas y otras formas de remuneración;
- b) para los contratos de servicios en que no se especifique un precio total:
 - i) en los contratos de duración determinada, cuando ésta sea igual o inferior a 48 meses, el valor total estimado correspondiente a toda su duración;
 - ii) en los contratos de duración indeterminada o superior a 48 meses, el valor mensual multiplicado por 48.

9. Para los acuerdos marco y para los sistemas dinámicos de adquisición el valor que se tendrá en cuenta es el valor máximo estimado excluido el IVA del conjunto de contratos contemplados durante la duración total del acuerdo marco o del sistema dinámico de adquisición.

24. Otros acuerdos tienden a ser menos detallados en cuanto a los principios de valoración, aunque muchos contienen disposiciones específicas sobre el modo de calcular los valores de umbral (ajuste por inflación; conversión a la moneda nacional, etc.). El acuerdo entre **Nueva Zelandia** y **Singapur** incluye también disposiciones específicas sobre la valoración de los contratos (artículo 50). Reproduce los párrafos 1 a 3 y el párrafo 6 del artículo II del ACP. El acuerdo **CE-Chile** (artículo 141, reproducido a continuación) contiene una cláusula antielusión y establece la obligación de tener en cuenta todas las formas de remuneración al calcular el valor del contrato.

CE-Chile
Artículo 141: Normas de valoración

1. Las entidades no fragmentarán un procedimiento de contratación pública ni recurrirán a ningún otro método de valoración de contratos con el propósito de eludir la aplicación del presente Título cuando determinen si un contrato está cubierto por las disciplinas del mismo, a reserva de las condiciones establecidas en los anexos XI y XII, apéndices 1 a 3.
2. Al calcular el valor de un contrato, la entidad deberá tomar en consideración todas las formas de remuneración, como primas, honorarios, comisiones e intereses, así como la cuantía máxima total autorizada, incluidas las cláusulas de opción, prevista en el contrato.
3. Si, debido a la naturaleza del contrato, no se pudiera calcular por anticipado su valor preciso, las entidades harán una estimación de dicho valor en función de criterios objetivos.

25. Entre otros ejemplos cabe citar el párrafo 1 de la sección G del anexo 9.1 del acuerdo **Estados Unidos-Chile** y el párrafo 1 del apéndice 2 del anexo 15.2 del acuerdo **República de Corea-Chile**, donde se menciona la obligación de tener en cuenta todas las formas de remuneración al determinar los valores y se presenta una lista ilustrativa. Los demás acuerdos examinados no contienen disposiciones específicas a este respecto.

República de Corea-Chile
ANEXO 15.2

APÉNDICE 2

Valor de los umbrales

1. Al calcular el valor de un contrato, las entidades deberán incluir toda contratación pública respecto de la cual se estime que su valor está por debajo de los valores pertinentes especificados por las Partes en los apéndices del anexo 15.1 de este capítulo. Las entidades deberán incluir en tal estimación el máximo valor estimado total de la contratación y cualesquiera contratos resultantes por el período que duren dichos contratos, tomando en consideración todas las opciones, premios, honorarios, comisiones, intereses y demás flujos de ingresos o formas de remuneración que se establecen en dichos contratos.

(...)

C. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

26. Muchos acuerdos incluyen disposiciones específicas relativas a la especificación técnica de las mercancías y servicios que han de contratarse: se trata de características como la calidad, las propiedades de uso y empleo o los procesos o métodos de producción. Normalmente, en estas disposiciones se estipula que las especificaciones técnicas no constituirán obstáculos innecesarios al comercio internacional.

27. Varios acuerdos incorporan mediante referencia el artículo VI del ACP (reproducido a continuación): los acuerdos **Japón-Singapur**, **Estados Unidos-Singapur** y **CE-México**, con respecto a la CE, **AELC-México** con respecto a la AELC, y el Convenio de la AELC. Además de lo dispuesto en el párrafo 1, que se refiere a las especificaciones técnicas como obstáculos innecesarios al comercio internacional, en los párrafos siguientes se establece que, cuando proceda, las especificaciones técnicas deben formularse en función de las propiedades de uso y empleo del producto y basarse en las normas internacionales (párrafo 2), que no se requerirán determinadas marcas de fábrica o de comercio, patentes, proveedores, etc. ni se hará referencia a ellos (párrafo 3) y que no se aceptará el asesoramiento que pueda utilizarse en la preparación de las especificaciones y cuyo efecto sea excluir la competencia.

ACP

Artículo VI: Especificaciones técnicas

1. Las especificaciones técnicas que establezcan las características de los productos o servicios objeto de contratación, como su calidad, propiedades de uso y empleo, seguridad y dimensiones, símbolos, terminología, embalaje, marcado y etiquetado, o los procesos y métodos para su producción, y las prescripciones relativas a los procedimientos de evaluación de la conformidad establecidas por las entidades contratantes, no se elaborarán, adoptarán ni aplicarán con miras a crear obstáculos innecesarios al comercio internacional, ni podrán tener ese efecto.
2. Cuando proceda, las especificaciones técnicas establecidas por las entidades contratantes:
 - a) se formularán más bien en función de las propiedades de uso y empleo del producto que en función de su diseño o de sus características descriptivas; y
 - b) se basarán en normas internacionales, cuando existan, y de lo contrario, en reglamentos técnicos nacionales¹, normas nacionales reconocidas², o códigos de construcción.
3. No se requerirán determinadas marcas de fábrica o de comercio o nombres comerciales, patentes, diseños o tipos particulares, ni determinados orígenes, fabricantes o proveedores, ni se hará referencia a ellos, a menos que no haya otra manera suficientemente precisa o inteligible de indicar las características exigidas para el contrato y se haga figurar en el pliego de condiciones la expresión "o equivalente", u otra similar.
4. Las entidades no recabarán ni aceptarán de una empresa que pueda tener un interés comercial en el contrato, asesoramiento susceptible de ser utilizado en la preparación de especificaciones respecto de un contrato determinado, de forma tal que su efecto sea excluir la competencia.

¹ A los efectos del presente Acuerdo, se entiende por reglamento técnico un documento en el que se establecen las características de los productos o servicios o los procedimientos y métodos de producción conexos, incluidas las disposiciones administrativas aplicables, y cuya observancia es obligatoria. Puede también incluir prescripciones relativas a la terminología, los símbolos, el embalaje, el marcado o el etiquetado aplicables a un producto, servicio, procedimiento o método de producción o tratar exclusivamente de dichas prescripciones.

² A los efectos del presente Acuerdo, se entiende por norma un documento aprobado por una institución reconocida que establece, para uso común y repetido, reglas, directrices o características respecto de productos, servicios o procedimientos y métodos de producción conexos, cuya observancia no es obligatoria. También puede incluir prescripciones en materia de terminología, símbolos, embalaje, marcado o etiquetado aplicables a un producto, servicio, procedimiento o método de producción o tratar exclusivamente de dichas prescripciones.

28. En el artículo 1007 del **TLCAN** (reproducido a continuación) se abordan los cuatro aspectos tratados en el artículo VI del ACP. Los acuerdos CE-México y AELC-México -ambos exclusivamente en el caso de México- incorporan este artículo del TLCAN mediante referencia. El artículo 9.7 del acuerdo **Estados Unidos-Chile** sigue estas líneas generales, con la salvedad de que se añade un párrafo para precisar que "para mayor certeza, este artículo no tiene por objeto impedir que una Parte prepare, adopte o aplique especificaciones técnicas con el fin de promover la conservación de los recursos naturales".

TLCAN
Artículo 1007: Especificaciones técnicas

1. Cada una de las Partes se asegurará de que sus entidades no elaboren, adopten ni apliquen ninguna especificación técnica que tenga como propósito o efecto crear obstáculos innecesarios al comercio.
2. Cada una de las Partes se asegurará de que, cuando proceda, cualquier especificación técnica que estipulen sus entidades:
 - a) se defina en términos de criterios de funcionamiento en lugar de características de diseño o descriptivas; y
 - b) se base en normas internacionales, reglamentaciones técnicas nacionales, normas nacionales reconocidas, o códigos de construcción.
3. Cada una de las Partes se asegurará de que las especificaciones técnicas que estipulen sus entidades no exijan ni hagan referencia a una determinada marca o nombre comercial, patente, diseño o tipo, origen específico o productor o proveedor, a menos de que no haya otra manera suficientemente precisa o comprensible de describir los requisitos de la compra y siempre que, en tales casos, se incluyan en las bases de licitación palabras como "o equivalente".
4. Cada una de las Partes se asegurará de que sus entidades no soliciten ni acepten, en forma tal que tenga por efecto impedir la competencia, asesoramiento que pudiera utilizarse para preparar o para adoptar cualquier especificación técnica respecto de una compra determinada, proveniente de una persona que pueda tener interés comercial en esa compra.

29. El artículo 149 del acuerdo **CE-Chile** y el artículo 15.11 del acuerdo **República de Corea-Chile** (reproducido a continuación), que son idénticos, incluyen también disposiciones detalladas sobre las especificaciones técnicas. Estos artículos contienen elementos básicos que aparecen en las disposiciones del TLCAN o del ACP mencionadas antes, con la salvedad de que no mencionan explícitamente que deba evitarse el asesoramiento sobre las especificaciones por parte de personas que tengan interés en la compra.

República de Corea-Chile
Artículo 15.11: Especificaciones técnicas

1. Las especificaciones técnicas se establecerán en los avisos, los documentos de licitación o en la documentación complementaria.
2. Cada Parte se asegurará que sus entidades no elaboren, adopten ni apliquen especificaciones técnicas que tengan como propósito o efecto crear obstáculos innecesarios al comercio entre las Partes.
3. Las especificaciones técnicas estipuladas por las entidades deberán:

a) estar formuladas en términos de resultados y requisitos funcionales en lugar de características de diseño o descriptivas; y

b) basarse en normas internacionales, si las hubiere, o de lo contrario en reglamentaciones técnicas nacionales¹, normas nacionales reconocidas² o códigos de construcción.

4. Las disposiciones del párrafo 3 no se aplicarán cuando la entidad pueda demostrar de manera objetiva que el uso de las especificaciones técnicas a las que se refiere dicho párrafo sería ineficaz o inadecuado para el cumplimiento de los objetivos legítimos que se intenta lograr.

5. En todos los casos, las entidades tomarán en consideración las ofertas que, aunque no cumplan con las especificaciones técnicas, respondan a los requisitos esenciales de las mismas y se ajusten a los fines previstos. La referencia a especificaciones técnicas en los documentos de licitación deberá incluir expresiones tales como "o equivalente".

6. No deberá haber ningún requisito o referencia respecto de una marca o nombre comercial, patente, diseño o tipo, origen específico, productor o proveedor en particular, a menos que no exista una manera suficientemente precisa o comprensible de describir los requisitos del procedimiento de contratación pública y siempre que expresiones tales como "o equivalente" se incluyan en el expediente de licitación.

7. Corresponderá al oferente la carga de la prueba de que su oferta cumple con los requisitos fundamentales.

¹ Para los fines de este capítulo, se entenderá por reglamentación técnica un documento en el que se determinen las características de un producto o servicio o los procedimientos y métodos de producción del mismo, incluidas las disposiciones administrativas correspondientes cuyo cumplimiento sea obligatorio. También podrá incluir o referirse exclusivamente a requisitos de terminología, símbolos, embalaje, marcado y etiquetado correspondientes a un producto o servicio.

² Para los fines de este capítulo, se entenderá por norma un documento aprobado por un organismo reconocido en el que se establezcan, para uso general y reiterado, normas, directrices o características de los productos o servicios o de los procedimientos y métodos de producción correspondientes, cuyo cumplimiento sea obligatorio. También podrá incluir o referirse exclusivamente a requisitos de terminología, símbolos, embalaje, marcado y etiquetado correspondientes a un producto, servicio, proceso o método de producción.

30. La **Directiva de la CE** (artículo 23) también contiene normas detalladas sobre este aspecto concreto. Las especificaciones técnicas deben "garantizar un acceso equitativo" y no tener "por efecto crear obstáculos injustificados a la apertura de la contratación pública a la competencia". Se alienta la utilización de las normas europeas. Cuando se hace referencia a ellas o, en su ausencia, a normas nacionales, deben examinarse las licitaciones basadas en acuerdos equivalentes. Para demostrar que hay equivalencia, debe autorizarse a los licitadores a utilizar cualquier tipo de prueba.

Directiva 2004/18/CE
Artículo 23: Especificaciones técnicas

1. Las especificaciones técnicas definidas en el punto 1 del anexo VI figurarán en la documentación del contrato, como los anuncios de licitación, el pliego de condiciones o los documentos complementarios. En la medida de lo posible, estas especificaciones técnicas deberán definirse teniendo en cuenta los criterios de accesibilidad para personas con discapacidades o el diseño para todos los usuarios.

2. Las especificaciones técnicas deberán permitir el acceso en condiciones de igualdad de los licitadores y no tener por efecto la creación de obstáculos injustificados a la apertura de los contratos públicos a la competencia.

3. Sin perjuicio de las normas técnicas nacionales obligatorias, en la medida en que sean

compatibles con el Derecho comunitario, las especificaciones técnicas deberán formularse:

- a) bien por referencia a especificaciones técnicas definidas en el anexo VI y, por orden de preferencia, a las normas nacionales que incorporan las normas europeas, a los documentos de idoneidad técnica europeos, a las especificaciones técnicas comunes, a las normas internacionales, a otros sistemas de referencias técnicas elaborados por los organismos europeos de normalización o, en su defecto, a las normas nacionales, a los documentos de idoneidad técnica nacionales o a las especificaciones técnicas nacionales en materia de proyecto, cálculo y realización de obras y de puesta en funcionamiento de productos. Cada referencia deberá ir acompañada de la mención "o equivalente";
- b) bien en términos de rendimiento o de exigencias funcionales; éstas podrán incluir características medioambientales. Éstas deberán, no obstante, ser suficientemente precisas para permitir a los licitadores determinar el objeto del contrato y a los poderes adjudicadores adjudicar el contrato;
- c) bien en los términos de rendimiento o de exigencias funcionales mencionados en la letra b), haciendo referencia, como medio de presunción de conformidad con estos rendimientos o exigencias funcionales, a las especificaciones citadas en la letra a);
- d) bien mediante referencia a las especificaciones técnicas mencionadas en la letra a) para ciertas características y mediante referencia al rendimiento o exigencias funcionales mencionados en la letra b) para otras características.

4. Cuando los poderes adjudicadores hagan uso de la posibilidad de referirse a las especificaciones contempladas en la letra a) del apartado 3 no podrán rechazar una oferta basándose en que los productos y servicios ofrecidos no se ajustan a las especificaciones a las que han hecho referencia, siempre que en su oferta el licitador pruebe, a satisfacción de los poderes adjudicadores, por cualquier medio adecuado, que las soluciones que propone cumplen de forma equivalente los requisitos definidos por las especificaciones técnicas.

Un expediente técnico del fabricante o un informe de pruebas de un organismo reconocido podrán constituir un medio adecuado.

5. Cuando los poderes adjudicadores hagan uso de la posibilidad prevista en el apartado 3 de establecer prescripciones en términos de rendimiento o de exigencias funcionales, no podrán rechazar una oferta de obras, de productos o de servicios que se ajusten a una norma nacional que incorpore una norma europea, a un documento de idoneidad técnica europeo, a una especificación técnica común, a una norma internacional o al sistema de referencias técnicas elaborado por un organismo europeo de normalización, si tales especificaciones tienen por objeto los rendimientos o las exigencias funcionales exigidos por ellos.

En su oferta, el licitador debe probar a satisfacción de los poderes adjudicadores, por cualquier medio adecuado, que las obras, productos o servicios conformes a la norma reúnen los requisitos de rendimiento o exigencias funcionales establecidos por los poderes adjudicadores.

Un expediente técnico del fabricante o un informe de pruebas de un organismo reconocido podrán constituir un medio adecuado.

6. Cuando los poderes adjudicadores prescriban características medioambientales en términos de rendimientos o de exigencias funcionales, como las contempladas en la letra b) del apartado 3, podrán utilizar especificaciones detalladas o, en su caso, partes de éstas, tal como se definen en las etiquetas ecológicas europeas, (pluri)nacionales, o en cualquier otra etiqueta ecológica, siempre que:

- sean apropiadas para definir las características de los suministros o de las prestaciones que sean objeto del contrato,
- las exigencias de la etiqueta se desarrollen basándose en una información científica,
- las etiquetas ecológicas se adopten mediante un proceso en el que puedan participar todas las partes implicadas, como son los organismos gubernamentales, consumidores, fabricantes, distribuidores y organizaciones medioambientales,

- y sean accesibles a todas las partes interesadas.

Los poderes adjudicadores podrán indicar que los productos o servicios provistos de la etiqueta ecológica se consideran acordes con las especificaciones técnicas definidas en el pliego de condiciones, y deberán aceptar cualquier otro medio de prueba adecuado, como un expediente técnico del fabricante o un informe de pruebas de un organismo reconocido.

7. A efectos del presente artículo, "organismos reconocidos" serán los laboratorios de pruebas, de calibrado, los organismos de inspección y certificación, conformes a las normas europeas aplicables.

Los poderes adjudicadores aceptarán los certificados expedidos por organismos reconocidos en otros Estados miembros.

8. Salvo que lo justifique el objeto del contrato, las especificaciones técnicas no podrán mencionar una fabricación o una procedencia determinada o un procedimiento concreto, ni hacer referencia a una marca, a una patente o a un tipo, a un origen o a una producción determinados con la finalidad de favorecer o descartar ciertas empresas o ciertos productos. Tal mención o referencia se autorizará, con carácter excepcional, en el caso en que no sea posible hacer una descripción lo bastante precisa e inteligible del objeto del contrato en aplicación de los apartados 3 y 4; dicha mención o referencia deberá ir acompañada de la mención "o equivalente".

31. Los acuerdos **Singapur-Australia** (artículo 5 del capítulo 06, reproducido a continuación), **Chile-Costa Rica** y **Chile-El Salvador** (artículo 16.06), a diferencia de los acuerdos mencionados antes, contienen normas menos detalladas. Se centran exclusivamente en la obligación de no crear obstáculos innecesarios al comercio, es decir, siguen el modelo de los párrafos 1 del artículo pertinente del ACP y el acuerdo Corea-Chile, o del párrafo 2 del TLCAN (reproducido antes). Los acuerdos **Australia-Nueva Zelandia** y **Nueva Zelandia-Singapur** no tienen ningún artículo que aborde específicamente la cuestión de las especificaciones técnicas. No obstante, el apartado a) del artículo 12:1 del acuerdo Australia-Nueva Zelandia dispone que los Miembros examinarán el margen de acción para armonizar los requisitos relativos a diversas cuestiones, incluidas las especificaciones técnicas. En el apartado d) del párrafo 2 del artículo 46 del acuerdo Nueva Zelandia-Singapur se establece que las Partes establecerán "un mecanismo de cooperación con miras a trabajar juntas para lograr la mayor coherencia posible en lo referente a las normas y especificaciones contractuales, técnicas o relacionadas con las propiedades de uso (...)".

Singapur-Australia
Artículo 5: Especificaciones técnicas

Las especificaciones técnicas que establezcan las características de los bienes o servicios objeto de una compra no se elaborarán, adoptarán ni aplicarán con el fin de crear obstáculos innecesarios al comercio entre las Partes, ni podrán tener ese efecto.

D. MÉTODOS DE CONTRATACIÓN

32. Los acuerdos examinados contienen normalmente disposiciones que establecen los procedimientos de licitación, que han de aplicarse de manera no discriminatoria, y especifican los tipos de métodos de contratación que pueden utilizarse. Se fomenta el recurso a las licitaciones públicas, en las cuales todos los proveedores interesados pueden presentar una oferta, mientras que la autorización de los demás procedimientos está supeditada a determinadas condiciones o circunstancias. Como ocurre con otras disposiciones, un número significativo de acuerdos adopta bien el enfoque adoptado en el ACP, bien el del TLCAN, que se siguen muy de cerca. Se trata de los acuerdos siguientes: **Japón-Singapur** (que incorpora los artículos VII, X y XV del ACP), **Estados Unidos-Singapur** (que incorpora los artículos VII, X y XV del ACP), el **TLCAN**, **CE-México** (que incorpora los artículos VII, X y XV del ACP en el caso de la CE y los artículos 1008, 1011 y 1016 del TLCAN en el caso de México), **AELC-México** (que incorpora los artículos VII, X y XV del ACP en el caso de la AELC y los artículos 1008, 1011 y 1016 del TLCAN en el caso de México), y el Convenio de la **AELC** (que incorpora los artículos VII, X y XV del ACP).

33. En estos acuerdos se considera explícitamente un procedimiento normal el recurso a las licitaciones públicas y se autoriza, en ciertas condiciones y siempre que se sigan procedimientos particulares, la utilización de licitaciones selectivas, en las cuales sólo pueden presentar una oferta los proveedores invitados a licitar, y de licitaciones restringidas, en las cuales la entidad contratante se pone en contacto uno por uno con los proveedores potenciales (véanse los artículos X y XV del ACP y los artículos 1011 y 1016 del TLCAN).

34. En los procedimientos de licitación selectiva, para garantizar una competencia efectiva, las entidades contratantes han de invitar a licitar al mayor número posible de proveedores nacionales y extranjeros. Los procedimientos y las condiciones de calificación no deben establecer una discriminación contra proveedores de otras Partes. El párrafo 4 del artículo 1011 del TLCAN establece también que, a petición de un proveedor, la entidad le comunicará información sobre su decisión de no convocarlo o no admitirlo en la licitación.

35. En cuanto a los procedimientos de licitación restringida, las disposiciones de los acuerdos anteriores delimitan muy claramente las situaciones en que puede utilizarse este método, por ejemplo cuando no se hayan presentado ofertas en una licitación pública o selectiva, cuando haya habido connivencia en las ofertas presentadas, cuando el servicio sólo pueda suministrarlo un proveedor determinado, o por razones de extrema urgencia debidas a acontecimientos que la entidad no podía prever.

ACP

Artículo VII: Procedimiento de licitación

1. Cada Parte se asegurará de que el procedimiento de licitación de sus entidades se aplique de manera no discriminatoria y se ajuste a lo dispuesto en los artículos VII a XVI.
2. Las entidades no facilitarán a ningún proveedor información sobre un determinado contrato de forma tal que su efecto sea excluir la competencia.
3. A los efectos del presente Acuerdo:
 - a) Las licitaciones *públicas* son aquellas en que todos los proveedores interesados pueden presentar ofertas.
 - b) Las licitaciones *selectivas* son aquellas en que, con sujeción a lo dispuesto en el párrafo 3 del artículo X y en las demás disposiciones pertinentes del presente Acuerdo, pueden presentar ofertas los proveedores a quienes la entidad invite a hacerlo.

- c) Las licitaciones *restringidas* son aquellas en que la entidad se pone en contacto con cada proveedor por separado, y sólo podrán efectuarse con sujeción a las condiciones estipuladas en el artículo XV.

Artículo X: Procedimientos de selección

1. A fin de lograr una óptima competencia internacional efectiva en las licitaciones selectivas, para cada contrato previsto las entidades invitarán a licitar al mayor número de proveedores nacionales y de las demás Partes que sea compatible con el funcionamiento eficaz del sistema de contratación. Las entidades seleccionarán de manera justa y no discriminatoria a los proveedores que pueden participar en la licitación.
2. Las entidades que mantengan listas permanentes de proveedores calificados podrán seleccionar a los que serán invitados a licitar entre los incluidos en esas listas. Toda selección deberá dar oportunidades equitativas a los proveedores incluidos en las listas.
3. Se permitirá presentar ofertas a los proveedores que soliciten participar en un determinado contrato previsto y se les tendrá en cuenta con la salvedad, en el caso de aquellos que todavía no hayan sido calificados, de que se disponga de tiempo suficiente para terminar el procedimiento de calificación con arreglo a lo dispuesto en los artículos VIII y IX. El número de proveedores adicionales autorizados a participar sólo estará limitado por razones de funcionamiento eficaz del sistema de contratación.
4. Las solicitudes de participación en licitaciones selectivas podrán presentarse por télex, telegrama o telefax.

Artículo XV: Licitación restringida

1. En las circunstancias que se exponen a continuación, no será necesario aplicar las disposiciones de los artículos VII a XIV, que regulan las licitaciones públicas y selectivas, siempre que no se recurra a la licitación restringida con miras a evitar que la competencia sea la máxima posible, o de modo que constituya un medio de discriminación entre proveedores de las demás Partes o de protección a los productores nacionales de bienes o a los proveedores nacionales de servicios:
 - a) cuando, tras haberse convocado una licitación pública o selectiva no se hayan presentado ofertas, haya habido connivencia en las ofertas presentadas, o éstas no se ajusten a los requisitos esenciales de la licitación o hayan sido formuladas por proveedores que no cumplan las condiciones de participación establecidas de conformidad con el presente Acuerdo, siempre que en el contrato adjudicado no se modifiquen sustancialmente las condiciones de la licitación inicial;
 - b) cuando por tratarse de obras de arte o por razones relacionadas con la protección de derechos exclusivos, tales como patentes o derechos de autor o cuando por razones técnicas no haya competencia, los productos o servicios sólo puedan ser suministrados por un proveedor determinado y no haya otros razonablemente equivalentes o sustitutivos;
 - c) en la medida en que sea estrictamente necesario, cuando, por razones de extrema urgencia debidas a acontecimientos que la entidad no pueda prever, no sea posible obtener los productos o servicios a tiempo mediante licitaciones públicas o selectivas;
 - d) cuando se trate de suministros adicionales del proveedor inicial para sustituir partes o piezas del material o instalaciones ya existentes, o para ampliar el material, los servicios o las instalaciones ya existentes, en caso de que un cambio de proveedor obligue a la entidad a adquirir un equipo o unos servicios que no se ajusten al requisito de ser intercambiables con los ya existentes¹;
 - e) cuando una entidad adquiera prototipos o un primer producto o servicio desarrollados o creados a petición suya en el curso y para la ejecución de un determinado contrato de investigación, experimentación, estudio o creación original. Una vez finalizado el contrato, las adquisiciones posteriores de productos o servicios se ajustarán a lo dispuesto en los artículos VII a XIV²;

- f) cuando, debido a circunstancias imprevisibles, para completar los servicios de construcción descritos en el pliego de condiciones original resulten necesarios servicios de construcción adicionales no incluidos en el contrato inicial pero comprendidos en los objetivos de dicho pliego y la entidad necesite adjudicar los contratos de los servicios adicionales de construcción al contratista que preste los servicios de construcción en cuestión, debido a que la separación de los servicios de construcción adicionales del contrato inicial sería difícil por razones técnicas o económicas y originaría importantes trastornos a la entidad. Sin embargo, el valor total de los contratos adjudicados para los servicios adicionales de construcción no podrá ser superior al 50% del importe del contrato principal;
- g) en el caso de nuevos servicios de construcción consistentes en la repetición de servicios de construcción análogos que se ajusten al proyecto básico para el que se haya adjudicado el contrato inicial con arreglo a lo dispuesto en los artículos VII a XIV y en relación con los cuales la entidad haya indicado en el anuncio del contrato previsto relativo a los servicios iniciales de construcción que en la adjudicación de contratos para los nuevos servicios de construcción podría recurrirse a la licitación restringida;
- h) en el caso de productos adquiridos en un mercado de productos básicos;
- i) cuando se trate de compras efectuadas en condiciones excepcionalmente favorables que sólo concurren por muy breve plazo. Esta disposición es aplicable a las enajenaciones extraordinarias realizadas por empresas que normalmente no son proveedoras o a la enajenación de activos de empresas en liquidación o bajo administración judicial. No es aplicable a las compras ordinarias hechas a proveedores habituales;
- j) en el caso de contratos adjudicados al ganador de un concurso de proyecto, siempre que el concurso se haya organizado de forma compatible con los principios del presente Acuerdo, especialmente en lo que respecta a la publicación, conforme a lo previsto en el artículo IX, de una invitación a los proveedores adecuadamente calificados para que participen en dicho concurso, que se someterá a un jurado independiente con objeto de adjudicar los correspondientes contratos a los ganadores.

2. Las entidades prepararán por escrito un informe sobre cada contrato adjudicado de conformidad con las disposiciones del párrafo 1. Cada informe contendrá el nombre de la entidad contratante, el valor y la clase de las mercancías o servicios objeto del contrato, el país de origen y una exposición indicando qué circunstancias de este artículo concurrieron en la adjudicación del contrato. Este informe quedará en poder de la entidad interesada, a disposición de las autoridades de las que dependa, para ser utilizado en caso necesario en los procedimientos previstos en los artículos XVIII, XIX, XX y XXII.

¹ Queda entendido que el equipo "ya existente" incluye los programas de ordenador en la medida en que su adquisición inicial se haya hecho en el marco del Acuerdo.

² La fabricación original de un primer producto o servicio puede incluir su producción o suministro en cantidad limitada con objeto de tener en cuenta los resultados de las pruebas en la práctica y de demostrar que el producto o servicio se presta a la producción o suministro en gran escala satisfaciendo normas aceptables de calidad, pero no su producción o suministro en gran escala para determinar su viabilidad comercial o para recuperar los gastos de investigación y desarrollo.

TLCAN

Artículo 1008: Procedimientos de licitación

- 1. Cada una de las Partes se asegurará de que los procedimientos de licitación de sus entidades:
 - a) se apliquen de manera no discriminatoria; y
 - b) sean congruentes con este artículo y con los artículos 1009 a 1016.
- 2. En este sentido, cada una de las Partes se asegurará de que sus entidades:
 - a) no proporcionen a proveedor alguno, información sobre una compra determinada de forma tal que tenga por efecto impedir la competencia; y

- b) proporcionen a todos los proveedores igual acceso a la información respecto a una compra durante el periodo previo a la expedición de cualquier convocatoria o bases de licitación.

Artículo 1011: Procedimientos de licitación selectiva

1. A fin de garantizar una óptima competencia efectiva entre los proveedores de las Partes en los procedimientos de licitación selectiva, una entidad invitará, para cada compra, al mayor número de proveedores nacionales y de proveedores de las otras Partes que sea compatible con el funcionamiento eficiente del sistema de compras.
2. Sujeto al párrafo 3, una entidad que mantenga una lista permanente de proveedores calificados podrá seleccionar entre los proveedores incluidos en la lista, a los que serán invitados a licitar en una compra determinada. En el proceso de selección, la entidad dará oportunidades equitativas a los proveedores incluidos en la lista.
3. De conformidad con el artículo 1009 2) f), una entidad permitirá a un proveedor que solicite participar en una compra determinada presentar una oferta y la tomará en cuenta. El número de proveedores adicionales autorizados a participar sólo estará limitado por razones del funcionamiento eficiente del sistema de compras.
4. Cuando no convoque o no admita en la licitación a un proveedor, a solicitud de éste, una entidad le proporcionará sin demora información pertinente sobre las razones de su proceder.

Artículo 1016: Licitación restringida

1. Una entidad de una Parte podrá, en las circunstancias y de conformidad con las condiciones descritas en el párrafo 2, utilizar los procedimientos de licitación restringida y en consecuencia desviarse de lo dispuesto en los artículos 1008 a 1015, a condición de que no se utilicen los procedimientos de licitación restringida para evitar la competencia máxima posible o de forma que constituya un medio de discriminación entre proveedores de las otras Partes o de protección a los proveedores nacionales.
2. Una entidad podrá utilizar los procedimientos de licitación restringida en las siguientes circunstancias y bajo las siguientes condiciones, según proceda:
 - a) en ausencia de ofertas en respuesta a una convocatoria de licitación abierta o selectiva o cuando las ofertas presentadas hayan resultado de connivencia o no se ajusten a los requisitos esenciales de las bases de licitación, o cuando las ofertas hayan sido formuladas por proveedores que no cumplan las condiciones de participación previstas de conformidad con este capítulo, bajo la condición de que los requisitos de la compra inicial no se modifiquen sustancialmente en el contrato adjudicado;
 - b) cuando, por tratarse de obras de arte, o por razones relacionadas con la protección de patentes, derechos de autor u otros derechos exclusivos, o información reservada o cuando por razones técnicas no haya competencia, los bienes o servicios sólo puedan suministrarse por un proveedor determinado sin que existan otros alternativos o sustitutos razonables;
 - c) hasta donde sea estrictamente necesario, cuando, por razones de extrema urgencia debidas a acontecimientos que la entidad no pueda prever, no sería posible obtener los bienes o servicios a tiempo mediante licitaciones abiertas o selectivas;
 - d) cuando se trate de entregas adicionales del proveedor inicial ya sea como partes de repuesto o servicios continuos para materiales, servicios o instalaciones existentes, o como ampliación de materiales, servicios o instalaciones existentes, cuando un cambio de proveedor obligaría a la entidad a adquirir equipo o servicios que no se ajustaran al requisito de ser intercambiables con el equipo o los servicios ya existentes, incluyendo el *software*, en la medida en que la compra inicial de éste haya estado cubierta por este capítulo;

- e) cuando una entidad adquiriera prototipos o un primer bien o servicio que se fabriquen a petición suya en el curso y para la ejecución de un determinado contrato de investigación, experimentación, estudio o fabricación original. Una vez que se hayan cumplido los contratos de esa clase, la compra de bienes o servicios que se efectúe como consecuencia de ellos se ajustará a los artículos 1008 a 1015. El desarrollo original de un primer bien puede incluir su producción en cantidad limitada con objeto de tener en cuenta los resultados de las pruebas en la práctica y de demostrar que el producto se presta a la producción en serie satisfaciendo normas aceptables de calidad, pero no incluye la producción en serie para determinar la viabilidad comercial o para recuperar los costos de investigación y desarrollo;
- f) para bienes adquiridos en un mercado de productos básicos;
- g) para compras efectuadas en condiciones excepcionalmente favorables que sólo se ofrecen a muy corto plazo, tales como las enajenaciones extraordinarias realizadas por empresas que normalmente no son proveedores; o a la enajenación de activos de empresas en liquidación o bajo administración judicial, pero no incluye las compras ordinarias realizadas a proveedores habituales;
- h) para contratos que serán adjudicados al ganador de un concurso de diseño arquitectónico, a condición de que el concurso sea:
 - i) organizado de conformidad con los principios del presente capítulo, inclusive en lo relativo a la publicación de la invitación a los proveedores calificados para concursar,
 - ii) organizado de forma tal que el contrato de diseño se adjudique al ganador, y
 - iii) sometido a un jurado independiente; y
- i) cuando una entidad requiera de servicios de consultoría relacionados con aspectos de naturaleza confidencial, cuya difusión pudiera razonablemente esperarse que comprometa información confidencial del sector público, cause perturbaciones económicas serias o, de forma similar, sea contraria al interés público.

3. Las entidades deberán elaborar un informe por escrito sobre cada contrato que hayan adjudicado conforme al párrafo 2. Cada informe contendrá el nombre de la entidad compradora, el valor y la clase de bienes o servicios adquiridos, el país de origen, y una declaración de las circunstancias y condiciones descritas en el párrafo 2 que justificaron el uso de la licitación restringida. La entidad deberá conservar cada informe. Éstos quedarán a disposición de las autoridades competentes de la Parte para ser utilizados, de requerirse, de conformidad con el artículo 1017, el artículo 1019 o el capítulo XX, "Disposiciones institucionales y procedimientos para la solución de controversias".

36. La **Directiva de la CE**, aunque contiene elementos clave de los acuerdos mencionados anteriormente, difiere en ciertos aspectos de ellos. En su artículo 28 se establece que deberán utilizarse procedimientos abiertos o restringidos. Los procedimientos restringidos se asemejan a los "procedimientos de licitación selectiva" pero tienen una definición distinta. Se definen como "los procedimientos en los que todo operador económico puede solicitar su participación y en los que únicamente los operadores económicos invitados por los poderes adjudicadores pueden presentar ofertas". En el artículo mencionado también se establece que pueden utilizarse los procedimientos negociados, aunque sólo en casos y circunstancias específicos, como se estipula en el artículo 30 (cuando se haya publicado el anuncio de licitación) y el artículo 31 (cuando no se haya publicado el anuncio de licitación) de la Directiva.¹⁷ Además, como se establece en el artículo 29, puede recurrirse

¹⁷ En el artículo I de la Directiva de la CE se definen los procedimientos negociados como "los procedimientos en los que los poderes adjudicadores consultan con los operadores económicos de su elección y negocian las condiciones del contrato con uno o varios de ellos". El uso de los procedimientos negociados sin

a otro tipo de procedimiento, denominado "diálogo competitivo"¹⁸, en circunstancias específicas (tal como se estipula en el artículo 29). Se trata de circunstancias como unos contratos particularmente complejos, en los cuales el uso de los procedimientos abierto o restringido no permitiría la adjudicación del contrato. Además, en el artículo 44 de la Directiva se incluyen normas de procedimiento relacionadas con la elección de los participantes invitados a licitar. Por ejemplo, se fija un número mínimo de candidatos invitados en los procedimientos restringido y negociado, y se establece que el número de invitaciones "deberá ser suficiente para garantizar una competencia real".

Directiva 2004/18/CE

Artículo 28: Utilización de los procedimientos abiertos, restringidos y negociados, así como del diálogo competitivo

Para adjudicar sus contratos públicos, los poderes adjudicadores aplicarán los procedimientos nacionales, adaptados a efectos de la presente Directiva.

Adjudicarán estos contratos públicos haciendo uso del procedimiento abierto o del procedimiento restringido. En las condiciones específicas previstas expresamente en el artículo 29, los poderes adjudicadores podrán adjudicar sus contratos públicos haciendo uso del diálogo competitivo. En los casos y circunstancias específicos previstos expresamente en los artículos 30 y 31, podrán recurrir a un procedimiento negociado, con o sin publicación del anuncio de licitación.

Artículo 29: Diálogo competitivo

1. En el caso de contratos particularmente complejos, los Estados miembros podrán estipular que cuando el poder adjudicador considere que el uso de los procedimientos abierto o restringido no permite la adjudicación del contrato, dicho poder adjudicador pueda hacer uso del diálogo competitivo de conformidad con el presente artículo.

Los contratos públicos se adjudicarán únicamente sobre la base de los criterios de adjudicación para la licitación que sea la oferta económicamente más ventajosa.

2. Los poderes adjudicadores publicarán un anuncio de licitación en el que darán a conocer sus necesidades y requisitos, que definirán en dicho anuncio o en un documento descriptivo.

3. Los poderes adjudicadores llevarán a cabo, con los candidatos seleccionados de conformidad con las disposiciones de los artículos 44 a 52, un diálogo cuyo objetivo será determinar y definir los medios adecuados para satisfacer lo mejor posible sus necesidades. En el transcurso de este diálogo, podrán debatir todos los aspectos del contrato con los candidatos seleccionados.

Durante el diálogo, los poderes adjudicadores darán un trato igual a todos los licitadores. En particular no facilitarán, de forma discriminatoria, información que pueda dar ventajas a determinados licitadores con respecto al resto.

Los poderes adjudicadores no podrán revelar a los demás participantes las soluciones propuestas por un participante u otros datos confidenciales que éste les comunique sin previo acuerdo de éste.

publicación del anuncio de licitación (artículo 31) es similar a lo que en otros acuerdos se denomina "procedimientos de licitación restringida". Véanse también algunas cuestiones relacionadas en la sección J, sobre negociación.

¹⁸ En el artículo I de la Directiva de la CE se define el diálogo competitivo como "un procedimiento en el que todo operador económico puede solicitar su participación y en el que el poder adjudicador dirige un diálogo con los candidatos admitidos a fin de desarrollar una o varias soluciones susceptibles de satisfacer sus necesidades, soluciones que servirán de base para que los candidatos elegidos presenten una oferta".

4. Los poderes adjudicadores podrán establecer que el procedimiento se desarrolle en fases sucesivas a fin de reducir el número de soluciones que han de examinarse durante la fase del diálogo, aplicando los criterios de adjudicación indicados en el anuncio de licitación o en el documento descriptivo. En el anuncio de licitación o en el documento descriptivo se indicará si se va a hacer uso de esta facultad.

5. El poder adjudicador proseguirá este diálogo hasta que esté en condiciones de determinar, después de compararlas si es preciso, las soluciones que puedan responder a sus necesidades.

6. Tras haber declarado cerrado el diálogo y haber informado de ello a todos los participantes, los poderes adjudicadores les invitarán a que presenten su oferta final, basada en la solución o soluciones presentadas y especificadas durante la fase de diálogo.

Dichas ofertas deberán incluir todos los elementos requeridos y necesarios para la realización del proyecto. A petición del poder adjudicador, dichas ofertas podrán aclararse, precisarse y ajustarse. No obstante, estas precisiones, aclaraciones, ajustes o información complementaria no podrán modificar los elementos fundamentales de la oferta o de la licitación, cuya variación pueda falsear la competencia o tener un efecto discriminatorio.

7. Los poderes adjudicadores evaluarán las ofertas presentadas por los licitadores en función de los criterios de adjudicación establecidos en el anuncio de licitación o en el documento descriptivo y seleccionarán la oferta económicamente más ventajosa de acuerdo con el artículo 53.

A petición del poder adjudicador, el licitador cuya oferta se considere económicamente más ventajosa podrá verse obligado a aclarar aspectos de su oferta o a confirmar los compromisos que en ella figuran, siempre que ello no modifique elementos sustanciales de la oferta o de la licitación ni falsee la competencia o tenga un efecto discriminatorio.

8. Los poderes adjudicadores podrán prever premios y pagos para los participantes en el diálogo.

Artículo 30: Casos que justifican el recurso al procedimiento negociado con
publicación de un anuncio de licitación

1. Los poderes adjudicadores podrán adjudicar contratos públicos por procedimiento negociado, previa publicación de un anuncio de licitación, en los casos siguientes:

- a) cuando se presenten ofertas irregulares o cuando las ofertas presentadas resulten inaceptables en relación con las disposiciones nacionales compatibles con lo dispuesto en los artículos 4, 24, 25 y 27 y en el capítulo VII en respuesta a un procedimiento abierto o restringido o a un diálogo competitivo, siempre que no se modifiquen sustancialmente las condiciones iniciales del contrato. Los poderes adjudicadores podrán no publicar un anuncio de licitación si incluyen en el procedimiento negociado a todos los licitadores, y sólo a ellos, que cumplan los criterios contemplados en los artículos 45 a 52 y que, con ocasión del procedimiento abierto o restringido o del diálogo competitivo anterior, hayan presentado ofertas conformes con los requisitos formales del procedimiento de adjudicación;
- b) en casos excepcionales, cuando se trate de contratos de obras, de suministro o de servicios que, por sus características o por los riesgos que entrañen, no permitan fijar previa y globalmente los precios;
- c) en el ámbito de los servicios, en particular en el sentido de la categoría 6 del anexo II A, y para las prestaciones intelectuales, como la elaboración del proyecto de una obra, en la medida en que las características de la prestación sean tales que no se puedan establecer las condiciones del contrato con la precisión necesaria para su adjudicación seleccionando la mejor oferta con arreglo a las normas que rigen los procedimientos abiertos o restringidos;
- d) en el caso de los contratos públicos de obras, respecto de las obras que se realicen únicamente con fines de investigación, experimentación o perfeccionamiento y no con la finalidad de obtener una rentabilidad o de cubrir los costes de investigación y de desarrollo.

2. En los casos previstos en el apartado 1, los poderes adjudicadores negociarán con los licitadores las ofertas que éstos hayan presentado para adaptarlas a los requisitos indicados en el anuncio de licitación, en el pliego de condiciones y en los posibles documentos complementarios, con vistas a encontrar la mejor oferta de conformidad con el apartado 1 del artículo 53.

3. Durante la negociación, los poderes adjudicadores velarán por que todos los licitadores reciban igual trato. En particular no facilitarán, de forma discriminatoria, información que pueda dar ventajas a determinados licitadores con respecto al resto.

4. Los poderes adjudicadores podrán establecer que el procedimiento negociado se desarrolle en fases sucesivas a fin de reducir el número de ofertas que haya que negociar aplicando los criterios de adjudicación indicados en el anuncio de licitación o en el pliego de condiciones. En el anuncio de licitación o en el pliego de condiciones se indicará si se va a hacer uso de esta facultad.

Artículo 31: Casos que justifican el recurso al procedimiento negociado
sin publicación de un anuncio de licitación

Los poderes adjudicadores podrán adjudicar contratos públicos por procedimiento negociado, sin publicación previa de un anuncio de licitación, en los casos siguientes:

1) respecto de los contratos públicos de obras, de suministro y de servicios:

- a) cuando, tras haberse seguido un procedimiento abierto o restringido, no haya ninguna oferta, ninguna oferta adecuada o ninguna candidatura, siempre que las condiciones iniciales del contrato no se modifiquen sustancialmente y se facilite a la Comisión un informe si ésta así lo solicita;
- b) cuando, por razones técnicas o artísticas o por cualquier otra razón relacionada con la protección de derechos de exclusividad, el contrato sólo pueda encomendarse a un operador económico determinado;
- c) en la medida en que sea absolutamente necesario, cuando la urgencia imperiosa, consecuencia de hechos imprevisibles para los poderes adjudicadores en cuestión, no es compatible con los plazos exigidos para los procedimientos abiertos, restringidos o negociados con publicación de un anuncio de licitación contemplados en el artículo 30. Las circunstancias alegadas para justificar la urgencia imperiosa no deberán en ningún caso ser imputables a los poderes adjudicadores;

2) respecto de los contratos públicos de suministro:

- a) cuando los productos de que se trate se fabriquen exclusivamente para fines de investigación, experimentación, estudio o desarrollo; esta condición no se aplica a la producción en serie destinada a establecer la viabilidad comercial del producto o a recuperar los costes de investigación y desarrollo;
- b) en el caso de entregas complementarias efectuadas por el proveedor inicial que constituyan bien una reposición parcial de suministros o instalaciones de uso corriente, bien una ampliación de los suministros o de instalaciones existentes, cuando un cambio de proveedor obligara al poder adjudicador a adquirir material con características técnicas diferentes, dando lugar a incompatibilidades o a dificultades técnicas de uso y de mantenimiento desproporcionadas; la duración de tales contratos, así como la de los contratos renovables, no podrá, por regla general, ser superior a tres años;
- c) cuando se trate de suministros cotizados y comprados en una bolsa de materias primas;
- d) para la compra de suministros en condiciones especialmente ventajosas, ya sea a un proveedor que cese definitivamente en sus actividades comerciales, ya sea a síndicos o liquidadores tras una quiebra, un concordato judicial o un procedimiento de la misma naturaleza existente en las legislaciones o reglamentaciones nacionales;

3) respecto de los contratos públicos de servicios, cuando el contrato en cuestión sea la consecuencia de un concurso y, con arreglo a las normas aplicables, deba adjudicarse al ganador o a uno de los ganadores de dicho concurso; en este último supuesto, se deberá invitar a todos los ganadores del concurso a participar en las negociaciones;

4) respecto de los contratos públicos de obras y contratos públicos de servicios:

a) con relación a aquellas obras o servicios complementarios que no figuren en el proyecto contemplado inicialmente ni en el contrato inicial y que, debido a una circunstancia imprevista, pasen a ser necesarios para la ejecución de la obra o de los servicios tal y como estaban descritos, siempre que la adjudicación recaiga en el operador económico que ejecute dicha obra o dicho servicio:

- cuando esas obras o servicios complementarios no puedan separarse del contrato inicial técnica o económicamente sin ocasionar grandes inconvenientes a los poderes adjudicadores, o bien
- cuando dichas obras o servicios, aunque se puedan separar de la ejecución del contrato inicial, sean estrictamente necesarios para su perfeccionamiento.

No obstante, el importe acumulado de los contratos adjudicados para las obras o servicios complementarios no podrá ser superior al 50% del importe del contrato inicial;

b) en el caso de nuevas obras o servicios que consistan en la repetición de obras o servicios similares encargados al operador económico titular de un contrato inicial adjudicado por los mismos poderes adjudicadores, con la condición de que dichas obras o dichos servicios se ajusten a un proyecto de base y que dicho proyecto haya sido objeto de un contrato inicial adjudicado según el procedimiento abierto o restringido.

La posibilidad de hacer uso de este procedimiento estará indicada desde el inicio de la convocatoria de licitación del primer contrato y los poderes adjudicadores tendrán en cuenta el importe total previsto para la continuación de las obras o de los servicios a efectos de la aplicación del artículo 7.

Únicamente se podrá utilizar este procedimiento durante un período de tres años a partir de la celebración del contrato inicial.

37. El acuerdo **CE-Chile** establece que las entidades adjudicarán contratos públicos mediante procedimiento de licitación abierta o restringida, con arreglo a sus procedimientos nacionales y de manera no discriminatoria (artículo 143). El artículo 144 contempla diversas disciplinas que deben aplicarse al usar procedimientos de licitación restringida, por ejemplo la obligación de seleccionar el número máximo de proveedores nacionales y de proveedores de la otra Parte, de que la selección se lleve a cabo de manera justa y no discriminatoria y en función de los criterios indicados en el anuncio de contratación pública o en los documentos de licitación. El acuerdo autoriza a las Partes a utilizar un procedimiento de licitación que no sea abierto ni restringido en casos concretos, supeditándolo a determinadas condiciones (estipuladas en el artículo 145). Estas condiciones reflejan en parte las contenidas en el artículo XV del ACP ("Licitación restringida").

CE-Chile

Artículo 143: Procedimientos de licitación

1. Las entidades adjudicarán sus contratos públicos mediante procedimiento de licitación abierta o restringida, con arreglo a sus procedimientos nacionales, de conformidad con el presente Título y de manera no discriminatoria.
2. A los efectos del presente Título, se entenderá por:
 - a) procedimientos de licitación abierta, los procedimientos en los que pueda presentar una oferta cualquier proveedor interesado;
 - b) procedimientos de licitación restringida, los procedimientos en los que, con arreglo a lo dispuesto en el artículo 144 y otras disposiciones pertinentes del presente Título, sólo se invite a presentar ofertas a los proveedores que cumplan con los requisitos de calificación establecidos por las entidades.
3. No obstante, en casos específicos y sólo en las condiciones establecidas en el artículo 145, las entidades podrán recurrir a un procedimiento distinto de los procedimientos de licitación abierta o restringida a los que se refiere el párrafo 1 del presente artículo, en cuyo caso las entidades podrán optar por no publicar un anuncio de la contratación pública prevista y podrán consultar a los proveedores de su elección y negociar los términos del contrato en cuestión con uno o varios de ellos.
4. Las entidades tratarán las ofertas de forma confidencial. En particular, no facilitarán información destinada a ayudar a participantes determinados a situar sus ofertas en el nivel de las de otros participantes.

Artículo 144: Licitación restringida o selectiva

1. En el procedimiento de licitación restringida, las entidades podrán limitar el número de proveedores cualificados a los que invitarán a presentar ofertas, de manera coherente con el funcionamiento eficiente del procedimiento de contratación, siempre que seleccionen al número máximo de proveedores nacionales y proveedores de la otra Parte y que lleven a cabo la selección de manera justa y no discriminatoria y en función de los criterios indicados en el anuncio de contratación pública o en los documentos de licitación.
2. Las entidades que mantengan listas permanentes de proveedores cualificados podrán seleccionar a proveedores incluidos en dichas listas a los que se invitará a presentar ofertas, en las condiciones previstas en el párrafo 7 del artículo 146. Cualquier selección deberá ofrecer oportunidades equitativas a los proveedores incluidos en las listas.

Artículo 145: Otros procedimientos

1. Siempre que el procedimiento de licitación no se utilice para evitar la máxima competencia posible o proteger a proveedores nacionales, las entidades podrán adjudicar contratos mediante procedimientos distintos de la licitación abierta o restringida en las circunstancias y condiciones siguientes, cuando proceda:
 - a) cuando no se hayan presentado ofertas o solicitudes de participación adecuadas en respuesta a un procedimiento de contratación pública anterior, a condición de que los requisitos del procedimiento de contratación pública inicial no se hayan modificado sustancialmente;
 - b) cuando, por razones técnicas o artísticas o por cualquier otra razón relacionada con la protección de derechos exclusivos, el contrato sólo pueda ser ejecutado por un determinado proveedor y no haya una alternativa o un sustituto razonable;

- c) cuando, por razones de extrema urgencia debida a acontecimientos imprevisibles para la entidad, los bienes o servicios no se pudieran obtener a tiempo mediante los procedimientos de licitación abierta o restringida;
- d) para entregas adicionales de bienes o servicios por el proveedor original, si un cambio de proveedor obligase a la entidad a adquirir equipos o servicios que no cumplan los requisitos de compatibilidad con el equipo, el *software* o los servicios existentes;
- e) cuando una entidad adquiera prototipos o un primer producto o servicio que se fabriquen o provean a petición suya en el curso y para la ejecución de un determinado contrato de investigación, experimentación, estudio o desarrollo original;
- f) cuando servicios adicionales no incluidos en el contrato inicial, pero sí en los objetivos de los documentos de licitación original, se consideren necesarios, por circunstancias imprevisibles, para completar los servicios allí descritos. En cualquier caso, el valor total de los contratos adjudicados para la prestación de servicios complementarios no podrá superar el 50% del importe del contrato principal;
- g) para nuevos servicios consistentes en la repetición de servicios similares y para los que la entidad haya indicado en el anuncio correspondiente al servicio inicial que podrían utilizarse procedimientos de licitación distintos del procedimiento abierto o restringido para la adjudicación de contratos para esos nuevos servicios;
- h) en el caso de contratos adjudicados al ganador de un concurso de diseño, siempre que este concurso se haya organizado de manera coherente con los principios del presente Título; en caso de haber varios candidatos ganadores, todos ellos deberán ser invitados a participar en las negociaciones; e
- i) para bienes cotizados adquiridos en un mercado de materias primas y para compras de bienes realizadas en condiciones excepcionalmente ventajosas obtenidas exclusivamente a muy corto plazo en el caso de ventas inhabituales y no para adquisiciones de rutina de proveedores regulares.

2. Las Partes asegurarán que, siempre que las entidades tengan que recurrir a un procedimiento distinto de la licitación abierta o restringida en función de las circunstancias establecidas en el párrafo 1, dichas entidades deberán mantener un registro o preparar un informe escrito en el que se justifique específicamente la adjudicación del contrato en virtud de dicho párrafo.

38. El enfoque seguido en el acuerdo **Estados Unidos-Chile** es menos detallado. En el artículo 9.9 se establece que los contratos sean adjudicados mediante procedimiento de licitación abierta, pero se especifica que, siempre que no se utilice para evitar la competencia o proteger a los proveedores nacionales, podrán utilizarse otros medios de adjudicación de contratos en determinadas circunstancias. Se presenta una lista de dichas circunstancias, entre las que figuran algunas de las condiciones enumeradas en el artículo XV ("Licitación restringida") del ACP. En el párrafo 3 del artículo 9.9 se establece también que "una entidad mantendrá un registro o elaborará un informe escrito en que señale la justificación específica para cualquier contrato adjudicado por medios distintos a un procedimiento de licitación pública". El acuerdo entre la **República de Corea y Chile** sigue un modelo similar (véase el artículo 15.6, reproducido a continuación).

República de Corea-Chile
Artículo 15.6: Procedimientos de licitación

1. Las entidades adjudicarán sus contratos públicos mediante procedimientos de licitación abierta, de acuerdo con sus respectivos procedimientos nacionales, de conformidad con este capítulo y de manera no discriminatoria.
2. A condición de que el procedimiento de licitación no se utilice con el fin de evitar la competencia o para proteger a proveedores nacionales, las entidades podrán adjudicar contratos mediante procedimientos distintos de la licitación abierta en las circunstancias que se señalan a continuación siempre que se cumplan las siguientes condiciones, cuando proceda:
 - a) cuando no se hayan presentado ofertas o solicitudes de participación adecuadas en respuesta a un procedimiento de licitación abierta, a condición de que los requisitos del procedimiento de contratación pública inicial no se hayan modificado sustancialmente;
 - b) cuando, tratándose de obras de arte o por razones relacionadas con la protección de derechos exclusivos tales como patentes, derechos de propiedad intelectual o de información exclusiva, o ante la falta de competencia por razones técnicas, los bienes y servicios sólo puedan ser proporcionados por un determinado proveedor y no haya una alternativa o un sustituto razonable;
 - c) en el caso de entregas adicionales de bienes o servicios por parte del proveedor que tengan por objeto ser utilizados como repuestos, ampliaciones o servicios ininterrumpidos para equipos existentes, el *software*, los servicios o las instalaciones, en los que un cambio de proveedor obligaría a la entidad a adquirir equipos o servicios que no cumplan con los requisitos de compatibilidad con el equipo, el *software* o los servicios o las instalaciones existentes;
 - d) para bienes cotizados adquiridos en un mercado de materias primas y para compras de bienes realizadas en condiciones excepcionalmente ventajosas que se obtienen exclusivamente a muy corto plazo en el caso de ventas inhabituales y no para las compras de rutina adquiridas de proveedores regulares;
 - e) cuando una entidad adquiera prototipos o un primer producto o servicio que se fabriquen o provean a petición suya en el curso de un determinado contrato y para la realización de investigación, experimentación, estudio o desarrollo original;
 - f) cuando se consideren necesarios servicios adicionales de construcción que no fueron incluidos en el contrato inicial pero sí estaban incluidos en los objetivos de los documentos de licitación original, debido a circunstancias imprevisibles, para completar los servicios de construcción allí descritos, a condición de que el valor total de los contratos adjudicados para la prestación de servicios de construcción complementarios no supere el 50% del importe del contrato principal; o
 - g) cuando sea estrictamente necesario y, por razones de extrema urgencia ocasionadas por acontecimientos imprevisibles para la entidad, los bienes o servicios no se pudieran obtener a tiempo mediante los procedimientos de licitación abierta y la utilización de dicho procedimiento ocasionaría un serio perjuicio a la entidad, al programa de responsabilidades de la misma o a la Parte responsable. Esta excepción no podrá ser utilizada como resultado de la falta de planificación anticipada o por motivos relacionados con el monto de los fondos de que dispone una entidad dentro de un plazo específico.
3. Las Partes se asegurarán que, cada vez que las entidades tengan que recurrir a un procedimiento distinto de la licitación abierta en función de las circunstancias establecidas en el párrafo 2, dichas entidades deberán mantener un registro o preparar un informe por escrito en el que se justifique específicamente la adjudicación del contrato en virtud de dicho párrafo.

39. Las normas que figuran en el acuerdo **Singapur-Australia** son también relativamente generales. El artículo 6 establece que pueden utilizarse procedimientos de licitación abierta o "limitada". Sin embargo, a diferencia de los acuerdos mencionados antes, en éste no se especifican con más detalle las condiciones pertinentes. Entre otras cosas, en el artículo se estipula que los procedimientos utilizados deberán establecer mecanismos para eliminar el conflicto de intereses, obtener resultados rentables y llevarse a cabo de manera justa y no discriminatoria. En el acuerdo **Nueva Zelandia-Singapur** (artículo 52) se establece que los procedimientos de contratación se aplicarán de una manera compatible con los principios no vinculantes del APEC en materia de contratación pública y las buenas prácticas comerciales. Se dispone que "en caso de adjudicación de contratos mediante licitación pública, la invitación a licitar se publicará en un medio accesible al público; en caso de adjudicación de contratos mediante licitación selectiva, las convocatorias previas de precalificación o preinscripción se publicarán en un medio accesible al público". Los acuerdos **Australia-Nueva Zelandia, Chile-El Salvador y Chile-Costa Rica** no contienen normas detalladas que regulen los tipos de método de contratación que pueden usarse. En la cláusula 2 f) del acuerdo Australia-Nueva Zelandia se encomienda a las Partes "lograr la máxima sencillez y coherencia en la aplicación de las políticas, prácticas y procedimientos de contratación". En los acuerdos Chile-Costa Rica y Chile-El Salvador se establece que, cuando no se utilicen los procedimientos de licitación (es decir, en la contratación libre), las Partes "adoptarán las medidas necesarias que estén razonablemente a su alcance" para "no aplicar una medida que sea discriminatoria, sea arbitraria o tenga el efecto de negar igual acceso u oportunidad a un proveedor de otra Parte" (véanse el párrafo 2 del artículo 16.04 y el apartado f) del párrafo 1 del artículo 16.03).

E. CALIFICACIÓN DE LOS PROVEEDORES

40. Los acuerdos siguientes incorporan mediante referencia las disposiciones del ACP sobre la calificación de los proveedores (artículo VIII): **Japón-Singapur, Estados Unidos-Singapur**, Convenio de la **AELC, CE-México** en el caso de la CE y **AELC-México** en el caso de la AELC. En los acuerdos **CE-México** y **AELC-México**, México ha incorporado mediante referencia las disposiciones del **TLCAN** sobre la calificación de los proveedores (artículo 1009, reproducido a continuación), que son similares en general a las del ACP.

41. Las disposiciones pertinentes abogan por la no discriminación entre proveedores de otras Partes o entre proveedores nacionales y proveedores de otras Partes. También obligan a las Partes a asegurarse de que los procedimientos de calificación sean congruentes con varios principios, algunos relacionados con la transparencia, como la obligación de publicar las condiciones de participación en las licitaciones con la suficiente antelación para que los proveedores puedan iniciar o completar los procedimientos de calificación. Un requisito suplementario es que las condiciones que rigen la calificación de los proveedores se limitarán a las indispensables para garantizar el cumplimiento del contrato. El artículo VIII del ACP o el artículo 1009 del TLCAN también establecen, entre otras cosas, que las entidades que mantienen una lista permanente de proveedores calificados se asegurarán de que los proveedores puedan solicitar su calificación en todo momento y de que las decisiones de las entidades se comuniquen a todos los proveedores interesados.

TLCAN
Artículo 1009: Calificación de proveedores

1. Además del artículo 1003, en la calificación de proveedores durante el procedimiento de licitación, ninguna entidad de una Parte podrá discriminar entre proveedores de las otras Partes ni entre proveedores nacionales y proveedores de las otras Partes.
2. Los procedimientos de calificación que siga una entidad serán congruentes con lo siguiente:
 - a) las condiciones para la participación de proveedores en los procedimientos de licitación se publicarán con antelación suficiente, con el fin de que los proveedores cuenten con tiempo apropiado para iniciar y, en la medida que sea compatible con la operación eficiente del proceso de compra, terminar los procedimientos de calificación;
 - b) las condiciones para que los proveedores participen en los procedimientos de licitación, inclusive las garantías financieras, las calificaciones técnicas y la información necesaria para acreditar la capacidad financiera, comercial y técnica de los proveedores, así como la verificación de que el proveedor satisface dichas condiciones, se limitarán a las indispensables para asegurar el cumplimiento del contrato de que se trate;
 - c) la capacidad financiera, comercial y técnica de un proveedor se determinará sobre la base de su actividad global, incluyendo tanto su actividad ejercida en territorio de la Parte del proveedor, como su actividad en territorio de la Parte de la entidad compradora, si la tiene;
 - d) una entidad no podrá utilizar el proceso de calificación inclusive el tiempo que éste requiera, con objeto de excluir a proveedores de otra Parte de una lista de proveedores o de no considerarlos para una compra determinada;
 - e) una entidad reconocerá como proveedores calificados a aquellos proveedores de otra Parte que reúnan las condiciones requeridas para participar en una compra determinada;
 - f) una entidad considerará para una compra determinada a aquellos proveedores de otra Parte que soliciten participar en la compra y que aún no hayan sido calificados, siempre que se disponga de tiempo suficiente para concluir el procedimiento de calificación;

- g) una entidad que mantenga una lista permanente de proveedores calificados se asegurará de que los proveedores puedan solicitar su calificación en todo momento, de que todos los proveedores calificados que así lo soliciten sean incluidos en ella en un plazo razonablemente breve, y de que todos los proveedores incluidos en la lista sean notificados de la cancelación de la lista o de su eliminación de la misma;
 - h) cuando, después de la publicación de la convocatoria de conformidad con el artículo 1010, un proveedor que aún no haya sido calificado solicite participar en una compra determinada, la entidad iniciará sin demora el procedimiento de calificación;
 - i) una entidad comunicará a todo proveedor que haya solicitado su calificación, la decisión sobre si ha sido calificado; y
 - j) cuando una entidad rechace una solicitud de calificación, o deje de reconocer la calificación de un proveedor, a solicitud del mismo la entidad proporcionará sin demora información pertinente sobre las razones de su proceder.
3. Cada una de las Partes deberá:
- a) asegurarse de que cada una de sus entidades utilice un procedimiento único de calificación; cuando la entidad establezca la necesidad de recurrir a un procedimiento diferente, y, a solicitud de otra Parte, esté preparada para demostrar dicha necesidad, podrá emplear procedimientos adicionales de calificación; y
 - b) procurar reducir al mínimo las diferencias entre los procedimientos de calificación de sus entidades.
4. Nada de lo dispuesto en los párrafos 2 y 3 impedirá a una entidad excluir a un proveedor por motivos tales como quiebra o declaraciones falsas.

42. El acuerdo **Estados Unidos-Chile** también contiene normas detalladas de procedimiento sobre la calificación de los proveedores (artículo 9.8: "Condiciones para participar", reproducido a continuación). Establecen que, cuando los proveedores deban cumplir requisitos de registro, calificación o cualquier otra condición (párrafo 1), las entidades publicarán un aviso con la antelación suficiente para que los proveedores interesados puedan preparar y presentar sus solicitudes. En el artículo se enumeran también varias disciplinas, muchas de ellas semejantes a las disposiciones pertinentes del TLCAN o el ACP, por ejemplo la de limitar las condiciones que se impongan a los requisitos esenciales y la de iniciar prontamente los procedimientos de calificación para que los proveedores puedan ser incluidos en la lista. Aunque no es detallado en algunos aspectos (por ejemplo, no hay ninguna disposición específica sobre la no discriminación con respecto a estos tipos de procedimiento), el acuerdo Estados Unidos-Chile contiene disposiciones bastante específicas sobre otras cuestiones. Por ejemplo, en el párrafo 4 del artículo 9.8 se prohíbe explícitamente imponer, como condición para la participación, el requisito de que a un proveedor le hayan adjudicado anteriormente contratos entidades de una Parte o que el proveedor tenga experiencia de trabajo previa en el territorio de esa Parte. El párrafo 5 establece que, cuando una entidad rechace una solicitud de calificación o deje de reconocer a un proveedor como calificado, esa entidad deberá, a solicitud del proveedor, proporcionarle sin demora una explicación por escrito de las razones de su decisión. Las disposiciones del artículo 15.7 del acuerdo entre la **República de Corea y Chile** ("Calificación de proveedores") reflejan los párrafos 1, 2 a), 2 b), 3 y parte del párrafo 4 del acuerdo Estados Unidos-Chile. Aunque difiere en su redacción, el artículo 146 del acuerdo **CE-Chile** ("Calificación de proveedores", reproducido más adelante) también contiene disposiciones detalladas sobre la calificación de los proveedores, donde se abordan cuestiones similares.

Estados Unidos-Chile
Artículo 9.8: Condiciones para participar

1. Cuando una entidad exija que los proveedores cumplan con requisitos de registro, calificación o cualquier otra condición para participar ("condiciones para participar"), con el fin de participar en una contratación pública, la entidad publicará un aviso invitando a los proveedores a postular para tal participación. La entidad publicará el aviso con suficiente anticipación para que los proveedores interesados dispongan de tiempo suficiente para preparar y presentar sus solicitudes y para que la entidad evalúe y formule sus determinaciones sobre la base de dichas solicitudes.
2. Cada entidad deberá:
 - a) limitar las condiciones para la participación en una contratación pública a aquellas que sean esenciales para garantizar que el eventual proveedor tenga la capacidad legal, técnica y financiera para cumplir con los requisitos y las especificaciones técnicas de la contratación pública;
 - b) basar sus decisiones sobre la calificación únicamente en las condiciones para participar que ha especificado con anticipación en los avisos o en la documentación de la licitación; y
 - c) reconocer como calificados a todos los proveedores de la otra Parte que cumplan con los requisitos de las condiciones para participar en una contratación pública cubierta por este capítulo.
3. Las entidades podrán establecer listas públicamente disponibles de proveedores calificados para participar en contrataciones. Cuando una entidad exija que los proveedores califiquen en dicha lista para participar en una contratación pública, y un proveedor que no haya aún calificado solicite ser incluido en la lista, la entidad iniciará, sin demora, los procedimientos de calificación para el proveedor, y permitirá que éste participe en la contratación pública, siempre que exista tiempo suficiente para completar los procedimientos de calificación dentro del plazo establecido para la presentación de ofertas.
4. Ninguna entidad podrá imponer la condición de que, para que un proveedor pueda participar en una contratación pública, éste se haya adjudicado previamente uno o más contratos por una entidad de esa Parte o que dicho proveedor tenga experiencia de trabajo previa en el territorio de esa Parte. Una entidad juzgará las capacidades financieras y técnicas de un proveedor sobre la base de sus actividades comerciales globales, incluidas tanto sus actividades en el territorio de la Parte del proveedor como sus actividades, si las hubiera, en el territorio de la Parte de la entidad.
5. Una entidad comunicará prontamente a cualquier proveedor que haya postulado para calificar, su decisión de si el proveedor es calificado. Cuando una entidad rechace una solicitud de calificación o deje de reconocer a un proveedor como calificado, esa entidad deberá, a solicitud del proveedor, proporcionarle sin demora una explicación por escrito de las razones de su decisión.
6. Nada de lo dispuesto en este artículo impedirá que una entidad excluya a un proveedor de una contratación pública por motivos tales como la quiebra o declaraciones falsas.

CE-Chile
Artículo 146: Calificación de proveedores

1. Las condiciones para participar en un procedimiento de contratación pública deberán limitarse a las que sean esenciales para asegurar que el proveedor potencial tenga la capacidad de cumplir con los requisitos de la contratación pública y de ejecutar el contrato de que se trate.
2. En el proceso de calificación de los proveedores, las entidades no establecerán discriminación alguna entre proveedores nacionales y proveedores de la otra Parte.
3. Una Parte no podrá condicionar la participación de un proveedor en una contratación pública a que a dicho proveedor se le hayan adjudicado previamente uno o más contratos por una entidad de esa Parte o a que el proveedor tenga experiencia previa de trabajo en el territorio de esa Parte.
4. Las entidades reconocerán como proveedores cualificados a todos los proveedores que cumplan con los requisitos de participación en una contratación pública determinada. Las entidades basarán sus decisiones de calificación exclusivamente en los requisitos de participación que se hayan especificado por anticipado en los anuncios o documentos de licitación.
5. Nada de lo dispuesto en el presente Título impedirá la posibilidad de exclusión de un proveedor por razón de quiebra o declaraciones falsas o por sentencia condenatoria por delito grave, como la participación en organizaciones criminales.
6. Las entidades comunicarán sin demora a los proveedores que hayan solicitado la calificación su decisión respecto de si han sido o no admitidos.

Listas permanentes de proveedores calificados

7. Las entidades podrán establecer listas permanentes de proveedores cualificados siempre que se respeten las normas siguientes:
 - a) las entidades que establezcan listas permanentes asegurarán que los proveedores puedan solicitar la calificación en todo momento;
 - b) todo proveedor que haya solicitado convertirse en proveedor cualificado deberá ser informado por las entidades interesadas de la decisión adoptada al respecto;
 - c) a los proveedores que soliciten participar en una contratación pública proyectada y que no figuren en la lista permanente de proveedores cualificados se les dará la posibilidad de participar en dicha contratación pública mediante la presentación de los certificados y otros medios de prueba equivalentes solicitados a los proveedores que figuran en la lista;
 - d) cuando una entidad que opere en el sector de los servicios públicos utilice un anuncio sobre la existencia de una lista permanente como anuncio de una contratación pública prevista, como se dispone en el párrafo 7 del artículo 147, a los proveedores que soliciten participar y no figuren en la lista permanente de proveedores cualificados también se les tendrá en cuenta para dicho procedimiento, siempre que haya tiempo suficiente para completar el proceso de calificación; en este caso, la entidad contratante iniciará sin demora los procedimientos de calificación y el proceso y el tiempo necesarios para la calificación de los proveedores no se deberán utilizar para dejar fuera de la lista de proveedores a proveedores de la otra Parte.

43. El acuerdo **Singapur-Australia** contiene disposiciones sobre la calificación de los proveedores (artículo 7: "Registro y calificación de los proveedores", reproducido a continuación), aunque son mucho menos pormenorizadas que las de los acuerdos mencionados antes. Se centran en

la no discriminación y en las condiciones relativas a las listas permanentes de proveedores registrados o calificados.

Singapur-Australia
Artículo 7: Registro y calificación de los proveedores

1. En el proceso de registro y/o calificación de los proveedores, las entidades de una Parte no discriminarán entre los proveedores nacionales y los proveedores de la otra Parte.
2. Cualquier condición para la participación en un procedimiento de licitación abierta no será menos favorable a los proveedores de la otra Parte que a los proveedores nacionales.
3. Ni el proceso de registro y/o calificación de los proveedores ni el plazo necesario para llevarlo a cabo podrán utilizarse para excluir de la lista de proveedores a los proveedores de la otra Parte o no tenerlos en cuenta en una compra determinada.
4. Las entidades que mantengan listas permanentes de proveedores registrados y/o calificados se asegurarán de que los proveedores puedan solicitar el registro o la calificación en cualquier momento, y de que todos los proveedores registrados y calificados se incluyan en las listas en un plazo razonablemente breve.

44. La **Directiva de la CE** incluye disposiciones detalladas sobre los criterios de la selección cualitativa que, por su nivel de especificidad y el grado de integración contemplado, no se parecen a las disposiciones normalmente incluidas en otros acuerdos de integración económica (véanse los artículos 45 a 52). Por ejemplo, en el artículo 48 ("Capacidad técnica y profesional") se enumeran los tipos de pruebas de la capacidad técnica del proveedor que pueden exigirse en el anuncio o la invitación a licitar, como la lista de los principales servicios efectuados en los tres últimos años o una descripción de las medidas empleadas por el proveedor para garantizar la calidad.

45. Los acuerdos **Chile-Costa Rica, Chile-El Salvador, Australia-Nueva Zelandia y Nueva Zelandia-Singapur** no incluyen disposiciones específicas sobre la calificación de los proveedores. Como se ha indicado en la sección anterior, las disciplinas relativas a los procedimientos de licitación (por ejemplo, el artículo 52 del acuerdo Nueva Zelandia-Singapur) pueden influir en la aplicación de las medidas adoptadas por las entidades en relación con la calificación.

F. NORMAS DE PROCEDIMIENTO SOBRE LAS INVITACIONES A PARTICIPAR

46. Muchos acuerdos de integración económica contienen disposiciones específicas sobre los procedimientos que han de seguirse antes del procedimiento de licitación real, por ejemplo el requisito de que las Partes publiquen una invitación a participar en forma de anuncio de licitación en una publicación de acceso público, con objeto de informar a los proveedores interesados de la oportunidad de contratación.

47. Los acuerdos **Japón-Singapur**, **Estados Unidos-Singapur**, **AELC-México** en el caso de la AELC, **CE-México** en el caso de la CE, y el Convenio de la AELC incorporan mediante referencia el artículo IX del ACP ("Invitación a participar en relación con el contrato previsto", reproducido a continuación). Las disposiciones pertinentes son similares a las del artículo 1010 del **TLCAN** ("Invitación a participar"), que ha sido incorporado mediante referencia en los acuerdos CE-México y AELC-México, en ambos casos sólo en lo referente a México.

48. Además de la obligación de publicar una invitación a participar, las disposiciones de estos acuerdos de integración económica establecen que, para las entidades del gobierno central, dicha invitación adopte la forma de un anuncio del contrato proyectado. Entre los elementos de información que deben contener estos anuncios figuran el tipo y la cantidad de servicios que han de contratarse; los procedimientos de contratación que se seguirán; una indicación de las prescripciones económicas, técnicas o de otro tipo; los tipos de documentos o de información exigidos a los proveedores; etc. Normalmente, estos acuerdos establecen que las entidades de niveles inferiores al gobierno central pueden utilizar en lugar de ello un anuncio del contrato previsto o proyectado. Debe incluir al menos algunos de los elementos de información exigidos en el caso de las entidades del gobierno central. Las disposiciones también suelen comportar los procedimientos específicos que utilizar cuando un anuncio sobre un sistema de calificación se utiliza como invitación a participar, así como cuando las entidades mantienen listas permanentes de proveedores calificados, en el caso de los procedimientos de licitación selectiva. Las Partes deben indicar también si el contrato queda incluido en el ámbito de aplicación de las disposiciones del acuerdo de integración económica de que se trate.

ACP

Artículo IX: Invitación a participar en relación con el contrato previsto

1. De conformidad con los párrafos 2 y 3, las entidades publicarán una invitación a participar en todos los casos en que prevean concertar un contrato, salvo en aquellos en que el artículo XV (licitación restringida) establezca otra cosa. El anuncio se insertará en la publicación pertinente enumerada en el apéndice II.
2. La invitación a participar podrá adoptar la forma de un anuncio del contrato proyectado, según lo establecido en el párrafo 6.
3. Las entidades enumeradas en los anexos 2 y 3 podrán utilizar, como invitación a participar, un anuncio del contrato programado, según lo previsto en el párrafo 7, o un anuncio relativo al sistema de calificación, según lo previsto en el párrafo 9.
4. Las entidades que utilicen un anuncio del contrato programado como invitación a participar invitarán a continuación a todos los proveedores que se hayan manifestado interesados a que confirmen su interés mediante una información que incluirá, por lo menos, los datos a los que hace referencia el párrafo 6.
5. Las entidades que utilicen un anuncio relativo al sistema de calificación como invitación a participar facilitarán, sin perjuicio de las consideraciones a que se hace referencia en el párrafo 4 del artículo XVIII, y a su debido tiempo, información que dé a todos los que se hayan manifestado interesados la posibilidad real de valorar su interés en participar en la contratación. Dicha información abarcará los datos que figuran en los anuncios a que se hace referencia en los párrafos 6 y 8, en la medida en que se disponga de ellos. La información facilitada a un proveedor interesado será facilitada a los demás proveedores interesados de forma no discriminatoria.

6. Los anuncios de contrato proyectado, a que se hace referencia en el párrafo 2, contendrán los siguientes datos:

- a) la naturaleza y cantidad de los productos o servicios, incluida toda opción a nuevos suministros y, de ser posible, una estimación de la fecha en que podrán ejercitarse tales opciones; en el caso de los contratos iterativos, la naturaleza y la cantidad de los productos o servicios objeto de contratación y, de ser posible, una estimación de la fecha de publicación de los siguientes anuncios de licitación;
- b) la indicación de si la licitación es pública, selectiva o implicará una negociación;
- c) en su caso, la fecha de iniciación o terminación de la entrega de los bienes o servicios;
- d) la dirección a la que deban enviarse las solicitudes de admisión a la licitación, las solicitudes de inclusión en las listas de proveedores calificados o las ofertas, y el plazo máximo de recepción de las mismas, así como el idioma o idiomas en que deban presentarse;
- e) la dirección de la entidad que adjudique el contrato y facilite la información necesaria para conseguir las especificaciones y demás documentos;
- f) las condiciones de carácter económico o técnico, las garantías financieras y la información que se exijan a los proveedores;
- g) el importe y la forma de pago de cualquier cantidad que haya de abonarse por el pliego de condiciones; y
- h) la indicación de si la entidad invita a la presentación de ofertas para la contratación mediante compra, compra a plazos o arrendamiento, financiero o no, o mediante más de uno de estos métodos.

7. Los anuncios del contrato programado a los que se hace referencia en el párrafo 3 contendrán toda la información disponible a que se hace referencia en el párrafo 6. En todo caso incluirán la información a que se hace referencia en el párrafo 8 y:

- a) una indicación de que los proveedores interesados deberán manifestar a la entidad su interés en el contrato;
- b) el departamento de la entidad del que se puede recabar más información.

8. Para cada contrato previsto, la entidad publicará en uno de los idiomas oficiales de la OMC un resumen del anuncio, en el que figurará por lo menos lo siguiente:

- a) el objeto del contrato;
- b) los plazos fijados para la presentación de ofertas o de solicitudes de admisión a la licitación; y
- c) la dirección a la que pueden solicitarse los documentos relativos al contrato.

9. En el caso de las licitaciones selectivas, las entidades que mantengan listas permanentes de proveedores calificados insertarán anualmente, en una de las publicaciones enumeradas en el apéndice III, un anuncio con el contenido que se indica a continuación:

- a) una enumeración de las listas, con sus epígrafes, de productos, servicios o categorías de productos o servicios cuya contratación haya de hacerse mediante las mismas;
- b) las condiciones que deben reunir los proveedores para ser incluidos en esas listas y los métodos que la entidad interesada empleará para verificar el cumplimiento de cada una de esas condiciones; y
- c) el período de validez de las listas y las formalidades para su renovación.

Cuando se utilice un anuncio de este tipo como invitación a participar de conformidad con lo dispuesto en el párrafo 3, ese anuncio incluirá, además, los siguientes datos:

- d) la naturaleza de los productos o servicios en cuestión;
- e) la indicación de que el anuncio constituye una invitación a participar.

No obstante, si el plazo de validez del sistema de calificación es de tres años o menos y si en dicho anuncio se establece claramente su plazo de validez así como que no se publicarán nuevos anuncios, bastará con publicar el anuncio una sola vez al ponerse en funcionamiento el sistema. Éste no deberá ser utilizado de forma tal que suponga una elusión de las disposiciones del presente Acuerdo.

10. Si después de la publicación de una invitación a participar en un contrato previsto, pero antes de la expiración del plazo fijado en el anuncio o en el pliego de condiciones para la apertura o recepción de las ofertas, fuera necesario modificar el anuncio o publicar otro nuevo, se dará a la modificación o al nuevo anuncio la misma difusión que se haya dado a los documentos iniciales en que se base dicha modificación. Toda información importante proporcionada a un proveedor sobre un determinado contrato previsto será facilitada simultáneamente a los demás proveedores interesados con antelación suficiente para que puedan examinar dicha información y actuar en consecuencia.

11. En los anuncios a que se hace referencia en el presente artículo, o en la publicación en que se inserten, las entidades harán constar claramente que el contrato se rige por el presente Acuerdo.

49. La **Directiva de la CE** también contiene normas pertinentes que, dado el tipo de integración que se contempla en la CE, suelen ir más allá de las normas que aparecen en otros acuerdos de integración económica. Los artículos 35 y 36 contienen normas sobre la publicación de los anuncios. Entre otras cosas, establecen que los poderes adjudicadores den a conocer, mediante un anuncio de información previa, el valor total estimado de los contratos de servicios que tienen la intención de adjudicar durante los doce meses siguientes. Estos artículos también incluyen la obligación de publicar anuncios, junto con unas especificaciones técnicas detalladas, y de especificar la información que debe figurar en los anuncios (véase el anexo VII A, reproducido a continuación). El artículo 40 (reproducido más adelante) incluye nuevas disposiciones relativas a las invitaciones a participar en el caso del procedimiento restringido, el diálogo competitivo o los procedimientos negociados.

Directiva 2004/18/CE

ANEXO VII A

INFORMACIÓN QUE DEBE FIGURAR EN LOS ANUNCIOS DE CONTRATOS PÚBLICOS

ANUNCIO RELATIVO A LA PUBLICACIÓN DE UN ANUNCIO DE INFORMACIÓN PREVIA
SOBRE EL PERFIL DE COMPRADOR

1. País del poder adjudicador
2. Nombre del poder adjudicador
3. Dirección de Internet del "perfil de comprador" (URL)
4. Números de referencia a la nomenclatura CPV

ANUNCIOS DE INFORMACIÓN PREVIA

1. Nombre, dirección, número de telefax y dirección de correo electrónico del poder adjudicador y, en caso de que sean distintos, del servicio del que pueda obtenerse información complementaria, así como, en el caso de los contratos de servicios y de obras, los servicios -por ejemplo, el sitio de Internet gubernamental pertinente- en los que se puede obtener información acerca del marco normativo general por lo que se refiere a la fiscalidad, la protección del medio ambiente, la protección de los trabajadores y las condiciones de trabajo aplicables al lugar en que se deba ejecutar el contrato.

2. Si procede, indicar que se trata de un contrato público reservado a talleres protegidos o cuya ejecución está reservada en el contexto de programas de empleo protegido.

3. Respecto de los contratos públicos de obras: características y alcance de las obras y lugar de ejecución; cuando la obra esté dividida en varios lotes, principales características de los lotes en relación con la obra; si se conoce, estimación del coste máximo y mínimo de las obras, números de referencia de la nomenclatura.

Respecto de los contratos públicos de suministro: características y cantidades o valor de los productos solicitados; números de referencia de la nomenclatura.

Respecto de los contratos públicos de servicios: volumen previsto de contratación en cada una de las categorías de servicios citadas en el anexo II A; números de referencia de la nomenclatura.

4. Fechas provisionales previstas para iniciar los procedimientos de adjudicación del contrato o contratos, en el caso de contratos públicos de servicios por categoría.
5. Si procede, indicar que se trata de un acuerdo marco.
6. Si procede, más información.
7. Fecha de envío del anuncio o del envío del anuncio relativo a la publicación del presente anuncio sobre el perfil de comprador.
8. Deberá indicarse si el contrato queda o no incluido en el ámbito de aplicación del Acuerdo.

ANUNCIO DE LICITACIÓN

Procedimientos abiertos, restringidos, diálogo competitivo, procedimientos negociados:

1. Nombre, dirección, números de teléfono y de telefax y dirección electrónica del poder adjudicador.
2. Si procede, indicar que se trata de un contrato público reservado a talleres protegidos o cuya ejecución está reservada en el contexto de programas de empleo protegido.
3.
 - a) Procedimiento de adjudicación elegido;
 - b) Si procede, justificación del recurso al procedimiento acelerado (en el caso de los procedimientos restringidos y negociados);
 - c) Si procede, indicar si se trata de un acuerdo marco;
 - d) Si procede, indicar si se trata de un sistema dinámico de adquisición;
 - e) Si procede, recurso a una licitación electrónica (en caso de procedimientos abiertos, restringidos o negociados, según lo previsto en la letra a) del apartado 1) del artículo 30).
4. Forma del contrato.
5. Lugar de ejecución o realización de las obras, lugar de entrega de los productos suministrados o lugar de prestación de los servicios.
6.
 - a) Contratos públicos de obras:
 - naturaleza y alcance de las obras, características generales de la obra. Indicar las opciones para obras complementarias y, si se conoce, el calendario previsto para ejercer dichas opciones, así como el número de prórrogas posibles. Si la obra o el contrato están divididos en varios lotes, dimensiones de los distintos lotes; números de referencia de la nomenclatura,
 - información sobre el objeto de la obra o del contrato cuando éste incluya la elaboración de proyectos,
 - cuando se trate de acuerdos marco, indicar también la duración prevista del acuerdo marco, una estimación del valor total de las obras para toda la duración del acuerdo marco y, en la medida de lo posible, el valor y la frecuencia de los contratos que esté previsto adjudicar.
 - b) Contratos públicos de suministro:
 - características de los productos solicitados, indicando, concretamente, si la licitación se refiere a compra, compra a plazos, arrendamiento, arrendamiento financiero o a una combinación de estas modalidades; número de referencia a la nomenclatura. Cantidad de productos solicitados, indicando, concretamente, las opciones para compras complementarias y, si se conoce, el calendario previsto para ejercer dichas opciones, así como el número de prórrogas posibles, números de referencia a la nomenclatura,
 - en caso de que se vaya a adjudicar una serie de contratos o contratos renovables dentro de un determinado período, indicar también, si se conoce, el calendario de los posteriores contratos públicos para las compras de los suministros previstos,
 - cuando se trate de acuerdos marco, indicar también la duración prevista del acuerdo marco, una estimación del valor total de los suministros para toda la duración del acuerdo marco y, en la medida de lo posible, el valor y la frecuencia de los contratos que esté previsto adjudicar.

c) Contratos públicos de servicios:

- categoría del servicio y descripción. Número(s) de referencia a la nomenclatura. Cantidad de los servicios solicitados. Indicar, concretamente, las opciones para compras complementarias y, si se conoce, el calendario previsto para ejercer dichas opciones, así como el número de prórrogas posibles. En el caso de contratos renovables dentro de un determinado período, fecha aproximada de los posteriores contratos públicos para los servicios solicitados. Cuando se trate de acuerdos marco, indicar también la duración prevista del acuerdo marco, una estimación del valor total de los servicios solicitados para toda la duración del acuerdo marco y, en la medida de lo posible, el valor y la frecuencia de los contratos que esté previsto adjudicar,
- se señalará si, con arreglo a disposiciones legales, reglamentarias o administrativas, se reserva la prestación del servicio a una determinada profesión, Referencia de dicha disposición legal, reglamentaria o administrativa.
- se señalará si las personas jurídicas deben indicar los nombres y la cualificación profesional del personal responsable de la ejecución del servicio.

7. Cuando los contratos estén divididos en lotes, se indicará si los operadores económicos pueden licitar por uno, varios o la totalidad de estos lotes.

8. Fecha límite en que finalizarán las obras, suministros o servicios, o duración del contrato de obras, suministros o servicios; en la medida de lo posible, fecha límite en que se iniciarán las obras o fecha límite en que se iniciarán o entregarán los suministros o prestarán los servicios.

9. Admisión o prohibición de variantes.

10. Si procede, las condiciones particulares a las que está sometida la ejecución del contrato.

11. En el caso de los procedimientos abiertos:

- a) Nombre, dirección, números de teléfono y de telefax y dirección electrónica del departamento al que pueden solicitarse los pliegos de condiciones y documentación complementaria;
- b) En su caso, fecha límite para presentar esta solicitud;
- c) En su caso, importe y condiciones de pago de la suma que haya que abonar por dichos documentos.

12. a) Fecha límite de recepción de las ofertas o de las ofertas indicativas cuando se trate de la aplicación de un sistema dinámico de adquisición (procedimientos abiertos).

b) Fecha límite de recepción de las solicitudes de participación (procedimientos restringidos y negociados).

c) Dirección a la que deben dirigirse.

d) Lengua o lenguas en que deben redactarse.

13. En el caso de los procedimientos abiertos:

a) Personas admitidas a asistir a la apertura de las plicas.

b) Fecha, hora y lugar de dicha apertura.

14. En su caso, depósitos y garantías exigidos.

15. Modalidades básicas de financiación y de pago o referencias a las disposiciones pertinentes, o ambas cosas.

16. Si procede, forma jurídica que deberá adoptar la agrupación de operadores económicos adjudicataria del contrato.

17. Criterios de selección sobre la situación personal de los operadores económicos que puedan dar lugar a su exclusión e información necesaria que demuestre que no se hallan en ninguno de los casos que motivan la exclusión. Criterios de selección y datos referentes a la situación personal del operador económico, así como los datos y trámites necesarios para la evaluación de las condiciones mínimas de carácter económico y técnico a las que deberá ajustarse el operador económico. Nivel o niveles mínimos de capacidad que se exijan, cuando así sea.

18. Para los acuerdos marco: número o, en su caso, número máximo previsto de operadores económicos que participarán en el acuerdo marco; su duración prevista, indicando, si procede, los motivos que justifiquen una duración del acuerdo marco superior a cuatro años.
19. Para el diálogo competitivo y los procedimientos negociados con publicación de un anuncio de licitación, se indicará, si procede, que se recurrirá a un procedimiento que se desarrollará en fases sucesivas con el fin de reducir progresivamente el número de soluciones que deban examinarse o de ofertas que haya que negociar.
20. Para los procedimientos restringidos, el diálogo competitivo y los procedimientos negociados con publicación de anuncio de licitación, cuando se recurra a la facultad de reducir el número de candidatos a los que se invitará a presentar sus ofertas, a dialogar o a negociar: número mínimo y, si procede, máximo de candidatos previstos y criterios objetivos que se utilizarán para escoger dicho número de candidatos.
21. Plazo durante el cual el licitador estará obligado a mantener su oferta (procedimientos abiertos).
22. Si procede, nombre y dirección de los operadores económicos ya seleccionados por el poder adjudicador (procedimientos negociados).
23. Criterios previstos en el artículo 53 que se utilizarán para la adjudicación del contrato: "el precio más bajo" o "oferta económicamente más ventajosa". Se indicarán los criterios que determinen la oferta económicamente más ventajosa, así como su ponderación, cuando dichos criterios no figuren en el pliego de condiciones o, en caso de diálogo competitivo, en el documento descriptivo.
24. Nombre y dirección del órgano competente para los procedimientos de recurso y, en su caso, de mediación. Indicación del plazo de presentación de recursos o, en su caso, nombre, dirección, números de teléfono y de telefax y dirección electrónica del servicio al que se puede pedir esta información.
25. Fecha o fechas de publicación del anuncio de información previa con arreglo a las especificaciones técnicas de publicación indicadas en el anexo VIII o indicación de que dicho anuncio no ha sido publicado.
26. Fecha de envío del anuncio.
27. Deberá indicarse si el contrato queda o no incluido dentro del ámbito de aplicación del Acuerdo.

ANUNCIO DE LICITACIÓN SIMPLIFICADO EN EL MARCO DE UN SISTEMA DINÁMICO DE ADQUISICIÓN

1. País del poder adjudicador.
2. Nombre y dirección electrónica del poder adjudicador.
3. Recordatorio de la publicación del anuncio de licitación relativo al sistema dinámico de adquisición.
4. Dirección electrónica en la que se encuentran disponibles el pliego de condiciones y la documentación adicional relativos al sistema dinámico de adquisición.
5. Objeto del contrato: descripción por número(s) de referencia de la nomenclatura CPV y cantidad o alcance del contrato que deberá adjudicarse.
6. Plazo de presentación de las ofertas indicativas.

ANUNCIO SOBRE CONTRATOS ADJUDICADOS

1. Nombre y dirección del poder adjudicador.
2. Procedimientos de adjudicación elegidos. En caso de procedimiento negociado sin publicación previa de anuncio de licitación (artículo 28), justificación.
3. Contratos públicos de obras: naturaleza y alcance de las prestaciones, características generales de la obra.

Contratos públicos de suministro: características y cantidades de los productos suministrados, en su caso, por proveedores; números de referencia de la nomenclatura.

Contratos públicos de servicios: categoría del servicio y descripción; números de referencia de la nomenclatura; cantidad de servicios comprados.
4. Fecha de adjudicación del contrato.
5. Criterios de adjudicación del contrato.
6. Número de ofertas recibidas.
7. Nombre y dirección del adjudicatario o adjudicatarios.
8. Precio o gama de precios (mínimo/máximo) pagados.
9. Importe de las ofertas adjudicatarias, o importe de la oferta inferior y superior consideradas en la adjudicación del contrato.
10. Si procede, valor y parte del contrato que puedan ser objeto de subcontratación a terceros.
11. Fecha de publicación del anuncio de licitación con arreglo a las especificaciones técnicas de publicación que figuran en el anexo VIII.
12. Fecha de envío del presente anuncio.
13. Nombre y dirección del órgano competente para los procedimientos de recurso y, en su caso, de mediación. Indicación del plazo de presentación de recursos o, en su caso, nombre, dirección, números de teléfono y de telefax y dirección electrónica del servicio al que se puede pedir esta información.

Directiva 2004/18/CE

Artículo 40: Invitaciones a presentar ofertas, a participar en el diálogo o a negociar

1. En los procedimientos restringidos, en el diálogo competitivo y en los procedimientos negociados con publicación de anuncio de licitación a efectos del artículo 30, los poderes adjudicadores invitarán al mismo tiempo y por escrito a los candidatos seleccionados a presentar sus ofertas o a negociar o, en el diálogo competitivo, a participar en el diálogo.
2. La invitación a los candidatos incluirá:
 - o bien un ejemplar del pliego de condiciones o del documento descriptivo y de cualquier documentación complementaria,
 - o bien la indicación del acceso al pliego de condiciones y a los demás documentos indicados en el primer guión cuando se hayan puesto directamente a su disposición por medios electrónicos con arreglo a lo dispuesto en el apartado 6) del artículo 38.

3. Cuando una entidad distinta del poder adjudicador responsable del procedimiento de adjudicación disponga del pliego de condiciones, del documento descriptivo o de la documentación complementaria, la invitación precisará la dirección del servicio al que puedan solicitarse el pliego de condiciones, el documento descriptivo, la documentación y, en su caso, la fecha límite para realizar dicha solicitud, así como el importe y las modalidades de pago de la cantidad que haya que abonar para obtener la documentación. Los servicios competentes remitirán dicha documentación sin demora a los operadores económicos tras la recepción de su solicitud.

4. Los poderes adjudicadores o los servicios competentes deberán facilitar la información complementaria sobre los pliegos de condiciones, el documento descriptivo o la documentación complementaria a más tardar seis días antes de la fecha límite fijada para la recepción de ofertas, siempre que se hayan solicitado con la debida antelación. En caso de procedimiento restringido o negociado acelerado, este plazo será de cuatro días.

5. Por otra parte, la invitación a presentar una oferta, a participar en el diálogo o a negociar incluirá al menos los siguientes datos:

- a) una referencia al anuncio de licitación publicado;
- b) la fecha límite para la recepción de ofertas, la dirección a la que deban enviarse y la lengua o lenguas en que deban estar redactadas;
- c) en el diálogo competitivo, la fecha fijada, la dirección para el inicio de la fase de consulta y la lengua o lenguas utilizadas;
- d) la indicación de los documentos que, en su caso, se deban adjuntar, ya sea en apoyo de las declaraciones verificables hechas por el candidato con arreglo al artículo 44, ya sea como complemento a la información prevista en dicho artículo y en las mismas condiciones que las previstas en los artículos 47 y 48;
- e) la ponderación relativa de los criterios de adjudicación del contrato o, en su caso, el orden decreciente de importancia de dichos criterios, si no figuran en el anuncio de licitación, en el pliego de condiciones o en el documento descriptivo.

Sin embargo, en el caso de los contratos adjudicados según las normas previstas en el artículo 29, las informaciones previstas en la letra b) del presente apartado no figurarán en la invitación a participar en el diálogo, sino que se indicarán en la invitación a presentar una oferta.

50. El acuerdo **CE-Chile** también contiene normas detalladas sobre las invitaciones a participar, aunque su contenido difiere ligeramente de las mencionadas antes. En el artículo 147 se impone la obligación de publicar un anuncio en el que se ha de invitar a los proveedores interesados a participar y se enumera también el tipo de información que, como mínimo, debería figurar en esos anuncios. Además, en el artículo se exige que los anuncios contengan información sobre los criterios fundamentales que se utilizarán para la adjudicación del contrato. También incluye disposiciones específicas sobre los anuncios de contrataciones programadas (que se centran en las entidades que operan en el sector de los servicios públicos) y sobre los anuncios relativos a las listas permanentes de proveedores calificados. También se estipula (en el párrafo 11) que los anuncios se publicarán "en el momento oportuno a través de medios que ofrezcan el acceso no discriminatorio más amplio posible a los proveedores interesados de las Partes" y que "el acceso a dichos medios será gratuito a través de un punto único de acceso".

51. El acuerdo **Estados Unidos-Chile** (artículo 9.4: "Publicación de un aviso de contratación pública futura") no es tan detallado como las disposiciones de los acuerdos mencionados antes. Se centra en el requisito de publicar un aviso para invitar a presentar ofertas y en el tipo de información que deben contener dichos avisos. El artículo 15.8 del acuerdo **República de Corea-Chile** es similar al artículo 15.8 del acuerdo Estados Unidos-Chile. La diferencia fundamental es que el primer acuerdo contiene una disposición adicional que sigue el modelo del párrafo 11 del artículo 147 del acuerdo CE-Chile, mencionado antes.

Estados Unidos-Chile

Artículo 9.4: Publicación de un aviso de contratación pública futura

1. Para cada contratación pública cubierta por este capítulo, una entidad deberá publicar con anticipación un aviso invitando a los proveedores interesados a presentar ofertas para esa contratación pública ("aviso de contratación futura"), con excepción de lo dispuesto en el artículo 9.9 2). Cada uno de estos avisos será accesible durante todo el período establecido para la presentación de ofertas de la contratación correspondiente.
2. Cada anuncio de una futura contratación deberá incluir una descripción de ella, las condiciones que los proveedores deberán cumplir para participar en la contratación, el nombre de la entidad que emitió el aviso, la dirección donde los proveedores pueden obtener todos los documentos relacionados con la contratación pública, los plazos para la presentación de las ofertas y las fechas para la entrega de las mercancías o los servicios que serán contratados.

52. Otros acuerdos contienen normas menos detalladas, cuando las tienen, en relación con la invitación a participar. El artículo 6 del capítulo 6 del acuerdo **Singapur-Australia** y el párrafo 2 del artículo 52 del acuerdo **Nueva Zelandia-Singapur** contienen un pasaje en el que se impone la obligación de publicar una invitación a participar. El artículo 16.05 de los acuerdos **Chile-Costa Rica** y **Chile-El Salvador** contiene simplemente la disposición siguiente:

Chile-Costa Rica / Chile-El Salvador

Artículo 16.05: Transparencia y suministro de información

1. Además de lo dispuesto en el artículo 17.04 (Suministro de información), cada Parte se asegurará que sus entidades brinden una efectiva difusión y comprensión de:
(...)
 - b) las oportunidades de negocios generadas por los correspondientes procesos de contratación pública, suministrando a los proveedores de otra Parte toda la información necesaria para participar en dichas contrataciones; y (...)

G. PLAZOS DE LICITACIÓN Y ENTREGA

53. Muchos acuerdos de integración económica contienen prescripciones específicas sobre los plazos mínimos que deben darse para la preparación, presentación y recepción de las ofertas, para permitir la oportuna presentación de las mismas. Los plazos establecidos han de ser suficientes para que los proveedores nacionales y extranjeros puedan preparar y presentar sus ofertas antes del cierre de la licitación.

54. Como se dijo al comentar los procedimientos de licitación (por ejemplo, la invitación a participar), muchos de los acuerdos examinados incluyen disposiciones que reproducen las del ACP (artículo XI) o el TLCAN (artículo 1012), que son similares. Los acuerdos **Japón-Singapur**, **Estados Unidos-Singapur**, **AELC-México** en el caso de la AELC, **CE-México** en el caso de la CE, y el Convenio de la **AELC** incorporan mediante referencia el artículo XI del ACP ("Plazos de licitación y entrega"). El artículo 1012 del **TLCAN** ha sido incorporado mediante referencia en los acuerdos CE-México y AELC-México, en ambos casos sólo en relación con México.

55. Todos estos acuerdos contienen una disposición general en la que se especifica que las prescripciones en materia de plazos deben dar el margen suficiente para que los proveedores de otras Partes puedan presentar ofertas antes del cierre del procedimiento, y deben tener en cuenta factores como el tiempo necesario para transmitir las ofertas por correo desde el extranjero (párrafo 1 del artículo XI del ACP y párrafo 1) del artículo 1012 del TLCAN). En los procedimientos abiertos, ambos modelos prevén que el plazo para la recepción de las ofertas no sea inferior a 40 días desde la fecha de publicación del anuncio. Para los procedimientos de licitación selectiva que no suponen la utilización de una lista permanente de proveedores calificados, el plazo para presentar una solicitud de admisión a la licitación no debe ser inferior a 25 días y, para la recepción de ofertas, no inferior a 40 días. También se incluyen disposiciones especiales para los procedimientos de licitación selectiva que suponen la utilización de una lista permanente de proveedores calificados. Los acuerdos establecen que, en determinadas circunstancias, estos plazos pueden reducirse, por ejemplo cuando una urgencia, que se ha de justificar debidamente, los hace inviables. Además, existe la obligación de tener en cuenta ciertos factores al establecer la fecha de entrega de los servicios contratados, por ejemplo el grado previsto de subcontratación, la complejidad del contrato, el tiempo de producción. El artículo XI del ACP se reproduce a continuación.

ACP

Artículo XI: Plazos de licitación y entrega

Disposiciones generales

1. a) Los plazos establecidos serán suficientes para que tanto los proveedores de las demás Partes como los nacionales puedan preparar y presentar sus ofertas antes del cierre de la licitación. Al determinar esos plazos, las entidades tendrán en cuenta, de acuerdo con sus propias necesidades razonables, factores tales como la complejidad del contrato previsto, el grado previsto de subcontratación y el tiempo que normalmente se requiera para transmitir las ofertas por correo desde el extranjero o dentro del territorio nacional.
- b) Cada Parte se asegurará de que sus entidades tengan debidamente en cuenta las demoras de publicación cuando establezcan la fecha límite para la recepción de ofertas o de solicitudes de admisión a la licitación.

Plazos

2. Salvo lo dispuesto en el párrafo 3,
 - a) en las licitaciones públicas el plazo para la recepción de ofertas no será inferior a 40 días a contar desde la fecha de la publicación del anuncio a que se refiere el párrafo 1 del artículo IX;

- b) en las licitaciones selectivas que no supongan la utilización de una lista permanente de proveedores calificados, el plazo para la presentación de solicitudes de admisión a la licitación no será inferior a 25 días contados desde la fecha de publicación del anuncio a que se refiere el párrafo 1 del artículo IX; el plazo para la recepción de ofertas no será en ningún caso inferior a 40 días a contar desde la fecha de la publicación de la invitación a licitar;
- c) en las licitaciones selectivas que supongan la utilización de una lista permanente de proveedores calificados, el plazo para la recepción de ofertas no será inferior a 40 días contados desde la fecha de la primera publicación de la invitación a licitar, con independencia de que esa fecha coincida o no con la publicación del anuncio a que se refiere el párrafo 1 del artículo IX.

3. Los plazos previstos en el párrafo 2 podrán reducirse en las circunstancias que se indican a continuación:

- a) cuando se haya publicado un anuncio separado durante 40 días, y no más de 12 meses antes, en el que figure al menos lo siguiente:

- i) todos los datos mencionados en el párrafo 6 del artículo IX de que se disponga;
- ii) la información a que se hace referencia en el párrafo 8 del artículo IX;
- iii) la indicación de que los proveedores interesados deben manifestar a la entidad su interés en el contrato; y
- iv) el departamento de la entidad del que se puede recabar más información,

en tal caso, el plazo de 40 días para la recepción de ofertas podrá ser sustituido por otro lo suficientemente largo para permitir la oportuna presentación de ofertas, el cual, por regla general, no será inferior a 24 días y en ningún caso inferior a 10;

- b) en el caso de la segunda o posteriores publicaciones referentes a contratos iterativos, en el sentido del párrafo 6 del artículo IX, el plazo de 40 días para la recepción de ofertas podrá ser reducido a 24 días como mínimo;
- c) cuando, por razones de urgencia debidamente justificadas por la entidad, no puedan observarse los plazos fijados, podrán reducirse los plazos especificados en el párrafo 2, pero en ningún caso serán inferiores a 10 días, contados a partir de la fecha de la publicación del anuncio a que se refiere el párrafo 1 del artículo IX; o
- d) cuando se trate de contratos concertados por las entidades enumeradas en los anexos 2 y 3, la entidad y los proveedores seleccionados podrán fijar de común acuerdo el plazo mencionado en el apartado c) del párrafo 2. A falta de acuerdo, la entidad podrá fijar plazos que sean lo suficientemente largos para permitir la oportuna presentación de ofertas, pero que en ningún caso serán inferiores a 10 días.

4. De acuerdo con las necesidades razonables de la entidad, en toda fecha de entrega se tendrán en cuenta factores tales como la complejidad del contrato previsto, el grado previsto de subcontratación y el tiempo que, con criterio realista, se estime necesario para la producción, despacho de almacén y transporte de mercancías desde los diferentes lugares de suministro o para la prestación de servicios.

56. El artículo 38 de la **Directiva de la CE** ("Plazos de recepción de las solicitudes de participación y de las ofertas") contempla también varios plazos. Dicho artículo (reproducido a continuación) impone a los poderes adjudicadores la obligación de tener en cuenta, al fijar los plazos, la complejidad del contrato y el tiempo necesario para la preparación de las ofertas. En el caso de los procedimientos abiertos, el plazo que transcurra entre el momento de envío del anuncio y la recepción de las ofertas no será inferior a 52 días. En el acuerdo se estipulan plazos detallados en diversos casos, por ejemplo los procedimientos restringidos y negociados. Los plazos pueden reducirse en siete días cuando los anuncios se preparan y transmiten por medios electrónicos, de conformidad con procedimientos específicos.

Directiva 2004/18/CE

Artículo 38: Plazos de recepción de las solicitudes de participación y de las ofertas

1. Al fijar los plazos de recepción de las ofertas y solicitudes de participación, los poderes adjudicadores tendrán en cuenta, en particular, la complejidad del contrato y el tiempo necesario para preparar las ofertas, sin perjuicio de los plazos mínimos establecidos en el presente artículo.
2. En los procedimientos abiertos, el plazo mínimo de recepción de las ofertas será de 52 días a partir de la fecha de envío del anuncio de licitación.
3. En los procedimientos restringidos y en los procedimientos negociados con publicación de anuncio de licitación contemplados en el artículo 30 y en caso de que se recurra al diálogo competitivo:
 - a) el plazo mínimo de recepción de las solicitudes de participación será de 37 días a partir de la fecha de envío del anuncio de licitación;
 - b) en los procedimientos restringidos, el plazo mínimo de recepción de las ofertas será de 40 días a partir de la fecha de envío de la invitación.
4. En los casos en que los poderes adjudicadores hayan publicado un anuncio de información previa, el plazo mínimo para la recepción de las ofertas con arreglo al apartado 2 y a la letra b) del apartado 3 podrá acortarse, por regla general, a 36 días, pero en ningún caso podrá ser inferior a 22 días.

Dicho plazo contará a partir de la fecha de envío del anuncio de licitación en los procedimientos abiertos y de la fecha de envío de la invitación a presentar una oferta en los procedimientos restringidos.

El plazo reducido contemplado en el párrafo primero se admitirá siempre y cuando el anuncio de información previa incluya toda la información exigida para el anuncio de licitación que figura en el anexo VII A, a condición de que dichas informaciones estén disponibles en el momento de la publicación del anuncio, y que este anuncio de información previa haya sido enviado para su publicación un mínimo de 52 días y un máximo de 12 meses antes de la fecha de envío del anuncio de licitación.
5. Cuando los anuncios se preparen y envíen por medios electrónicos con arreglo al formato y modalidades de envío indicados en el punto 3 del anexo VIII, se podrán reducir en siete días los plazos de recepción de las ofertas contemplados en los apartados 2 y 4, para los procedimientos abiertos, y el plazo de recepción de las solicitudes de participación contemplado en la letra a) del apartado 3 para los procedimientos restringidos y negociados y en caso de que se recurra al diálogo competitivo.
6. Será posible reducir en cinco días los plazos de recepción de las ofertas mencionados en el apartado 2 y en la letra b) del apartado 3 cuando el poder adjudicador ofrezca acceso sin restricción, directo y completo por medios electrónicos, a partir de la fecha de publicación del anuncio con arreglo a lo dispuesto en el anexo VIII, al pliego de condiciones y a cualquier documentación complementaria, especificando en el texto del anuncio la dirección de Internet en la que dicha documentación pueda consultarse. Esta reducción se podrá sumar a la prevista en el apartado 5.
7. Cuando, por el motivo que sea, los pliegos de condiciones y la documentación o la información complementaria, a pesar de haberse solicitado a su debido tiempo, no se hayan proporcionado en los plazos fijados en los artículos 39 y 40 o cuando las ofertas solamente puedan realizarse después de una visita sobre el terreno o previa consulta *in situ* de la documentación que se adjunte al pliego de condiciones, los plazos para la recepción de ofertas se prorrogarán de forma que todos los operadores económicos afectados puedan tener conocimiento de toda la información necesaria para formular las ofertas.
8. En los procedimientos restringidos y en los negociados con publicación de anuncio de licitación contemplados en el artículo 30, cuando la urgencia haga impracticables los plazos mínimos previstos en el presente artículo, los poderes adjudicadores podrán fijar:
 - a) un plazo para la recepción de las solicitudes de participación que no podrá ser inferior a 15 días a partir de la fecha de envío del anuncio de licitación o a 10 días si el anuncio se envía por medios electrónicos, con arreglo al formato y las modalidades de transmisión indicados en el punto 3 del anexo VIII;
 - b) y, en el caso de procedimientos restringidos, un plazo de recepción de las ofertas que no podrá ser inferior a 10 días a partir de la fecha de envío de la invitación a licitar.

57. En el artículo 150 del acuerdo **CE-Chile**, así como en el apéndice 3 de su anexo XIII, se establecen plazos detallados. El primer párrafo del artículo recoge muchos elementos del párrafo 1 del artículo XI del ACP, por ejemplo el requisito de que los plazos sean adecuados y tomen en consideración factores como el plazo normal para transmitir las ofertas tanto desde el extranjero como desde el territorio nacional. El anexo contempla, como los acuerdos que reproducen las disposiciones del ACP o el TLCAN, un mínimo de 40 días entre la fecha de publicación de la invitación a participar y la de recepción de las ofertas. Cuando deben cumplirse determinados requisitos de calificación, el plazo no puede ser inferior a 40 días, sumados a un plazo no menor a 25 días entre la publicación de la invitación y la presentación de las solicitudes de admisión a la licitación. El anexo establece también que los plazos pueden reducirse en ciertas circunstancias (por ejemplo en caso de urgencia), aunque en ningún caso pueden ser menores a 10 días, y esa reducción no debe impedir la preparación y presentación de ofertas adecuadas.

58. Las disposiciones del acuerdo **Estados Unidos-Chile** (artículo 9.5: Plazos para el proceso de presentación de ofertas) establecen que los plazos para el proceso de presentación de ofertas deben ser suficientes para que los proveedores preparen y presenten ofertas "teniendo en cuenta la naturaleza y la complejidad de la contratación pública". Especifica que debe concederse un mínimo de 30 días entre la fecha en la cual se publica el aviso de contratación pública futura y la fecha final para la presentación de las ofertas. Cuando no hay requisitos de calificación para los proveedores, el plazo puede reducirse, aunque en ningún caso puede ser menor a 10 días, en determinadas circunstancias, por ejemplo en caso de urgencia.

59. El acuerdo **República de Corea-Chile** es menos detallado. El artículo 15.10 (reproducido a continuación) establece que los plazos deben tener una duración apropiada para permitir la preparación y presentación de ofertas adecuadas y que el plazo que media entre la fecha de publicación del anuncio anticipado de la intención de realizar una contratación pública y la fecha final para la presentación de las ofertas no será inferior a 10 días.

República de Corea-Chile
Artículo 15.10: Plazos

1. Los plazos establecidos por las entidades durante un proceso de contratación pública tendrán una duración apropiada para permitir que los proveedores puedan preparar y presentar ofertas adecuadas conforme a la naturaleza y al grado de complejidad de la contratación pública.
2. Sin perjuicio de lo señalado en el párrafo 1, las entidades establecerán un plazo mínimo de 10 días a contar de la fecha de publicación del aviso anticipado de la intención de realizar una contratación pública y la fecha final para la presentación de las ofertas.

60. Otros acuerdos (por ejemplo los acuerdos Singapur-Australia y Chile-Costa Rica) no contienen disposiciones específicas sobre esta cuestión en particular.

H. PLIEGO DE CONDICIONES

61. Muchos de los acuerdos examinados contienen disposiciones específicas sobre el tipo de información que debe contener el pliego de condiciones que se entrega a los proveedores. Una vez más, varios acuerdos incluyen disposiciones basadas en el modelo bien del artículo XII del ACP ("Pliego de condiciones"), bien del artículo 1013 del TLCAN ("Bases de licitación"), que son similares. Los acuerdos **Japón-Singapur**, **Estados Unidos-Singapur**, **AELC-México** en el caso de la AELC, **CE-México** en el caso de la CE y el Convenio de la **AELC** incorporan mediante referencia el artículo XII del ACP, mientras el artículo 1013 del **TLCAN** ha sido incorporado mediante referencia en los acuerdos CE-México y AELC-México, en ambos casos sólo para México.

62. Estos acuerdos incluyen la obligación general de que el pliego de condiciones facilitado a los proveedores contenga toda la información necesaria para presentar ofertas adecuadas. Entre los ejemplos específicos de información que deben incluirse figuran la dirección de la entidad a la que han de enviarse las ofertas, los criterios de adjudicación del contrato o las condiciones de pago. Los acuerdos establecen asimismo que las entidades deben enviar los pliegos de condiciones a cualquier proveedor que participe en los procedimientos de licitación abierta o que solicite participar en procedimientos de licitación selectiva. Asimismo, las entidades deben responder prontamente a cualquier solicitud razonable de aclaración, a condición de que tal información no dé al proveedor de que se trate una ventaja respecto de sus competidores en el procedimiento.

TLCAN
Artículo 1013: Bases de licitación

1. Cuando las entidades proporcionen bases de licitación a los proveedores, la documentación contendrá toda la información necesaria que les permita presentar debidamente sus ofertas, incluida la información que deba publicarse en la convocatoria a que se refiere el artículo 1010 2), salvo la información requerida conforme al artículo 1010 2) h). La documentación también deberá incluir:
 - a) la dirección de la entidad a que deban enviarse las ofertas;
 - b) la dirección a donde deban remitirse las solicitudes de información suplementaria;
 - c) el idioma o idiomas en que puedan presentarse las ofertas y la documentación correspondiente;
 - d) la fecha y hora del cierre de la recepción de ofertas y el plazo durante el cual éstas deberían permanecer vigentes para aceptación;
 - e) las personas autorizadas a asistir a la apertura de las ofertas y la fecha, hora y lugar de dicha apertura;
 - f) una descripción completa de los bienes o servicios que vayan a ser comprados y cualquier otro requisito, incluidos especificaciones técnicas, certificados de conformidad y planos, diseños e instrucciones que sean necesarios;
 - g) una descripción completa de los bienes o servicios que vayan a ser comprados y cualquier otro requisito, incluidos especificaciones técnicas, certificados de conformidad y planos, diseños e instrucciones que sean necesarios;
 - h) los criterios en los que se fundamentará la adjudicación del contrato, incluyendo cualquier factor, diferente del precio, que se considerará en la evaluación de las ofertas y los elementos del costo que se tomarán en cuenta al evaluar los precios de las mismas, tales como los gastos de transporte, seguro e inspección y, en el caso de bienes o servicios de las otras Partes, los derechos de aduana y demás cargos a la importación, los impuestos y la moneda de pago;
 - i) los términos de pago; y

j) cualesquiera otras estipulaciones o condiciones.

2. Una entidad deberá:

- a) proporcionar las bases de licitación a solicitud de un proveedor que participe en los procedimientos de licitación abierta o solicite participar en los procedimientos de licitación selectiva, y responder sin demora a toda solicitud razonable de aclaración de las mismas; y
- b) responder sin demora a cualquier solicitud razonable de información pertinente formulada por un proveedor que participe en la licitación, a condición de que tal información no dé a ese proveedor una ventaja respecto de sus competidores en el procedimiento para la adjudicación del contrato.

63. El acuerdo **Estados Unidos-Chile** (artículo 9.6: "Información sobre las contrataciones futuras") establece también que las entidades deben facilitar pliegos de condiciones que incluyan toda la información necesaria para presentar ofertas adecuadas. Aunque el artículo no comporta una lista detallada de los elementos de información que deben facilitarse, sí especifica que deben incluirse los criterios de adjudicación. Va más lejos que los acuerdos mencionados antes al prescribir además que se den a conocer las ponderaciones o, cuando corresponda, los valores relativos que se asignarán a esos criterios al evaluar las ofertas. Las entidades deben informar a los proveedores por escrito de cualquier modificación de los criterios en el curso de una contratación pública y dar tiempo suficiente para modificar o volver a presentar las ofertas. El acuerdo también contiene disposiciones sobre la obligación de transmitir prontamente la documentación por escrito al proveedor que lo solicite (supeditándola a la disponibilidad de la documentación en formato electrónico).

Estados Unidos-Chile

Artículo 9.6: Información sobre las contrataciones futuras

1. Una entidad proporcionará a los proveedores interesados toda la información necesaria que les permita preparar y presentar ofertas adecuadas. La documentación incluirá todos los criterios que la entidad considerará para la adjudicación del contrato, incluidos los factores de costo y sus ponderaciones o, cuando corresponda, los valores relativos que la entidad asignará a esos criterios al evaluar las ofertas.
2. Cuando una entidad no publique toda la documentación de la licitación por medios electrónicos, deberá, a solicitud de cualquier proveedor, ponerla sin demora a su disposición por escrito.
3. Cuando una entidad, durante el curso de una contratación pública, modifique los criterios a que se refiere el párrafo 1, transmitirá tales modificaciones por escrito:
 - a) a todos los proveedores que estén participando en la contratación pública al momento de la modificación de los criterios, si las identidades de tales proveedores son conocidas, y en los demás casos, de la misma manera en que se transmitió la información original; y
 - b) con tiempo suficiente para permitir que dichos proveedores modifiquen y presenten nuevamente sus ofertas, según corresponda.

64. El acuerdo **CE-Chile** (artículo 148) es menos detallado. Sólo establece la obligación general de incluir en los pliegos de condiciones toda la información necesaria para que puedan presentarse ofertas adecuadas (se trata de los elementos básicos que figuran en todos los acuerdos que contienen dicha obligación). Al igual que en el acuerdo Estados Unidos-Chile, hay normas sobre la obligación de transmitir la información previa solicitud, supeditada a la posibilidad de acceder gratuitamente a los pliegos por medios electrónicos. Sin embargo, a diferencia de lo que ocurre con el acuerdo Estados Unidos-Chile, el artículo 148 (párrafo 3) también exige que las entidades respondan

prontamente a las solicitudes razonables de información pertinente. El artículo 15.9 del acuerdo **República de Corea-Chile** ("Documentos de licitación") refleja los párrafos 1 y 2 del artículo 148 del acuerdo CE-Chile.

CE-Chile
Artículo 148: Documentos de licitación

1. Los documentos de licitación que se proporcionen a los proveedores deberán incluir toda la información necesaria para que éstos puedan presentar ofertas adecuadas.
2. Cuando las entidades contratantes no ofrezcan acceso directo y libre a todo documento de licitación y su documentación complementaria por medios electrónicos, deberán facilitar sin demora los documentos de licitación a petición de cualquier proveedor de las Partes.
3. Las entidades deberán responder rápidamente a toda solicitud razonable de información importante relativa a la contratación pública, a condición de que tal información no otorgue a ningún proveedor una ventaja sobre sus competidores.

65. Las normas pertinentes de la **CE** en esta esfera son bastante detalladas y más específicas de lo que suele ser habitual en los acuerdos de libre comercio. El artículo 36 de la Directiva de la CE ("Redacción y modalidades de publicación de los anuncios") establece que los anuncios de licitación deben contener, como mínimo, los elementos de información enumerados en el anexo VII A que, por su parte, es en general más detallado que la correspondiente disposición del ACP. Además, en el artículo 39 ("Procedimientos abiertos: pliegos de condiciones, documentos e información complementaria") se exige a los poderes adjudicadores, entre otras cosas, que envíen los pliegos de condiciones y los posibles documentos complementarios en un plazo de seis días a partir de la recepción de la solicitud de participación, a menos que los documentos se hayan enviado por medios electrónicos. El artículo 40 ("Invitaciones a presentar ofertas, a participar en el diálogo o a negociar", reproducido en la sección F) incluye normas detalladas sobre el tipo de pliegos de condiciones, documentos descriptivos o documentación complementaria que deben enviarse a los participantes, junto con los plazos para hacerlo.

66. Los demás acuerdos de integración económica no contienen disposiciones específicas sobre los pliegos de condiciones. No obstante, cabe señalar que el párrafo 5 del artículo 6 del acuerdo **Singapur-Australia** establece que "las entidades no facilitarán a ningún licitador información sobre una determinada compra de forma tal que su efecto sea dar al licitador una ventaja sobre los demás licitadores".

I. ADJUDICACIÓN DE CONTRATOS

67. Como ha ocurrido con los temas anteriores, también en este caso un grupo de acuerdos examinados contiene normas de procedimiento para la presentación, recepción y apertura de las ofertas, con objeto de garantizar la justicia, equidad y transparencia del proceso de contratación. Los acuerdos **Japón-Singapur**, **Estados Unidos-Singapur**, **AELC-México** en el caso de la AELC, **CE-México** en el caso de la CE y el Convenio de la AELC incorporan mediante referencia el artículo XIII ("Presentación, recepción y apertura de las ofertas, y adjudicación de los contratos") y el artículo XVIII ("Información y examen: obligaciones de las entidades") del ACP. Otro grupo de acuerdos (los acuerdos CE-México y AELC-México, en ambos casos en relación con México) utiliza el artículo 1015 del TLCAN.

68. De conformidad con estos acuerdos, a efectos de la adjudicación del contrato únicamente se tienen en cuenta las ofertas que se ajustan a los requisitos esenciales del anuncio de licitación o del pliego de condiciones y que proceden de un proveedor que cumple las condiciones establecidas para la participación. Las entidades están obligadas a seleccionar el licitador que ha sido considerado plenamente capaz de ejecutar el contrato y cuya oferta es o bien la más baja o bien se considera la más ventajosa en función de los criterios de evaluación fijados en los anuncios o en el pliego de condiciones. Una entidad que reciba una oferta cuyo precio sea anormalmente bajo en relación con las demás, podrá pedir información al licitador para asegurarse de que éste puede satisfacer las condiciones de participación y cumplir lo estipulado en el contrato. Los acuerdos especifican además que las ofertas pueden presentarse por medios como el télex o el correo, pero no por teléfono.

69. En el momento de la adjudicación del contrato debe facilitarse también información sobre la decisión de adjudicación en forma de un anuncio que contenga información sobre asuntos como la naturaleza y cantidad de los productos y servicios abarcados, el nombre y dirección del licitador adjudicatario y el valor de la oferta ganadora o de las ofertas más alta y más baja tomadas en consideración. Además, en respuesta a una solicitud de un proveedor procedente de una Parte en un acuerdo, la entidad adjudicadora debe facilitar rápidamente información pertinente sobre: sus prácticas de contratación; las razones de que se desestimara la solicitud de calificación de un proveedor; los motivos por los que lo excluyó de la lista de proveedores calificados; y las características y ventajas pertinentes de la oferta seleccionada.

ACP

Artículo XIII: Presentación, recepción y apertura de las ofertas, y adjudicación de los contratos

1. La presentación, recepción y apertura de las ofertas y la adjudicación de los contratos se ajustarán a lo siguiente:

- a) normalmente las ofertas se presentarán por escrito, directamente o por correo. En el caso de que se admitan ofertas transmitidas por télex, telegrama o telefax, deberá figurar en la oferta toda la información necesaria para su evaluación, en particular el precio definitivo propuesto por el licitador y una declaración de que acepta todas las cláusulas, condiciones y disposiciones de la licitación. La oferta deberá confirmarse con prontitud por carta o mediante el envío de una copia firmada del télex, telegrama o telefax. No se admitirán las ofertas telefónicas. En caso de diferencia o contradicción entre el contenido del télex, telegrama o telefax y cualquier otra documentación recibida después de expirado el plazo, prevalecerá el contenido del télex, telegrama o telefax; y
- b) no se permitirá que la posibilidad dada a los licitadores de rectificar los errores involuntarios de forma en el período comprendido entre la apertura de las ofertas y la adjudicación del contrato se traduzca en prácticas discriminatorias.

Recepción de las ofertas

2. No se penalizará al proveedor cuya oferta se reciba en la oficina indicada en el pliego de condiciones después del vencimiento del plazo fijado, cuando el retraso sea exclusivamente imputable a negligencia de la entidad. También podrán admitirse ofertas en otras circunstancias excepcionales si así lo permiten los procedimientos de la entidad de que se trate.

Apertura de las ofertas

3. La recepción y apertura de todas las ofertas solicitadas por entidades en licitaciones públicas o selectivas se harán con arreglo a procedimientos y en condiciones que garanticen la corrección de la apertura. La recepción y apertura de las ofertas serán también conformes con las disposiciones del presente Acuerdo sobre trato nacional y no discriminación. La información correspondiente a la apertura de las ofertas quedará en poder de la entidad interesada, a disposición de las autoridades de las que dependa, para ser utilizada en caso necesario en los procedimientos previstos en los artículos XVIII, XIX, XX y XXII.

Adjudicación de los contratos

4. a) Para que una oferta pueda ser tomada en consideración a los fines de adjudicación, tendrá que cumplir, en el momento de la apertura, los requisitos esenciales estipulados en los anuncios o en el pliego de condiciones, y proceder de un proveedor que cumpla las condiciones de participación. En caso de que una entidad haya recibido una oferta anormalmente más baja que las demás ofertas presentadas, podrá pedir información al licitador para asegurarse de que éste puede satisfacer las condiciones de participación y cumplir lo estipulado en el contrato.
- b) Salvo que decida no concluir el contrato por motivos de interés público, la entidad hará la adjudicación al licitador que se haya determinado que tiene plena capacidad para ejecutar el contrato y cuya oferta, de productos o servicios nacionales o de productos o servicios de las demás Partes, sea la más baja o, según los criterios concretos de evaluación establecidos en los anuncios o en el pliego de condiciones, se considere la más ventajosa.
- c) Las adjudicaciones se harán de conformidad con los criterios y los requisitos fundamentales establecidos en el pliego de condiciones.

Cláusulas de opción

5. Las cláusulas de opción no se utilizarán de modo tal que se eludan las disposiciones del Acuerdo.

70. El artículo 1015 del TLCAN (reproducido a continuación) incluye los elementos mencionados en el ACP, pero va más allá en varios puntos. Sus normas de procedimiento especifican (párrafo 5) que el hecho de que a un proveedor se le hayan asignado previamente uno o más contratos en una Parte o la experiencia previa de trabajo del proveedor en el territorio de esa Parte no pueden condicionar la adjudicación de un contrato. También especifica que está autorizada la presentación de ofertas por medios electrónicos.

71. El artículo mencionado del TLCAN también establece que han de comunicarse sin demora a los proveedores las decisiones sobre los contratos adjudicados, si así lo solicitan (párrafo 6), y la pronta publicación de la información pertinente (párrafo 7). El artículo 1015 del TLCAN permite también a las entidades retener información en casos concretos, por ejemplo cuando podría permitir el incumplimiento de la ley o podría ir en detrimento de la competencia leal entre proveedores (párrafo 8). El artículo XVIII del ACP contiene normas de procedimiento similares ("Información y examen: obligaciones de las entidades").

TLCAN

Artículo 1015: Presentación, recepción y apertura de ofertas y adjudicación de contratos

1. La entidad utilizará procedimientos para la presentación, recepción y apertura de las ofertas y la adjudicación de los contratos que sean congruentes con lo siguiente:

- a) normalmente, las ofertas se presentarán por escrito, ya sea directamente o por correo;
- b) cuando se admitan ofertas transmitidas por télex, telegrama, telefacsímil u otros medios de transmisión electrónica, la oferta presentada deberá incluir toda la información necesaria para su evaluación, en particular el precio definitivo propuesto por el proveedor y una declaración de que el proveedor acepta todas las cláusulas y condiciones de la convocatoria;
- c) las ofertas presentadas por télex, telegrama, telefacsímil u otros medios de transmisión electrónica, deberán confirmarse sin demora por carta o mediante copia firmada del télex, telegrama, telefacsímil o mensaje electrónico;
- d) el contenido del télex, telegrama, telefacsímil o mensaje electrónico prevalecerá en caso de que hubiere diferencia o contradicción entre éste y cualquier otra documentación recibida después de que el plazo para la recepción de ofertas haya vencido;
- e) no se permitirá presentar ofertas por vía telefónica;
- f) las solicitudes para participar en una licitación selectiva podrán presentarse por télex, telegrama, telefacsímil y, cuando se permita, por otros medios de transmisión electrónica; y
- g) las oportunidades de corregir errores involuntarios de forma, que se otorguen a los proveedores durante el período comprendido entre la apertura de las ofertas y la adjudicación del contrato, no podrán ser utilizadas de forma tal que discriminen entre proveedores.

Para efectos de este párrafo, los "medios de transmisión electrónica" comprenden los medios a través de los cuales el receptor puede producir una copia impresa de la oferta en el lugar de destino de la transmisión.

2. Ninguna entidad sancionará al proveedor cuya oferta se reciba en la oficina designada en las bases de la licitación después del vencimiento del plazo fijado, cuando el retraso se deba solamente a un descuido de la entidad. La entidad también podrá admitir ofertas recibidas una vez vencido el plazo para la recepción de ofertas en circunstancias excepcionales, si así lo autorizan los procedimientos de la entidad.

3. Todas las ofertas solicitadas por una entidad en los procedimientos de licitación abierta o selectiva deberán recibirse y abrirse con arreglo a los procedimientos y en las condiciones que garanticen la regularidad de la apertura de las ofertas. La entidad conservará la información correspondiente a la apertura de las ofertas. La información deberá permanecer a disposición de las autoridades competentes de la Parte para ser utilizada, de requerirse, de conformidad con el artículo 1017, artículo 1019 o el capítulo XX, "Disposiciones institucionales y procedimientos para la solución de controversias".

4. Una entidad adjudicará los contratos de acuerdo con lo siguiente:

- a) para que una oferta pueda ser considerada para la adjudicación, tendrá que cumplir, en el momento de la apertura, con los requisitos esenciales estipulados en la convocatoria o en las bases de la licitación y proceder de los proveedores que cumplan con las condiciones de participación;
- b) si la entidad recibe una oferta anormalmente inferior en precio a las otras presentadas, la entidad podrá averiguar con el proveedor para asegurarse de que éste satisface las condiciones de participación y es o será capaz de cumplir los términos del contrato;

- c) a menos que por motivos de interés público decida no adjudicar el contrato, la entidad lo adjudicará al proveedor al que haya considerado plenamente capaz de ejecutar el contrato y cuya oferta sea la de precio más bajo o la más ventajosa de acuerdo con los criterios específicos de evaluación establecidos en la convocatoria o en las bases de licitación;
 - d) las adjudicaciones se harán de conformidad con los criterios y los requisitos esenciales establecidos en las bases de licitación; y
 - e) no se utilizarán las cláusulas relativas a opciones con objeto de eludir este capítulo.
5. Ninguna entidad de una Parte podrá condicionar la adjudicación de un contrato a que a un proveedor se le hayan asignado previamente uno o más contratos por una entidad de esa Parte, o a la experiencia previa de trabajo del proveedor en territorio de esa Parte.
6. Una entidad deberá:
- a) a solicitud expresa, informar sin demora a los proveedores participantes de las decisiones sobre los contratos adjudicados y, de solicitarlo aquéllos, hacerlo por escrito; y
 - b) a solicitud expresa de un proveedor cuya oferta no haya sido elegida, facilitar la información pertinente a ese proveedor acerca de las razones por las cuales su oferta no fue elegida, las características y ventajas de la oferta seleccionada y el nombre del proveedor ganador.
7. Dentro de un plazo máximo de 72 días a partir de la adjudicación del contrato, una entidad insertará un aviso en la publicación apropiada a la que hace referencia el anexo 1010.1 que contenga la siguiente información:
- a) una descripción de la naturaleza y cantidad de los bienes o servicios objeto del contrato;
 - b) el nombre y domicilio de la entidad que adjudica el contrato;
 - c) la fecha de la adjudicación;
 - d) el nombre y domicilio de cada proveedor seleccionado;
 - e) el valor del contrato, o de las ofertas de precio más alto y más bajo consideradas para la adjudicación del contrato; y
 - f) el procedimiento de licitación utilizado.
8. No obstante lo dispuesto en los párrafos 1 a 7, una entidad podrá retener cierta información sobre la adjudicación del contrato, cuando su divulgación:
- a) pudiera impedir el cumplimiento de las leyes o fuera contraria al interés público;
 - b) lesionara los intereses comerciales legítimos de una persona en particular; o
 - c) fuera en detrimento de la competencia leal entre proveedores.

72. Las normas de procedimiento pertinentes de la **Directiva de la CE** son en ciertos aspectos más detalladas que las del ACP. Por ejemplo, en virtud del artículo 41 ("Información a los candidatos y a los licitadores") se obliga a las entidades a comunicar en un plazo de 15 días a los proveedores que lo soliciten las razones por las que han sido rechazados. A diferencia de otros acuerdos, en ese artículo se establece también que los candidatos y licitadores serán informados de los motivos por los que no se les ha adjudicado un contrato para el que se ha efectuado una convocatoria de licitación. El artículo 43 ("Contenido de los informes escritos") impone la obligación de redactar un informe escrito para cada contrato, que debe incluir información sobre los nombres de los candidatos o licitadores admitidos y las razones de su selección, así como los nombres de los candidatos o licitadores

excluidos y las razones pertinentes. El artículo 53 ("Criterios de adjudicación del contrato") es más específico que las normas de procedimiento incluidas en el párrafo 4 del artículo XIII del ACP o el párrafo 4 del artículo 1015 del TLCAN. En virtud de dicho artículo se impone a los poderes adjudicadores la obligación de especificar la ponderación relativa, o al menos el orden decreciente de importancia, de todos los criterios utilizados para seleccionar la oferta, cuando la decisión no se basa exclusivamente en el precio. El artículo 55 ("Ofertas anormalmente bajas") contiene procedimientos detallados para las situaciones en las que las ofertas para determinado contrato parecen anormalmente bajas.

Directiva 2004/18/CE

Artículo 41: Información a los candidatos y a los licitadores

1. Los poderes adjudicadores informarán cuanto antes a los candidatos y licitadores sobre las decisiones tomadas en relación con la celebración de un contrato marco, con la adjudicación del contrato o con la admisión a un sistema dinámico de adquisición, incluidos los motivos por los que hayan decidido renunciar a celebrar un acuerdo marco, a adjudicar un contrato para el que se haya efectuado una convocatoria de licitación y volver a iniciar el procedimiento, o a aplicar un sistema dinámico de adquisición; esta información se facilitará por escrito en caso de que así se solicite a los poderes adjudicadores.

2. A petición de la parte interesada, el poder adjudicador comunicará cuanto antes:

- a todos los candidatos descartados, las razones por las que se haya desestimado su candidatura,
- a todos los licitadores descartados, las razones por las que se haya desestimado su oferta, incluidos, en los casos contemplados en los apartados 4 y 5 del artículo 23, los motivos de su decisión de no equivalencia o de su decisión de que las obras, suministros o servicios no se ajustan a las prescripciones de rendimiento o a las exigencias funcionales requeridas,
- a todo licitador que haya hecho una oferta admisible, las características y ventajas relativas de la oferta seleccionada, así como el nombre del adjudicatario o las partes en el acuerdo marco.

El plazo para llevar a cabo esta comunicación no podrá en ningún caso sobrepasar los 15 días a partir de la recepción de una solicitud escrita.

3. No obstante, los poderes adjudicadores podrán decidir no comunicar determinados datos sobre la adjudicación de los contratos, la celebración de los acuerdos marco o la admisión a un sistema dinámico de adquisición, mencionados en el apartado 1, cuando su difusión pudiera obstaculizar la aplicación de la ley, ser contraria al interés público o perjudicar los intereses comerciales legítimos de operadores económicos públicos o privados, o perjudicar la competencia leal entre ellos.

Artículo 43: Contenido de los informes escritos

Respecto de todo contrato, todo acuerdo marco y todo establecimiento de un sistema dinámico de adquisición, los poderes adjudicadores elaborarán un informe escrito, en el que se incluirá como mínimo la siguiente información:

- a) nombre y dirección del poder adjudicador, objeto e importe del contrato, del acuerdo marco o del sistema dinámico de adquisición;
- b) nombres de los candidatos o licitadores seleccionados y motivos que justifican su selección;
- c) nombres de los candidatos o licitadores excluidos y motivos que justifican su exclusión;
- d) motivos por los que se hayan rechazado ofertas que se consideren anormalmente bajas;
- e) nombre del adjudicatario y motivos por los que se ha elegido su oferta, así como, si se conoce, la parte del contrato o del acuerdo marco que el adjudicatario tenga previsto subcontratar con terceros;
- f) por lo que respecta a los procedimientos negociados, las circunstancias contempladas en los artículos 30 y 31 que justifiquen el recurso a dichos procedimientos;
- g) por lo que respecta al diálogo competitivo, las circunstancias contempladas en el artículo 29 que justifiquen el recurso a dicho procedimiento;
- h) en su caso, los motivos por los que el poder adjudicador haya renunciado a adjudicar un contrato, un acuerdo marco o a establecer un sistema dinámico de adquisición.

Los poderes adjudicadores tomarán las medidas adecuadas para documentar el desarrollo de los procedimientos de adjudicación realizados por medios electrónicos.

El informe escrito, o sus principales puntos, se comunicará a la Comisión cuando ésta así lo solicite.

Artículo 53: Criterios de adjudicación del contrato

1. Sin perjuicio de las disposiciones legales, reglamentarias o administrativas nacionales relativas a la remuneración de determinados servicios, los criterios en que se basarán los poderes adjudicadores para adjudicar los contratos públicos serán:

- a) bien, cuando el contrato se adjudique a la oferta económicamente más ventajosa desde el punto de vista del poder adjudicador, distintos criterios vinculados al objeto del contrato público de que se trate: por ejemplo, la calidad, el precio, el valor técnico, las características estéticas y funcionales, las características medioambientales, el coste de funcionamiento, la rentabilidad, el servicio posventa y la asistencia técnica, la fecha de entrega y el plazo de entrega o de ejecución,
- b) o bien solamente el precio más bajo.

2. Sin perjuicio de lo dispuesto en el párrafo tercero, en el supuesto previsto en la letra a) del apartado 1, el poder adjudicador precisará en el anuncio de licitación, en el pliego de condiciones o, en el caso del diálogo competitivo, en el documento descriptivo, la ponderación relativa que atribuya a cada uno de los criterios elegidos para determinar la oferta económicamente más ventajosa.

Esta ponderación podrá expresarse fijando una banda de valores que deberá tener una amplitud máxima adecuada.

Cuando, en opinión del poder adjudicador, la ponderación no sea posible por razones demostrables, éste indicará en el anuncio de licitación, en el pliego de condiciones o, en el caso del diálogo competitivo, en el documento descriptivo, el orden decreciente de importancia de los criterios.

Artículo 55: Ofertas anormalmente bajas

1. Si, respecto de un contrato determinado, alguna oferta se considera anormalmente baja con relación a la prestación, antes de rechazar dicha oferta, el poder adjudicador solicitará por escrito las precisiones que considere oportunas sobre la composición de la oferta.

Dichas precisiones podrán referirse a:

- a) el ahorro que permita el procedimiento de construcción, el procedimiento de fabricación de los productos o la prestación de servicios;
- b) las soluciones técnicas adoptadas y las condiciones excepcionalmente favorables de que disponga el licitador para ejecutar las obras, suministrar los productos o prestar los servicios;
- c) la originalidad de las obras, los suministros o los servicios propuestos por el licitador;
- d) el respeto de las disposiciones relativas a la protección y las condiciones de trabajo vigentes en el lugar en que se vaya a realizar la prestación;
- e) la posible obtención de una ayuda de Estado por parte del licitador.

2. El poder adjudicador consultará al licitador y verificará dicha composición teniendo en cuenta las justificaciones aportadas.

3. El poder adjudicador que compruebe que una oferta es anormalmente baja debido a que el licitador ha obtenido una ayuda de Estado sólo podrá rechazar dicha oferta por esa única razón si consulta al licitador y éste no puede demostrar, en un plazo suficiente fijado por el poder adjudicador, que tal ayuda se ha concedido legalmente. El poder adjudicador que rechace una oferta por las razones expuestas deberá informar de ello a la Comisión.

73. Las disposiciones que figuran en otros acuerdos examinados tienden a ser menos detalladas. El acuerdo **Estados Unidos-Chile** (artículo 9.10: "Adjudicación de contratos") incluye normas sobre la selección de los proveedores (por ejemplo, la obligación de ajustarse a los requisitos esenciales de la documentación de la licitación y de satisfacer las condiciones para participar) y los criterios pertinentes. Es un reflejo de algunas de las disposiciones contenidas en el párrafo 4 del artículo XIII del ACP (o el párrafo 4 del artículo 1015 del TLCAN). Además, el artículo 9.11 ("Información sobre adjudicaciones") del acuerdo Estados Unidos-Chile contiene normas relativas a la obligación de informar sin demora a los participantes no seleccionados, previa solicitud, de los motivos de su rechazo, así como a la publicación de la información sobre adjudicaciones. A diferencia de otros acuerdos mencionados antes, en el acuerdo Estados Unidos-Chile no hay disciplinas de procedimiento que rijan la recepción o apertura de las ofertas.

Estados Unidos-Chile
Artículo 9.10: Adjudicación de contratos

1. Una entidad exigirá que una oferta, en orden a ser considerada para una adjudicación, deberá ser presentada por escrito, y deberá al momento de ser presentada:
 - a) ajustarse a los requisitos esenciales de la documentación de la licitación; y
 - b) ser presentada por un proveedor que ha satisfecho las condiciones para participar, que la entidad ha proporcionado a todos los proveedores participantes.
2. A menos que una entidad determine que no es de interés público adjudicar un contrato, adjudicará el contrato al proveedor que la entidad ha determinado que es plenamente capaz de llevar a cabo el contrato y cuya oferta ha sido determinada como la más ventajosa en cuanto a los requisitos y a los criterios de evaluación estipulados en los documentos de la licitación.
3. Ninguna entidad podrá cancelar una contratación pública, ni dar por terminado o modificar contratos adjudicados, con el fin de evadir las obligaciones de este capítulo.

Artículo 9.11: Información sobre adjudicaciones

Información proporcionada a los proveedores

1. Sujeto al artículo 9.15, una entidad informará sin demora a los proveedores participantes en una licitación acerca de su decisión sobre la adjudicación de un contrato. Previa solicitud, una entidad proporcionará a un proveedor, cuya oferta no fue seleccionada para la adjudicación, las razones para no seleccionar su oferta y las ventajas relativas de la oferta que la entidad haya seleccionado.

Publicación de la información sobre adjudicaciones

2. Después de adjudicar un contrato cubierto en este capítulo, una entidad publicará sin demora un aviso que incluya al menos, la siguiente información sobre la adjudicación:
 - a) el nombre de la entidad;
 - b) la descripción de las mercancías o los servicios contratados;
 - c) el nombre del proveedor ganador;
 - d) el valor del contrato adjudicado; y
 - e) en los casos en que no se utilicen procedimientos de licitación pública, una indicación de las circunstancias que justifiquen el uso de los procedimientos utilizados.

Mantenimiento de registros

3. Una entidad mantendrá registros e informes relacionados con los procedimientos de licitación y la adjudicación de contratos cubiertos por este capítulo, incluidos los registros e informes estipulados en el artículo 9.9 3), por un período de al menos tres años.

74. El acuerdo **CE-Chile** también contiene normas sobre la adjudicación de contratos (artículo 153: "Adjudicación de contratos") y la obligación de informar a los licitadores sobre las decisiones pertinentes (artículo 154: "Información sobre la adjudicación de contratos"). Además, incluye una obligación encaminada a garantizar la transparencia y la no discriminación en los procedimientos y condiciones de apertura y recepción de las ofertas (artículo 152: "Presentación, recepción y apertura de las ofertas"). El acuerdo **República de Corea-Chile** es más sucinto. Incluye normas sobre los criterios de adjudicación que siguen el modelo de los párrafos 1 y 2 del artículo 9.10 del acuerdo Estados Unidos-Chile (o el artículo 153 del acuerdo CE-Chile). Con respecto a la información, las entidades deben difundir "de manera efectiva los resultados de los procedimientos de contratación pública".

CE-Chile

Artículo 152: Presentación, recepción y apertura de las ofertas

1. Las ofertas y las solicitudes de participación en procedimientos se presentarán por escrito.
2. Las entidades recibirán y abrirán las ofertas de los licitadores con arreglo a procedimientos y condiciones que garanticen el respeto de los principios de transparencia y no discriminación.

Artículo 153: Adjudicación de contratos

1. Para que pueda considerarse para la adjudicación, una oferta deberá cumplir, en el momento de la apertura, con los requisitos fundamentales de anuncios o documentos de licitación y ser presentada por un proveedor que cumpla con las condiciones de participación.
2. Las entidades adjudicarán el contrato al licitador que haya presentado la oferta más barata o a la oferta que, con arreglo a los criterios específicos de evaluación objetiva previamente definidos en los anuncios o documentos de licitación, se determine que es la más ventajosa.

Artículo 154: Información sobre la adjudicación de contratos

1. Cada Parte asegurará que sus entidades difundan de manera efectiva los resultados de los procedimientos oficiales de contratación pública.
2. Las entidades informarán sin demora a los licitadores de las decisiones correspondientes a la adjudicación del contrato y de las características y ventajas relativas de la oferta seleccionada. Previa solicitud, las entidades informarán a los licitadores eliminados de las razones por las que su oferta ha sido rechazada.
3. Las entidades podrán decidir retener determinadas informaciones sobre la adjudicación del contrato si la difusión de esa información impediría la aplicación de la ley o fuera de otra forma contraria al interés público, si perjudicaría los intereses comerciales legítimos de los proveedores o si pudiera obstaculizar la libre competencia entre estos últimos.

75. Otros acuerdos tienen disposiciones similares expresadas en términos más generales. En los acuerdos **Chile-Costa Rica** y **Chile-El Salvador** (artículo 16.05: "Transparencia y suministro de información") se obliga a las entidades a publicar y brindar una comprensión efectiva del resultado de los procedimientos de contratación pública, al tiempo que establece que cada Parte "se asegurará de que las adjudicaciones estén debidamente fundamentadas en los criterios establecidos de manera

previa por sus entidades contratantes". El acuerdo **Singapur-Australia** prescribe que las entidades (párrafo 7 del artículo 6 ("Principios de licitación") del capítulo 6) comunicarán sin demora a los proveedores no adjudicatarios, a petición de éstos, las razones de su rechazo, estableciendo algunas excepciones. En el artículo 13 ("Transparencia") se encomienda a las Partes que publiquen y faciliten el acceso, entre otras cosas, a las decisiones sobre la adjudicación de contratos. El acuerdo **Nueva Zelandia-Singapur** (párrafo 4 del artículo 52) incluye unas prescripciones de información en caso de rechazo idénticas a las del acuerdo Australia-Singapur. Además, los acuerdos **Australia-Nueva Zelandia** (cláusula 2 e)) y Nueva Zelandia-Singapur (apartado e) del artículo 49) instan a las Partes a utilizar el criterio del máximo rendimiento como elemento determinante en las decisiones sobre contratación.¹⁹ El acuerdo Singapur-Nueva Zelandia (párrafo 2 del artículo 6 del capítulo 6) obliga a las Partes a asegurarse de que los procedimientos de licitación obtengan resultados rentables.

¹⁹ En el artículo 48 del acuerdo Nueva Zelandia-Singapur se define "máximo rendimiento" como "el mejor resultado, en lo referente a las necesidades del organismo encargado de la contratación, que se puede obtener al gastar determinada cuantía de dinero. Para establecer el máximo rendimiento es preciso hacer la oportuna comparación del conjunto de los gastos y beneficios a largo plazo directamente relacionados con la contratación". A continuación se define "conjunto de los gastos y beneficios a largo plazo" precisando que "incluye la evaluación de aptitud para el uso y otros análisis relacionados con la calidad, las propiedades de uso, el precio, las condiciones de entrega, los accesorios y bienes fungibles, las prestaciones complementarias a un servicio y la eliminación".

J. NEGOCIACIÓN

76. Algunos acuerdos, en particular los que siguen de cerca el modelo del ACP, especifican que las entidades pueden celebrar negociaciones con los licitadores, siempre que así se haya indicado en el anuncio inicial de licitación o se desprenda de la evaluación que ninguna oferta es la más ventajosa. Algunas salvaguardias de procedimiento tienen la finalidad de garantizar que esas negociaciones no suponen una discriminación entre proveedores. Varios acuerdos (**Japón-Singapur**, **Estados Unidos-Singapur**, Convenio de la **AELC**, CE-México con respecto a la CE y AELC-México con respecto a la AELC) incorporan mediante referencia el artículo XIV del ACP ("Negociación"). El artículo 1014 del **TLCAN** ("Disciplinas de negociación"), que ha sido incorporado mediante referencia en los acuerdos **CE-México** y **AELC-México** (en el caso de México), es muy similar a las disposiciones del ACP. Además de especificar las condiciones para la negociación, estos acuerdos obligan a las entidades a no establecer discriminaciones entre proveedores. Por ejemplo, les imponen la obligación de garantizar que la eliminación de participantes se efectúa de conformidad con los criterios predeterminados.

ACP Artículo XIV: Negociación

1. Toda Parte podrá prever la celebración de negociaciones por las entidades:
 - a) en el contexto de contratos en los que éstas hayan manifestado expresamente su intención de hacerlo en el anuncio a que se hace referencia en el párrafo 2 del artículo IX (invitación a los proveedores a participar en el procedimiento correspondiente al contrato previsto); o
 - b) cuando de la evaluación efectuada se desprenda que ninguna oferta es claramente la más ventajosa según los criterios concretos de evaluación establecidos en los anuncios o en el pliego de condiciones.
2. Las negociaciones se utilizarán fundamentalmente para identificar los aspectos ventajosos y desventajosos de las ofertas.
3. Las entidades darán tratamiento confidencial a las ofertas. En especial, no facilitarán información encaminada a ayudar a determinados participantes a que adapten sus ofertas al nivel de otros.
4. En el curso de las negociaciones, las entidades no establecerán ninguna discriminación entre los diversos proveedores. En particular, se asegurarán de que:
 - a) cualquier eliminación de participantes se lleve a cabo de conformidad con los criterios establecidos en los anuncios y en el pliego de condiciones;
 - b) se dé traslado por escrito a todos los participantes en las negociaciones que no hayan sido eliminados de cualesquiera modificaciones de los criterios y de las prescripciones técnicas;
 - c) se brinde a todos los participantes que no hayan sido eliminados la posibilidad de presentar nuevas propuestas o propuestas modificadas sobre la base de las prescripciones revisadas; y
 - d) al terminar las negociaciones, se permita a todos los participantes que no hayan sido eliminados de ellas presentar ofertas definitivas en un plazo máximo común.

77. El artículo 151 ("Negociaciones") del acuerdo **CE-Chile** incluye la mayoría de los elementos contenidos en los acuerdos mencionados antes. Como se ha indicado en la sección D, sobre métodos de contratación, la **Directiva de la CE** (artículos 30 y 31) contiene disposiciones detalladas sobre la utilización de los procedimientos negociados, que imponen condiciones estrictas a la celebración de negociaciones. Otros acuerdos no establecen normas de procedimiento específicas para las negociaciones.

K. SUMINISTRO DE INFORMACIÓN

78. Los acuerdos examinados contienen normalmente el requisito general de publicación de las leyes, reglamentos, decisiones judiciales y resoluciones administrativas de aplicación general y los procedimientos relacionados con la contratación pública y abarcados por las disciplinas pertinentes.²⁰

79. Los acuerdos **Japón-Singapur** y **Estados Unidos-Singapur** y el Convenio de la **AELC** incorporan en parte el artículo XIX del ACP ("Información y examen: obligaciones de las Partes").²¹ Además de imponer la obligación de publicar las leyes, los reglamentos y los demás procedimientos en las publicaciones especificadas, se establece, entre otras cosas, que las Partes habrán de estar dispuestas a explicar a las demás Partes que lo soliciten los procedimientos que aplican en las contrataciones públicas. El párrafo 5, que únicamente fue incorporado en el Convenio de la AELC, contiene normas sobre la recopilación de estadísticas y su comunicación a las demás Partes.

ACP

Artículo XIX: Información y examen: obligaciones de las Partes

1. Cada Parte publicará prontamente todas las leyes, reglamentos, decisiones judiciales y resoluciones administrativas de aplicación general y los procedimientos (incluidas las cláusulas modelo) relativos a los contratos públicos comprendidos en el presente Acuerdo, mediante su inserción en las publicaciones pertinentes enumeradas en el apéndice IV, y de manera que las demás Partes y los proveedores puedan conocer su contenido. Cada Parte habrá de estar dispuesta a explicar a cualquier otra Parte que lo solicite los procedimientos que sigue en las contrataciones públicas.
2. El gobierno de un licitador cuya oferta no haya sido elegida, que sea Parte en el presente Acuerdo, podrá pedir, sin perjuicio de las disposiciones del artículo XXII, toda la información adicional sobre la adjudicación del contrato que sea necesaria para cerciorarse de que la contratación se hizo justa e imparcialmente. A tal efecto, el gobierno contratante dará información sobre las características y ventajas relativas de la oferta ganadora y el precio del contrato. Normalmente, esta última información podrá ser revelada por el gobierno del licitador cuya oferta no haya sido elegida con tal de que haga uso de esa facultad con discreción. En los casos en que su divulgación pueda perjudicar a la competencia en futuras licitaciones, esa información no será revelada, salvo consulta previa con la Parte que la haya facilitado al gobierno del licitador cuya oferta no haya sido elegida y después de haber obtenido el consentimiento de esa Parte.
3. Previa petición al respecto, se suministrará a cualquiera de las Partes la información disponible sobre la contratación por entidades a las que sea aplicable el presente Acuerdo y sobre la adjudicación por ellas de un determinado contrato.
4. La información confidencial facilitada a cualquier Parte, cuya divulgación pueda constituir un obstáculo para el cumplimiento de las leyes o ser de otro modo contraria al interés público o lesionar los intereses comerciales legítimos de determinadas empresas, públicas o privadas, o ir en detrimento de la competencia leal entre proveedores, no será revelada sin la autorización formal de la Parte que haya suministrado la información.
5. Cada Parte reunirá, y facilitará al Comité anualmente, estadísticas sobre los contratos comprendidos en el ámbito de aplicación del presente Acuerdo. En ellas figurará la información que se detalla a continuación acerca de los contratos adjudicados por todas las entidades contratantes comprendidas en el presente Acuerdo:

²⁰ Varios acuerdos de integración económica establecen obligaciones generales en materia de transparencia (por ejemplo, la publicación de las leyes y los reglamentos) que no son específicas a las cuestiones de contratación pública. Aunque pueden complementar las disposiciones relacionadas con la contratación o sustituirlas, no se examinan en la presente nota debido a su carácter horizontal.

²¹ En el caso de los dos acuerdos mencionados, sólo ocurre con los párrafos 1 a 4 del artículo XIX del ACP.

- a) en el caso de las entidades del anexo 1, estadísticas del valor estimado de los contratos adjudicados, tanto superiores como inferiores al valor de umbral, en cifras globales y desglosadas por entidades; en el caso de las entidades de los anexos 2 y 3, estadísticas del valor estimado de los contratos adjudicados, superiores al valor de umbral, en cifras globales y desglosadas por categorías de entidades;
- b) en el caso de las entidades del anexo 1, estadísticas del número y valor total de los contratos adjudicados superiores al valor de umbral, desglosadas por entidades y por categorías de productos y servicios con arreglo a sistemas de clasificación uniformes; en el caso de las entidades de los anexos 2 y 3, estadísticas del valor estimado de los contratos adjudicados superiores al valor de umbral, desglosadas por categorías de entidades y por categorías de productos y servicios;
- c) en el caso de las entidades del anexo 1, estadísticas, desglosadas por entidades y por categorías de productos o servicios, del número y valor total de los contratos adjudicados en cada uno de los casos del artículo XV; en el caso de las entidades de los anexos 2 y 3, estadísticas del valor total de los contratos adjudicados superiores al valor de umbral en cada uno de los casos del artículo XV; y
- d) en el caso de las entidades del anexo 1, estadísticas, desglosadas por entidades, del número y el valor total de los contratos adjudicados al amparo de las exenciones del Acuerdo consignadas en los correspondientes anexos; en el caso de las entidades de los anexos 2 y 3, estadísticas del valor total de los contratos adjudicados al amparo de las exenciones del Acuerdo consignadas en los correspondientes anexos.

En la medida en que disponga de información al respecto, cada Parte proporcionará estadísticas de los países de origen de los productos adquiridos y los servicios contratados por sus entidades. Para cerciorarse de que esas estadísticas son comparables, el Comité establecerá directrices sobre los métodos que deben utilizarse. Con el fin de garantizar la vigilancia eficaz de los contratos comprendidos en el presente Acuerdo, el Comité podrá acordar por unanimidad modificar las prescripciones de los apartados a) a d), en lo que respecta al carácter y alcance de la información estadística que debe facilitarse, así como a su desglose y a las clasificaciones que deben emplearse.

80. Aunque difieren entre sí, el **TLCAN** (artículo 1019: "Suministro de información") y los acuerdos **CE-México** (artículo 31: "Suministro de información") y **AELC-México** (artículo 63: "Suministro de información", reproducido a continuación) incluyen normas sobre transparencia que reflejan elementos fundamentales del ACP. El TLCAN (artículo 1020: "Cooperación técnica") también contiene normas sobre cuestiones como el suministro de información concerniente a los programas de capacitación y orientación relativos a los sistemas de compras del sector público de la Parte de que se trate.

AELC-México
Artículo 63: Suministro de información

1. Cada Parte publicará sin demora cualquier ley, reglamento, jurisprudencia, resolución administrativa de aplicación general y cualquier procedimiento relativo a las compras gubernamentales cubiertas por este capítulo, mediante su inserción en las publicaciones pertinentes a que se refiere el anexo XIX.
2. A la entrada en vigor de este Tratado, cada Parte designará uno o más puntos de contacto para:
 - a) facilitar la comunicación entre las Partes;
 - b) responder a todas las preguntas razonables de la otra Parte con objeto de proporcionar información relevante en la materia que es objeto de este capítulo; y
 - c) a petición de un proveedor de una Parte, proporcionar al proveedor y a la otra Parte, por escrito y en un tiempo razonable, una respuesta motivada respecto de si una entidad específica está cubierta por este capítulo.

3. Una Parte podrá solicitar información adicional sobre la adjudicación del contrato, que pueda ser necesaria para determinar si una compra se realizó de manera justa e imparcial, en particular respecto de ofertas que hayan sido rechazadas. Para tal efecto, la Parte de la entidad compradora dará información sobre las características y ventajas relativas de la oferta ganadora y el precio del contrato. Cuando la divulgación de esta información pudiere perjudicar la competencia en futuras licitaciones, la Parte solicitante no revelará la información, salvo después de haber consultado con la Parte que la hubiere proporcionado y haber obtenido su consentimiento.
4. Cada Parte proporcionará a la otra Parte, previa solicitud, la información disponible a esa Parte y a sus entidades sobre las compras cubiertas de sus entidades, y sobre los contratos individuales adjudicados por éstas.
5. Ninguna Parte podrá revelar información confidencial cuya divulgación pudiere perjudicar los intereses comerciales legítimos de una persona en particular o fuere en detrimento de la competencia leal entre proveedores, sin la autorización formal de la persona que proporcionó esa información a la Parte.
6. Nada de lo dispuesto en este capítulo podrá interpretarse en el sentido de obligar a una Parte a proporcionar información confidencial, cuya divulgación pudiere impedir el cumplimiento de la ley o fuere de alguna otra forma contraria al interés público.
7. Cada Parte recabará e intercambiará anualmente estadísticas de sus compras cubiertas por este capítulo.¹ Tales estadísticas deberán cumplir con los requerimientos del anexo XX.

¹ El primer intercambio de información al que se refiere el párrafo 7 del artículo 63 tendrá lugar dos años después de la entrada en vigor de este Tratado. Durante ese período las Partes se comunicarán toda la información pertinente y comparable sobre una base de reciprocidad.

81. Los acuerdos **CE-Chile** (artículo 142), **Estados Unidos-Chile** (artículo 9.3) y **República de Corea-Chile** (artículo 15.5, reproducido a continuación) se centran en el requisito de publicar las leyes y reglamentos sobre contratación, así como cualquier modificación de dichas medidas. Además, el acuerdo **Singapur-Australia** (artículo 13 del capítulo 6) establece que "las Partes aplicarán todas las leyes, reglamentos, procedimientos y prácticas de contratación de forma coherente, justa y equitativa con el fin de que sus organismos de gestión empresarial ofrezcan transparencia a los posibles proveedores".

República de Corea-Chile
Artículo 15.5: Transparencia

1. Cada Parte publicará sin demora todas las leyes, reglamentos, decisiones judiciales y normas administrativas de aplicación general y de procedimiento, incluidas las cláusulas contractuales normalizadas, relacionadas con las contrataciones públicas amparadas por este capítulo, en las publicaciones pertinentes, incluidos los medios electrónicos designados oficialmente.
2. Cada Parte publicará sin demora y de la misma manera que la indicada en el párrafo 1, cualquier modificación a dichas medidas.

82. Los acuerdos **Chile-Costa Rica** y **Chile-El Salvador** (artículo 16.05) establecen que las entidades deberán "brind[ar] una efectiva difusión y comprensión de sus respectivos sistemas de contratación pública" y de "los resultados de los procesos de contratación pública". Las Partes se comprometieron también a comunicarse mutuamente la legislación que regula la contratación pública en sus respectivos países, así como cualquier cambio que se produjera en ella, en el plazo de un año a partir de la entrada en vigor del acuerdo.

83. La **Directiva de la CE** (véase el anexo VIII) incluye normas específicas sobre la publicación de información relacionada con la contratación. Por ejemplo, se ordena a los poderes adjudicadores que envíen la información pertinente a la Oficina de Publicaciones Oficiales de las Comunidades Europeas.²² Las prácticas relativas a la publicación de leyes y reglamentos están regidas por otras disposiciones de la CE que no son específicas a la contratación. Además, como se ha indicado antes, en el artículo 41 de la Directiva ("Información a los candidatos y a los licitadores") se establece entre otras cosas que, a petición de los proveedores, los poderes adjudicadores comunicarán cuanto antes a los candidatos o licitadores descartados las razones por las que sus solicitudes u ofertas han sido desestimadas.

84. Algunos acuerdos, en particular los concluidos más recientemente, tienen disciplinas sobre el suministro de información relacionada con la contratación por medios electrónicos. El acuerdo **Estados Unidos-Chile** (artículo 9.17: "Información pública", reproducido a continuación) encomienda a las Partes asegurarse de que mantienen bases de datos electrónicas que ofrecen información sobre todas las contrataciones cubiertas por el capítulo en cuestión.

Estados Unidos-Chile
Artículo 9.17: Información pública

1. Con el fin de facilitar el acceso a la información sobre las oportunidades comerciales conforme a este capítulo, cada Parte garantizará que bases de datos electrónicas proporcionen información actualizada sobre todas las contrataciones cubiertas por este capítulo realizadas por las entidades listadas en el anexo 9.1 A), incluyendo información que pueda ser desagregada en categorías detalladas de mercancías y servicios, las que estarán a disposición de los proveedores interesados de la otra Parte, a través del Internet o de una red informática de telecomunicaciones similar. Cada Parte deberá, a petición de la otra Parte, proporcionar información sobre:
 - a) el sistema de clasificación utilizado para desagregar la información sobre la contratación pública de diferentes mercancías y servicios en dichas bases de datos; y
 - b) los procedimientos para obtener acceso a dichas bases de datos.
2. Las entidades listadas en el anexo 9.1 A) publicarán sus avisos sobre contrataciones públicas futuras en una publicación electrónica que tenga un punto único de ingreso para la totalidad del gobierno y que sea accesible por medio del Internet o una red informática de telecomunicaciones similar. Para las entidades listadas en el anexo 9.1 B), cada Parte facilitará un medio razonable para que los proveedores de la otra Parte puedan identificar fácilmente las oportunidades de contratación pública, la que deberá incluir un punto único de ingreso.
3. Cada Parte alentará a sus entidades a que publiquen, lo más temprano posible en el año fiscal, información relativa a sus planes de contratación pública.

85. El acuerdo **CE-Chile** (artículo 156: "Tecnología de la información"), así como los acuerdos **Chile-República de Corea** (artículo 15.14), **Chile-Costa Rica** y **Chile-El Salvador** (artículo 16.11, reproducido a continuación) alientan a utilizar medios de comunicación electrónicos para la difusión de información sobre contratación pública.

²² Véanse también las normas detalladas sobre la publicación de anuncios (artículos 35 y 36), incluyendo las relativas a la publicación de los resultados de la adjudicación de cada contrato.

Chile-El Salvador

Artículo 16.05: Transparencia y suministro de información

1. Además de lo dispuesto en el artículo 17.04 (Suministro de información), cada Parte se asegurará que sus entidades brinden una efectiva difusión y comprensión de:
 - a) sus respectivos sistemas de contratación pública;
 - b) las oportunidades de negocios generadas por los correspondientes procesos de contratación pública, suministrando a los proveedores de otra Parte toda la información necesaria para participar en dichas contrataciones; y
 - c) los resultados de los procesos de contratación pública.
2. Cada Parte se asegurará que las adjudicaciones estén debidamente fundamentadas en los criterios establecidos de manera previa por sus entidades contratantes.
3. Cada Parte se compromete a informar a otra Parte, en un plazo no mayor de un (1) año a partir de la entrada en vigor de este Tratado, la legislación que regule la contratación pública en sus respectivos países, así como las entidades cubiertas por el presente capítulo. Esta obligación se hace extensiva a cualquier modificación de la referida información.

86. El acuerdo entre la **CE y México** (artículo 33: "Tecnología de la información", reproducido a continuación) aboga también por la cooperación, para asegurar, entre otras cosas, que la información que intercambian las Partes por medios electrónicos sea comparable en términos de accesibilidad y calidad.

CE-México

Artículo 33: Tecnología de la información

1. Las Partes cooperarán con miras a asegurar que el tipo de información sobre compras gubernamentales, específicamente sobre las invitaciones a participar y otra documentación, sea comparable en términos de calidad y accesibilidad. Las Partes también cooperarán con miras a asegurar que el tipo de información que se intercambie entre las partes interesadas a través de sus respectivos medios electrónicos, para propósitos de compras gubernamentales sea comparable en términos de calidad y accesibilidad.
2. Tomando en consideración los aspectos de interoperabilidad e interconectividad y después de haber acordado que el tipo de información de compras referido en el párrafo 1 es comparable, las Partes asegurarán a los proveedores de la otra Parte el acceso a la información relevante de compras, tal como las invitaciones a participar, contenido de sus respectivas bases de datos, y a sus respectivos sistemas electrónicos de compra, tales como licitaciones electrónicas, de conformidad con el artículo 26.

87. El acuerdo **Singapur-Australia** (artículo 11 del capítulo 6: "Contratación electrónica", reproducido a continuación) incluye disposiciones que alientan a una mayor utilización de los medios electrónicos en el proceso de contratación, también en términos de acceso a la información.

Singapur-Australia
Artículo 11: Contratación electrónica

1. En el marco de su compromiso de fomentar el comercio electrónico, las Partes procurarán brindar oportunidades para que la contratación pública se lleve a cabo a través de medios electrónicos, en adelante denominada "contratación electrónica".
2. Cada Parte procurará tener un punto de entrada único con el fin de permitir que los proveedores tengan acceso a la información sobre oportunidades de contratación en el territorio de esa Parte.
3. Para facilitar el acceso de los proveedores de una Parte a las oportunidades de contratación electrónica de la otra Parte, las Partes, en la medida de lo posible, cooperarán para asegurarse de que se adopten políticas y procedimientos:
 - a) que promuevan el acceso equitativo de todos los posibles proveedores de la otra Parte;
 - b) que promuevan la utilización de los sistemas más eficientes en función del costo para los posibles proveedores, cuando las Partes utilicen sistemas de autenticación;
 - c) que permitan el costo mínimo para los posibles proveedores, cuando las Partes decidan contratar bienes o servicios por medio de subastas en línea o a la baja;
 - d) que protejan a los documentos de alteraciones no autorizadas ni detectadas; y
 - e) que establezcan niveles de seguridad adecuados para la información de la red de la entidad contratante y la información que se transmita a través de dicha red.
4. Cada Parte, en la medida de lo posible, pondrá a disposición de los proveedores a través de Internet o de cualquier medio electrónico público las oportunidades de contratación a las que tiene acceso el público. Dentro de sus posibilidades, cada Parte procurará que los documentos pertinentes puedan consultarse por los mismos medios.

88. La **Directiva de la CE** va más lejos a este respecto que la mayoría de los demás acuerdos. El artículo 42 ("Normas aplicables a las comunicaciones") establece que los instrumentos utilizados por los poderes adjudicadores para la comunicación electrónica, así como las características técnicas, deberán ser no discriminatorios y estar a disposición del público. También contiene normas sobre los aparatos de transmisión y recepción electrónica de las ofertas o las solicitudes de participación (que figuran asimismo en el anexo X), por ejemplo la firma electrónica.

L. PROCEDIMIENTO DE IMPUGNACIÓN

89. Muchos de los acuerdos examinados contienen prescripciones de obligado cumplimiento sobre el establecimiento de un sistema nacional de impugnación de las ofertas. Los proveedores perjudicados tienen derecho a recurrir ante un tribunal independiente o un órgano de examen nacionales.

90. Los acuerdos **Japón-Singapur** y **Estados Unidos-Singapur** y el Convenio de la **AELC** incorporan mediante referencia el artículo XX ("Procedimiento de impugnación") del ACP (reproducido a continuación). Las Partes pueden conferir la potestad de entender de las impugnaciones presentadas a los tribunales nacionales o a un órgano de examen imparcial e independiente. En caso de que de la impugnación de una oferta entienda un órgano que no tenga rango de tribunal de justicia, las decisiones de dicho órgano estarán sometidas a revisión judicial o deberán cumplir los procedimientos y criterios establecidos detalladamente en esos acuerdos. Por ejemplo, el órgano de impugnación debe tener la facultad de ordenar la rectificación de una infracción del acuerdo o, dentro de ciertos límites, una compensación por los daños o perjuicios sufridos por un proveedor. En espera del resultado de la impugnación, el órgano de examen debe poder ordenar la aplicación de medidas provisionales rápidas, incluida la suspensión del proceso de contratación, para corregir las infracciones de las obligaciones de que se trate y preservar las oportunidades comerciales.

ACP

Artículo XX: Procedimiento de impugnación

Consultas

1. En caso de que un proveedor presente una reclamación basada en la existencia de una infracción del presente Acuerdo en el contexto de un contrato, la Parte interesada le alentará a que trate de resolver su reclamación mediante consultas con la entidad contratante. En tal supuesto, la entidad contratante examinará de forma imparcial y en tiempo oportuno las reclamaciones, de forma que ese examen no afecte a la posibilidad de obtener medidas correctivas de conformidad con el sistema de impugnación.

Impugnación

2. Cada Parte establecerá procedimientos no discriminatorios, oportunos, transparentes y eficaces, que permitan a los proveedores impugnar las presuntas infracciones del presente Acuerdo que se produzcan en el contexto de una contratación en la que tengan o hayan tenido interés.

3. Cada Parte establecerá por escrito y hará públicos sus procedimientos de impugnación.

4. Cada Parte se asegurará de que se conserve durante tres años la documentación referente a todos los aspectos de los procedimientos que afecten a contratos a los que sea aplicable el presente Acuerdo.

5. Podrá exigirse al proveedor interesado que inicie el procedimiento de impugnación y notifique la impugnación a la entidad contratante dentro de un plazo determinado a partir de la fecha en que se conocieran o debieran haberse razonablemente conocido los hechos que den lugar a la reclamación, plazo que en ningún caso será inferior a 10 días.

6. Entenderá de las impugnaciones un tribunal o un órgano de examen imparcial e independiente que no tenga interés en el resultado del contrato y cuyos miembros estén protegidos frente a influencias exteriores durante todo el período de su mandato. Cuando el órgano de examen no sea un tribunal, sus actuaciones estarán sometidas a revisión judicial o se ajustarán a un procedimiento que asegure que:

- a) se oiga a los participantes antes de que se emita un dictamen o se adopte una decisión;
- b) los participantes puedan estar representados y asistidos;
- c) los participantes tengan acceso a todas las actuaciones;

- d) las actuaciones puedan ser públicas;
- e) los dictámenes o decisiones se formulen por escrito, con una exposición de sus fundamentos;
- f) puedan presentarse testigos;
- g) se den a conocer los documentos al órgano de examen.

7. Los procedimientos de impugnación preverán:

- a) medidas provisionales rápidas para corregir las infracciones del Acuerdo y preservar las oportunidades comerciales. Esas medidas podrán tener por efecto la suspensión del proceso de contratación. Sin embargo, los procedimientos podrán prever la posibilidad de que al decidir si deben aplicarse esas medidas, se tengan en cuenta las consecuencias desfavorables de amplio alcance que pueden tener para los intereses afectados, incluido el interés público. Cuando concurren esas circunstancias, debe consignarse por escrito la causa justa para no adoptar esas medidas;
- b) una evaluación de la impugnación y la posibilidad de adoptar una decisión sobre su justificación;
- c) una rectificación de la infracción del Acuerdo o una compensación por los daños o perjuicios sufridos, que podrá limitarse a los gastos de la preparación de la oferta o de la reclamación.

8. Con el fin de preservar los intereses comerciales y de otro tipo afectados, el procedimiento de impugnación se sustanciará normalmente en tiempo oportuno.

91. Los acuerdos **CE-México** (artículo 30) y **AELC-México** (artículo 62) reproducen las disposiciones del artículo XX del ACP, con la salvedad de que en ambos casos se incluye una cláusula adicional:

"La legislación de una Parte podrá imponer que un procedimiento de impugnación pueda iniciarse después de que la convocatoria se haya publicado o, en caso de no publicarse, después de que las bases de licitación estén disponibles. Cuando una Parte imponga tal requisito, el plazo de 10 días al que se refiere el párrafo 5, no comenzará a correr antes de la fecha en que se haya publicado la convocatoria o estén disponibles las bases de licitación. Nada de lo dispuesto en este párrafo afectará el derecho de los proveedores interesados de recurrir a la revisión judicial."

92. El acuerdo **Estados Unidos-Chile** (artículo 9.13) también contiene normas detalladas sobre el establecimiento de los órganos independientes de examen. Aunque no utiliza los mismos términos que los acuerdos mencionados antes, incluye como elemento fundamental el requisito de establecer una autoridad independiente de examen de las impugnaciones que tenga la facultad de adoptar medidas provisionales. No obstante, no hay ninguna disposición específica sobre la compensación que ha de aportarse por los daños o perjuicios sufridos.

Estados Unidos-Chile

Article 9.13: Revisión nacional de impugnaciones presentadas por los proveedores

Autoridades de revisión independientes

1. Cada Parte establecerá o designará al menos una autoridad administrativa o judicial imparcial, independiente de sus entidades, para recibir y revisar las impugnaciones presentadas por los proveedores en relación con las medidas de una Parte que implementan este capítulo, en conexión con una contratación pública cubierta por este capítulo, y formular las conclusiones y recomendaciones pertinentes. Cuando una impugnación de un proveedor sea inicialmente revisada por un órgano distinto de dicha autoridad imparcial, la Parte garantizará que el proveedor pueda apelar la decisión inicial ante una autoridad administrativa o judicial imparcial que sea independiente de la entidad que es objeto de la impugnación.
2. Cada Parte dispondrá que la autoridad establecida o designada de conformidad con el párrafo 1, tenga facultades para adoptar sin demora medidas cautelares pendiente la resolución de la impugnación, para preservar la oportunidad del proveedor de participar en la contratación pública y asegurar que la Parte cumpla con sus medidas que implementan este capítulo, incluyendo la suspensión de la adjudicación de un contrato o la ejecución de un contrato que ya ha sido adjudicado.
3. Cada Parte garantizará que sus procedimientos de revisión se encuentren publicados y sean oportunos, transparentes, eficaces, y compatibles con el principio del debido proceso.
4. Cada Parte garantizará que todos los documentos relacionados con una impugnación de una contratación pública cubierta por este capítulo, se encuentren a disposición de cualquier autoridad establecida o designada de conformidad con el párrafo 1.
5. Sin perjuicio de otros procedimientos de revisión dispuestos o desarrollados por cada una de las Partes, cada Parte garantizará que las autoridades establecidas o designadas de conformidad con el párrafo 1, disponga al menos lo siguiente:
 - a) una oportunidad al proveedor para examinar los documentos pertinentes y ser oído por la autoridad de manera oportuna;
 - b) tiempo suficiente para que el proveedor prepare y presente impugnaciones por escrito, el cual, en ningún caso, será menor a 10 días, a partir del momento en que el fundamento de la reclamación fue conocido por el proveedor o en que razonablemente debió haber sido conocido por éste;
 - c) una exigencia para que la entidad responda por escrito a la impugnación del proveedor;
 - d) una oportunidad al proveedor de replicar a la respuesta de la entidad a la impugnación; y
 - e) la entrega sin demora y por escrito de las decisiones relacionadas con la impugnación, con una explicación de los fundamentos de cada decisión.
6. Cada una de las Partes garantizará que la presentación del proveedor de una impugnación no perjudique la participación del proveedor en las contrataciones en curso o futuras.

93. El **TLCAN** (artículo 1017: "Procedimientos de impugnación") contiene también normas detalladas en este ámbito (reproducidas a continuación). En virtud del artículo 1017 se obliga a las Partes a establecer una autoridad independiente de examen, que podrá ordenar a la entidad en cuestión que vuelva a evaluar las ofertas, dé por terminado el contrato de que se trate o lo someta nuevamente a licitación. A diferencia del ACP, que establece específicamente un órgano de impugnación con autoridad para ordenar la corrección de las infracciones o el pago de compensaciones, el TLCAN estipula que "generalmente, las entidades seguirán las recomendaciones de la autoridad revisora".

TLCAN

Artículo 1017: Procedimientos de impugnación

1. Con objeto de promover procedimientos de compra justos, abiertos e imparciales, cada Parte deberá adoptar y mantener procedimientos de impugnación para las compras cubiertas por este capítulo, de acuerdo con lo siguiente:

- a) cada una de las Partes permitirá a los proveedores recurrir al procedimiento de impugnación con relación a cualquier aspecto del proceso de compra que, para efectos de este artículo, se inicia a partir del momento en que una entidad ha definido su requisito de compra y continúa hasta la adjudicación del contrato;
- b) antes de iniciar un procedimiento de impugnación, una Parte podrá alentar al proveedor a buscar con la entidad interesada una solución a su queja;
- c) cada una de las Partes se asegurará de que sus entidades consideren en forma oportuna e imparcial cualquier queja o impugnación respecto a las compras cubiertas por este capítulo;
- d) ya sea que un proveedor haya o no intentado resolver su queja con la entidad, o tras no haber llegado a una resolución exitosa, ninguna Parte podrá impedir al proveedor que inicie un procedimiento de impugnación o busque otro remedio;
- e) una Parte podrá solicitar a un proveedor que notifique a la entidad sobre el inicio de un procedimiento de impugnación;
- f) una Parte podrá limitar el plazo dentro del cual un proveedor puede iniciar el procedimiento de impugnación, pero en ningún caso este plazo será inferior a 10 días hábiles, a partir del momento en que el proveedor conozca o se considere que debió haber conocido el fundamento de la queja;
- g) cada Parte deberá establecer o designar a una autoridad revisora sin interés sustancial en el resultado de las compras para que reciba impugnaciones y emita las resoluciones y recomendaciones pertinentes;
- h) al recibir la impugnación, la autoridad revisora procederá a investigarla de manera expedita;
- i) una Parte podrá requerir a su autoridad revisora que limite sus consideraciones a la impugnación misma;
- j) al investigar la impugnación, la autoridad revisora podrá demorar la adjudicación del contrato propuesto hasta la resolución de la impugnación, excepto en casos de urgencia o cuando la demora pudiera ser contraria al interés público;
- k) la autoridad revisora dictará una recomendación para resolver la impugnación, que puede incluir directivas a la entidad para que evalúe de nueva cuenta las ofertas, dé por terminado el contrato, o lo someta nuevamente a concurso;
- l) generalmente, las entidades seguirán las recomendaciones de la autoridad revisora;
- m) a la conclusión del procedimiento de impugnación, cada Parte deberá facultar a su autoridad revisora para presentar por escrito recomendaciones ulteriores a una entidad, sobre cualquier fase de su proceso de compra que se haya considerado problemática durante la investigación de la impugnación, inclusive recomendaciones para efectuar cambios en los procedimientos de compra de la entidad, con objeto de que sean congruentes con este capítulo;
- n) la autoridad revisora proporcionará de manera oportuna y por escrito el resultado de sus averiguaciones y sus recomendaciones respecto de las impugnaciones, y las pondrá a disposición de las Partes y personas interesadas;

- o) cada una de las Partes especificará por escrito y pondrá a disposición general todos sus procedimientos de impugnación; y
- p) con objeto de verificar que el proceso de compra se efectuó de acuerdo con este capítulo, cada Parte deberá asegurarse de que cada una de sus entidades mantenga la documentación completa relativa a cada una de sus compras, inclusive un registro escrito de todas las comunicaciones que afecten sustancialmente cada compra, durante un período de por lo menos tres años a partir de la fecha en que el contrato fue adjudicado.

2. Una Parte podrá solicitar el inicio del procedimiento de impugnación sólo después de que la convocatoria se haya publicado o, en caso de no publicarse, después de que las bases de licitación estén disponibles. Cuando una Parte imponga dicho requisito, el plazo de 10 días hábiles al que se refiere el párrafo 1(f) comenzará a correr no antes de la fecha en que se haya publicado la convocatoria o estén disponibles las bases de licitación.

94. La CE también tiene normas detalladas sobre los procedimientos de impugnación recogidas en distintas directivas.²³ Un solicitante o licitador no adjudicatario tiene derecho a llevar los procedimientos de adjudicación de contratos ante órganos de examen nacionales como tribunales u órganos administrativos especializados. Antes de la firma de un contrato, los órganos de examen están facultados, en los casos apropiados, para adoptar medidas provisionales, incluida la suspensión de los procedimientos de adjudicación. Cuando ya se haya firmado el contrato, podrá concederse la compensación de los daños a los licitadores perjudicados.

Directiva 89/665/CEE

Artículos 1, 2 y 3

Artículo 1

1. Los Estados miembros tomarán, en lo relativo a los procedimientos de adjudicación de contratos públicos comprendidos en el ámbito de aplicación de las Directivas 71/305/CEE y 77/62/CEE, las medidas necesarias para garantizar que las decisiones adoptadas por los poderes adjudicadores puedan ser recurridos de manera eficaz y, en particular, lo más rápidamente posible, en las condiciones establecidas en los artículos siguientes y, en especial, en el apartado 7) del artículo 2, con motivo de que dichas decisiones hayan infringido el Derecho comunitario en materia de contratos públicos o las normas nacionales de transposición del citado Derecho.
2. Los Estados miembros velarán para que entre las empresas que deban alegar un perjuicio en el marco de un procedimiento de adjudicación de contrato no se produzcan discriminaciones a causa de la distinción que hace la presente Directiva entre las normas nacionales que transponen el Derecho comunitario y las demás normas nacionales.
3. Los Estados miembros garantizarán que, con arreglo a modalidades que podrán determinar los Estados miembros, los procedimientos de recurso sean accesibles, como mínimo, a cualquier persona que tenga o haya tenido interés en obtener un determinado contrato público de suministros o de obras y que se haya visto o pueda verse perjudicada por una presunta infracción. En particular, los Estados miembros podrán exigir que la persona que desee utilizar tal procedimiento haya informado previamente al poder adjudicador de la presunta infracción y de su intención de presentar recurso.

²³ Las normas sobre los procedimientos de impugnación en la contratación pública figuran en la Directiva 89/665/CEE, relativa a la coordinación de las disposiciones legales, reglamentarias y administrativas referentes a la aplicación de los procedimientos de recurso en materia de adjudicación de los contratos públicos de suministros y de obras; y en la Directiva 92/13/CEE, que se aplica a las entidades que operan en los sectores del agua, de la energía, de los transportes y de las telecomunicaciones. En aras de la brevedad, la presente nota se centra en las normas contenidas en la Directiva 89/665/CEE, que son de aplicación más general.

Artículo 2

1. Los Estados miembros velarán para que las medidas adoptadas en relación con los procedimientos de recurso contemplados en el artículo 1 prevean los poderes necesarios:
 - a) para adoptar, lo antes posible y mediante procedimiento de urgencia, medidas provisionales para corregir la infracción o para impedir que se causen otros perjuicios a los intereses afectados, incluidas las medidas destinadas a suspender o a hacer que se suspenda el procedimiento de adjudicación del contrato público en cuestión o la ejecución de cualquier decisión adoptada por los poderes adjudicadores;
 - b) para anular o hacer que se anulen las decisiones ilegales, incluida la supresión de las características técnicas, económicas o financieras discriminatorias contenidas en los documentos de licitación, en los pliegos de condiciones o en cualquier otro documento relacionado con el procedimiento de adjudicación del contrato en cuestión;
 - c) para conceder una indemnización por daños y perjuicios a las personas perjudicadas por una infracción.
 2. Los poderes establecidos en el apartado 1 podrán conferirse a organismos distintos, responsables de aspectos diferentes de los procedimientos de recurso.
 3. Por sí mismos, los procedimientos de recurso no deberán tener necesariamente efectos suspensivos automáticos en los procedimientos de adjudicación de contratos públicos a los que se refieran.
 4. Los Estados miembros podrán determinar que el organismo responsable, al estudiar si procede adoptar medidas provisionales, pueda tener en cuenta las consecuencias probables de dichas medidas para todos los intereses que puedan verse perjudicados, así como el interés general, y decidir no concederlas cuando las consecuencias negativas pudieran superar sus ventajas. La decisión de no conceder estas medidas provisionales no prejuzgará los demás derechos reivindicados por la persona que solicite tales medidas.
 5. Los Estados miembros podrán establecer que, cuando se reclamare una indemnización por daños y perjuicios alegando que la decisión se adoptó de forma ilegal, la decisión cuestionada debe ser anulada en primer término por un organismo que tenga la competencia necesaria a tal efecto.
 6. Los efectos del ejercicio de los poderes contemplados en el apartado 1 en el contrato consecutivo a la adjudicación se determinarán con arreglo al Derecho nacional.
- Además, excepto en caso de que la decisión deba anularse antes de conceder los daños y perjuicios, los Estados miembros podrán establecer que, una vez celebrado el contrato consecutivo a la adjudicación, los poderes del organismo responsable de los procedimientos de recurso se limiten a indemnizar por daños y perjuicios a cualquier persona perjudicada por una infracción.
7. Los Estados miembros velarán para que las decisiones adoptadas por los organismos responsables de los procedimientos de recurso puedan ser ejecutadas de modo eficaz.
 8. Cuando los organismos responsables de los procedimientos de recurso no sean de carácter jurisdiccional, sus decisiones deberán ir siempre motivadas por escrito. Además, en ese caso, deberán adoptarse disposiciones para que cualquier medida presuntamente ilegal adoptada por el organismo de base competente o cualquier presunta infracción cometida en el ejercicio de los poderes que tiene conferidos, pueda ser objeto de un recurso jurisdiccional o de un recurso ante otro organismo que sea una jurisdicción en el sentido del artículo 177 del Tratado y que sea independiente en relación con el poder adjudicador y con el organismo de base.

El nombramiento de los miembros de este organismo independiente y la terminación de su mandato estarán sujetos a las mismas condiciones aplicables a los jueces en lo relativo a la autoridad responsable de su nombramiento, la duración de su mandato y su revocabilidad. Como mínimo, el presidente de este organismo independiente deberá poseer las mismas cualificaciones jurídicas y profesionales que un juez. Dicho organismo independiente adoptará sus decisiones previa realización de un procedimiento contradictorio y tales decisiones tendrán, por los medios que estipule cada Estado miembro, efectos jurídicos vinculantes.

Artículo 3

1. La Comisión podrá invocar el procedimiento previsto en el presente artículo cuando, antes de la celebración de un contrato, considere que se ha cometido una infracción clara y manifiesta de las disposiciones comunitarias en materia de contratos públicos durante un procedimiento de adjudicación de contrato comprendido en el ámbito de aplicación de las Directivas 71/305/CEE y 77/62/CEE.
2. La Comisión notificará al Estado miembro y al poder adjudicador de que se trate las razones por las cuales considera que se ha cometido una infracción clara y manifiesta y solicita su corrección.
3. Dentro de los 21 días siguientes a la recepción de la notificación contemplada en el apartado 2, el Estado miembro de que se trate comunicará a la Comisión:
 - a) la confirmación de que se ha corregido la infracción; o
 - b) una respuesta motivada que explique por qué no se ha realizado ninguna corrección; o
 - c) una notificación que indique que el procedimiento de adjudicación del contrato se ha suspendido, por iniciativa del poder adjudicador o en el marco del ejercicio de los poderes previstos en la letra a) del apartado 1) del artículo 2.
4. La respuesta motivada de conformidad con la letra b) del apartado 3 podrá basarse, en particular, en el hecho de que la presunta infracción sea ya objeto de un recurso jurisdiccional o de un recurso como se contempla en el apartado 8) del artículo 2. En este caso, el Estado miembro informará a la Comisión del resultado de dichos procedimientos en cuanto tenga conocimiento de ello.
5. En el caso de una notificación que indique que un procedimiento de adjudicación de contratos se ha suspendido en las condiciones previstas en la letra c) del apartado 3, el Estado miembro notificará a la Comisión el levantamiento de la suspensión o el inicio de otro procedimiento de adjudicación de contrato vinculado, total o parcialmente, al procedimiento precedente. Dicha nueva notificación deberá confirmar que la presunta infracción se ha corregido o incluirá una respuesta motivada que explique por qué no se ha realizado ninguna corrección.

(...)

95. Otros acuerdos son menos detallados. El artículo 155 del acuerdo **CE-Chile** (reproducido a continuación) establece que las impugnaciones serán atendidas por una autoridad imparcial e independiente encargada de la revisión, que podrá, cuando proceda, ordenar una medida correctora de una infracción o su compensación. El artículo 15.13 de los acuerdos **Chile-Costa Rica** y **Chile-El Salvador** sigue el mismo modelo, con la salvedad de que no prevé que se dé a la autoridad de examen la facultad de adoptar medidas provisionales expeditas para corregir las infracciones al acuerdo y preservar las oportunidades comerciales. El artículo 16.08 de estos acuerdos establece que cada Parte mantendrá o establecerá procedimientos administrativos o judiciales que permitan, previa solicitud, la pronta revisión de las decisiones administrativas que afecten las contrataciones públicas.

CE-Chile

Artículo 155: Procedimiento de impugnación

1. Las entidades considerarán de manera imparcial y oportuna todas las reclamaciones formuladas por los proveedores respecto de una presunta infracción del presente Título en el contexto de una contratación pública.
2. Cada Parte contará con procedimientos no discriminatorios, oportunos, transparentes y eficaces, que permitan a los proveedores impugnar presuntas infracciones a este Título que se produzcan en el contexto de una contratación pública en la que tengan o hayan tenido interés.
3. Las impugnaciones serán atendidas por una autoridad imparcial e independiente encargada de la revisión. Las actuaciones de una autoridad revisora distinta a un tribunal deberán estar sujetas a revisión judicial o contar con garantías procesales similares a las de un tribunal.
4. Los procedimientos de impugnación preverán:
 - a) medidas provisionales expeditas para corregir las infracciones al presente Título y para preservar las oportunidades comerciales. Esas medidas podrán tener por efecto la suspensión de la contratación pública. Sin embargo, los procedimientos podrán prever la posibilidad de que, al decidir si deben aplicarse esas medidas, se tengan en cuenta las consecuencias adversas sobre intereses afectados que deban prevalecer, incluido el interés público; y
 - b) si procede, la rectificación de la infracción al presente Título o, a falta de tal corrección, una compensación por los daños o perjuicios sufridos, que podrá limitarse a los gastos de la preparación de la oferta o de la reclamación.

96. El acuerdo **Singapur-Australia** adopta un enfoque aún más general. El artículo 12 del capítulo 6 ("Examen del proceso de licitación") obliga a las Partes a proporcionar a los proveedores un acceso no discriminatorio, oportuno, transparente y efectivo a un tribunal administrativo o un órgano judicial para examinar las supuestas infracciones.

Singapur-Australia

Artículo 12: Examen del proceso de licitación

1. En caso de que un proveedor presente una reclamación basada en la existencia de una infracción de las leyes, reglamentos, procedimientos o prácticas de la Parte contratante relativas a la contratación en el marco de un contrato en que tienen, o han tenido, intereses, la Parte interesada le alentará a que trate de resolver esa reclamación mediante consultas con la entidad contratante. En tal supuesto, la entidad contratante examinará de forma imparcial y en tiempo oportuno tal reclamación.
2. Cada Parte facilitará a los proveedores de la otra Parte acceso no discriminatorio, oportuno, transparente y efectivo a un órgano administrativo o judicial que tenga competencia para ver o examinar reclamaciones de supuestas infracciones de las leyes, reglamentos, procedimientos y prácticas de la Parte contratante relativas a la contratación en el marco de los contratos en que tienen, o han tenido, intereses.
3. Cada Parte facilitará el acceso general a la información sobre los mecanismos de reclamación.

97. El acuerdo **Nueva Zelandia-Singapur** no contiene normas que aboguen por el establecimiento de un órgano para las impugnaciones. En el artículo 54 ("Diferencias entre un proveedor y el organismo público contratante") se establece que las reclamaciones formuladas por los proveedores sean llevadas ante el organismo designado de la Parte en cuyo territorio se encuentre. El organismo que recibe la reclamación puede presentarla ante el organismo designado de la otra Parte para que se investigue el supuesto incumplimiento. El acuerdo **Australia-Nueva Zelandia** incluye procedimientos de vigilancia análogos (anexo 2 al Acuerdo de Contratación Pública (revisado en 1997)).

M. OTRAS CUESTIONES SUJETAS A DISCIPLINAS ESPECÍFICAS

98. Como la finalidad de esta nota es examinar los elementos fundamentales de las disciplinas de contratación pública en los acuerdos de integración económica, se ha debido distinguir las disposiciones más pertinentes de las que no lo son tanto. No obstante, quizás deban citarse algunas disposiciones no mencionadas en las secciones anteriores. Por ejemplo, muchos acuerdos contienen disposiciones sobre cooperación entre las Partes o las entidades, así como sobre los exámenes futuros de los acuerdos. Muchos tienen también algún artículo sobre la denegación de ventajas²⁴, así como disposiciones sobre la privatización de las entidades o la desinversión en ellas.²⁵ Las últimas disposiciones se refieren a la retirada de las entidades de la lista de compromisos de una Parte cuando un gobierno decide renunciar a controlarlas.

99. El acuerdo **Estados Unidos-Chile** (artículo 9.12, reproducido a continuación) incluye disposiciones específicas sobre "buena gestión pública". Encomienda a las Partes que se aseguren de que algunos actos sean considerados delitos con arreglo a su legislación, por ejemplo el hecho de que un funcionario de contratación solicite dinero.

Estados Unidos-Chile
Artículo 9.12: Integridad en las prácticas de contratación pública

Cada Parte adoptará la legislación necesaria u otras medidas para tipificar como delito conforme a sus leyes el hecho de que:

- a) un funcionario de contratación pública de esa Parte solicite o acepte, directa o indirectamente, cualquier artículo de valor monetario u otro beneficio, para sí o para otra persona, a cambio de cualquier acto u omisión en el desempeño de sus funciones de contratación pública;
- b) cualquier persona ofrezca u otorgue, directa o indirectamente, a un funcionario de contratación pública de esa Parte, cualquier artículo de valor monetario u otro beneficio, para sí o para otra persona, a cambio de cualquier acto u omisión en el desempeño de sus funciones de contratación pública; y
- c) cualquier persona intencionalmente ofrezca, prometa o dé, ya sea directamente o a través de intermediarios, cualquier ventaja indebida pecuniaria o de otra naturaleza a un funcionario extranjero de contratación pública, para ese funcionario o para una tercera parte, con el fin de que ese funcionario extranjero de contratación pública actúe o se abstenga de actuar en relación con el desempeño de sus funciones de contratación pública, a efectos de obtener o retener negocios u otra ventaja inapropiada.

100. La **Directiva de la CE** incluye normas sobre un "sistema dinámico de adquisición", un proceso totalmente electrónico para las compras corrientes. El artículo 33 establece normas específicas para la puesta en práctica y la utilización de ese sistema de subastas electrónicas, con objeto de garantizar un trato equitativo de todos los proveedores que deseen participar en él. Además, en el artículo 54 de la Directiva (reproducido a continuación) se establecen normas para la utilización de subastas electrónicas.²⁶ Este proceso permite a los poderes adjudicadores pedir a los licitadores

²⁴ TLCAN, AELC-México, Chile-Costa Rica, Chile-El Salvador.

²⁵ TLCAN, CE-México, AELC-México, Chile-Costa Rica, Chile-El Salvador.

²⁶ En la Directiva se define "subasta electrónica" como "un proceso repetitivo basado en un dispositivo electrónico de presentación de nuevos precios, revisados a la baja, o de nuevos valores relativos a determinados elementos de las ofertas que tiene lugar tras una primera evaluación completa de las ofertas y que permite proceder a su clasificación mediante métodos de evaluaciones automáticos".

que presenten nuevos precios, revisados a la baja. En los procedimientos abiertos, restringidos o negociados, los poderes adjudicadores pueden recurrir a él antes de adjudicar un contrato, cuando las especificaciones de dicho contrato puedan determinarse con precisión.

Directiva 2004/18/CE

Artículo 54: Utilización de subastas electrónicas

1. Los Estados miembros podrán prever la posibilidad de que los poderes adjudicadores apliquen subastas electrónicas.
2. En los procedimientos abiertos, restringidos o negociados, en el caso contemplado en la letra a) del apartado 1) del artículo 30, los poderes adjudicadores podrán decidir que se efectúe una subasta electrónica previa a la adjudicación de un contrato público cuando las especificaciones de dicho contrato puedan establecerse de manera precisa.

En las mismas condiciones, podrá utilizarse la subasta electrónica cuando se convoque a una nueva licitación a las partes en un acuerdo marco con arreglo al segundo guión del párrafo segundo del apartado 4) del artículo 32, o a una licitación en el marco del sistema dinámico de adquisición contemplado en el artículo 33.

La subasta electrónica se basará:

- o bien únicamente en los precios, cuando el contrato se adjudique al precio más bajo,
- o bien en los precios y/o en los valores de los elementos de las ofertas indicados en el pliego de condiciones, cuando el contrato se adjudique a la oferta económicamente más ventajosa.

3. Los poderes adjudicadores que decidan recurrir a una subasta electrónica harán mención de ello en el anuncio de licitación. El pliego de condiciones incluirá, entre otras, la siguiente información:

- a) los elementos a cuyos valores se refiere la subasta electrónica, siempre que sean cuantificables y puedan ser expresados en cifras o porcentajes;
- b) en su caso, los límites de los valores que podrán presentarse, tal como resultan de las especificaciones del objeto del contrato;
- c) la información que se pondrá a disposición de los licitadores durante la subasta electrónica y el momento en que, en su caso, dispondrán de dicha información;
- d) la información pertinente sobre el desarrollo de la subasta electrónica;
- e) las condiciones en las que los licitadores podrán pujar, y en particular las diferencias mínimas que se exigirán, en su caso, para pujar;
- f) la información pertinente sobre el dispositivo electrónico utilizado y sobre las modalidades y especificaciones técnicas de conexión.

4. Antes de proceder a la subasta electrónica, los poderes adjudicadores procederán a una primera evaluación completa de las ofertas de conformidad con el (los) criterio(s) de adjudicación y con su ponderación, tal como se hayan establecido.

Se invitará simultáneamente por medios electrónicos a todos los licitadores que hayan presentado ofertas admisibles a que presenten nuevos precios y/o nuevos valores; la invitación incluirá toda la información pertinente para la conexión individual al dispositivo electrónico utilizado y precisará la fecha y la hora de comienzo de la subasta electrónica. La subasta electrónica podrá desarrollarse en varias fases sucesivas. La subasta electrónica sólo podrá comenzar como mínimo transcurridos dos días hábiles a contar desde la fecha de envío de las invitaciones.

5. Cuando el contrato vaya a adjudicarse a la oferta económicamente más ventajosa, la invitación irá acompañada del resultado de la evaluación completa de la oferta del licitador de que se trate, efectuada con arreglo a la ponderación contemplada en el párrafo primero del apartado 2) del artículo 53.

La invitación indicará asimismo la fórmula matemática en virtud de la cual se establecerán durante la subasta electrónica las reclasificaciones automáticas en función de los nuevos precios y/o de los nuevos valores presentados. Dicha fórmula incorporará la ponderación de todos los criterios fijados para determinar la oferta económicamente más ventajosa, tal como se haya indicado en el anuncio de licitación o en el pliego de condiciones; para ello, las eventuales bandas de valores deberán expresarse previamente con un valor determinado.

En caso de que se autoricen variantes, deberán proporcionarse fórmulas distintas para cada variante.

6. A lo largo de cada una de las fases de la subasta electrónica, los poderes adjudicadores comunicarán a todos los licitadores de forma continua e instantánea como mínimo la información que les permita conocer en todo momento su respectiva clasificación. Podrán comunicar también otros datos relativos a otros precios o valores presentados, siempre que ello esté contemplado en el pliego de condiciones. Podrán asimismo anunciar en todo momento el número de participantes en la fase en que se halle la subasta. No obstante, en ningún caso podrán divulgar la identidad de los licitadores durante el desarrollo de la subasta electrónica.

7. Los poderes adjudicadores cerrarán la subasta electrónica de conformidad con una o varias de las siguientes modalidades:

- a) indicando la fecha y la hora fijadas previamente en la invitación a participar en la subasta;
- b) cuando no reciban nuevos precios o nuevos valores que respondan a los requisitos relativos a las diferencias mínimas. En tal caso, los poderes adjudicadores especificarán, en la invitación a participar en la subasta, el plazo que respetarán a partir de la recepción de la última presentación antes de dar por concluida la subasta electrónica;
- c) cuando concluya el número de fases de subasta establecido en la invitación a participar en la subasta.

Cuando los poderes adjudicadores decidan cerrar la subasta electrónica de conformidad con la letra c), en su caso conjuntamente con las modalidades previstas en la letra b), la invitación a participar en la subasta indicará los calendarios de cada fase de subasta.

8. Una vez concluida la subasta electrónica, los poderes adjudicadores adjudicarán el contrato de conformidad con el artículo 53, en función de los resultados de la subasta electrónica.

Los poderes adjudicadores no podrán recurrir a las subastas electrónicas de manera abusiva o de manera que la competencia se vea obstaculizada, restringida o falseada o que se vea modificado el objeto del contrato tal como se ha sometido a licitación mediante la publicación del anuncio de licitación y definido en el pliego de condiciones.